



MICHELE

INSTRUCTIONS

English	3
Deutsch	28
Français	52
Italiano	77
Português	101
Español	126

WARRANTY

English	150
Deutsch	153
Français	157
Italiano	161
Português	165
Español	169
International Warranty Card	173
Service Centers	174

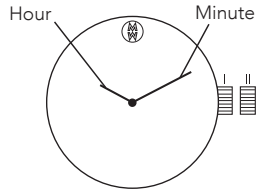
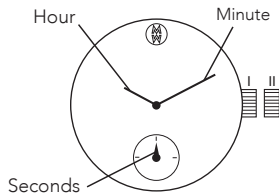
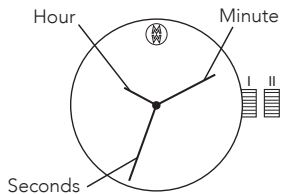
ENGLISH

Thank you for purchasing this MICHELE watch. The precision and quality of the quartz movement assures excellent accuracy and never needs winding.

The following instructions are provided to help you familiarize yourself with the proper operation and care of your MICHELE watch. To ensure correct use, please read and follow the instructions carefully.

All diamonds used on MICHELE watches are genuine diamonds and sourced from non-conflict areas. The total carat weight and number of stones are marked on the back of the case.

2 AND 3 HANDS MODELS (RONDA 703, 762, 773, 783, 713, 753, 763, 1069)

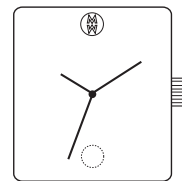


Time Setting

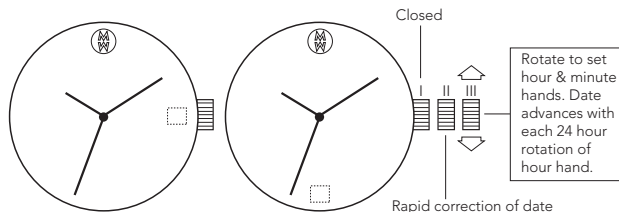
1. Pull crown out to position II.
2. Turn crown clockwise to rotate hour and minute hands to desired time.
3. Push crown back to position I.

DATE MODELS (RONDA 705, 715, 785)

Setting the Time
Setting the Date



Display 1



Display 2

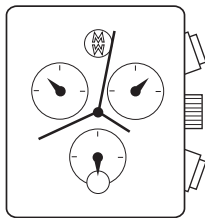
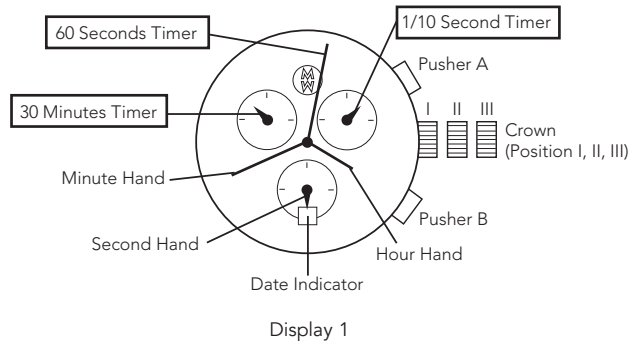
Display 3

Do not change the date between the hours of 10pm and 2am.

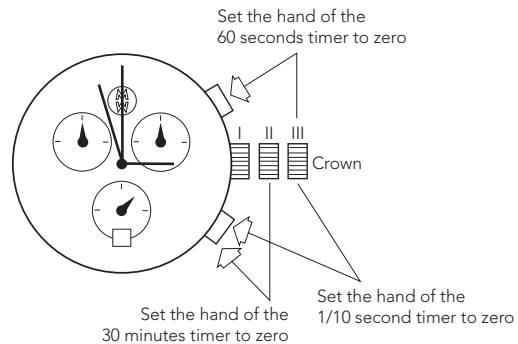
This is the time when the movement is in position to carry out the automatic date change, and any interference may cause damage to the movement.

For rapid correction of date, turn the crown either clockwise or counter-clockwise to set the date. The direction varies according to the movement.

CHRONOGRAPH MODELS (ETA 251)



Zero Reset



NOTE: To reset the timer hands (60 seconds hand, 30 minutes hand and 1/10 seconds hand) press Pusher A or B. Each time you press the pusher, it will advance the hands by a single unit. If you hold the pusher pressed in for more than 2 seconds, it advances rapidly.

WARNING: Before adjusting the Zero Reset, put back the chronograph hands to their original position to ensure that the chronograph timer is not running.

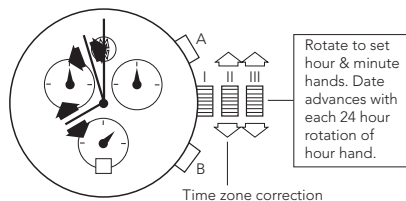
Correction Mode

Setting the Time

Setting the Date

Time Zone Correction

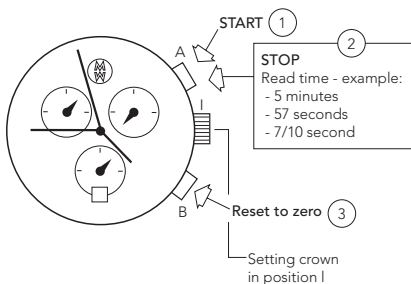
NOTE: While crown is in position III, the second hand stops rotating.



Timing Mode

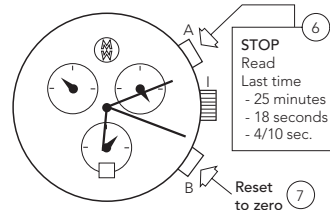
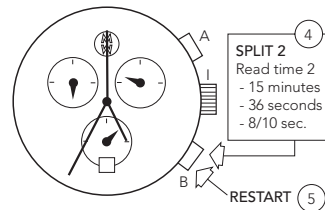
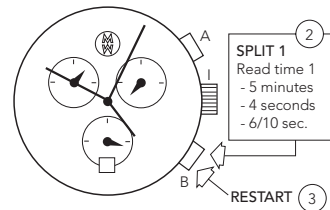
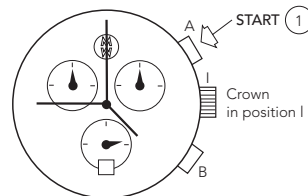
Simple Timing Function

WARNING: Before starting the timer, put back the chronograph hands to their original positions. If necessary, see diagram titled "Zero Reset."

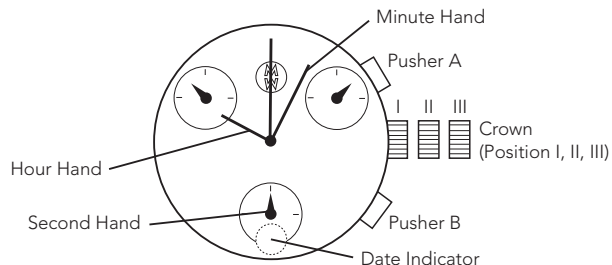


Timing Mode

Split-time or Intermediate Time Function



CHRONOGRAPH MODELS (ETA G10, G15)



Setting the Time

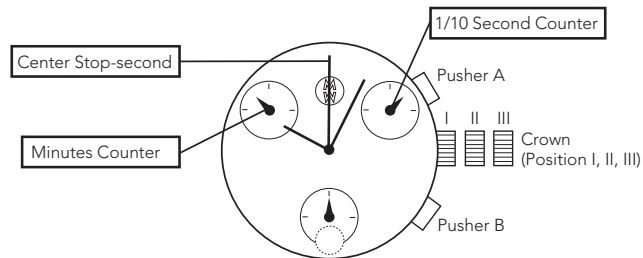
1. Pull crown out to position III (the watch stops).
2. Turn crown until you reach correct time.
3. Push crown back into position I.

Setting the Date

1. Pull crown out to position II (the watch continues to run).
2. Turn crown until yesterday's date appears.
3. Pull crown out to position III (the watch stops).
4. Turn crown until correct date appears.
5. Continue to turn crown until correct time appears.
6. Push crown back into position I.

Chronograph

- The minute counter measures 30 minutes per rotation.
- The center stop-second measures 60 seconds per rotation.



PLEASE NOTE:

Before using the chronograph functions, please ensure that:

- the crown is in position I (= normal position).
- the three chronograph hands are precisely at zero position following activation of pusher B. Should this not be the case, the positions of the hands must be adjusted (see chapter entitled "Adjusting the chronograph hands to zero").

Chronograph: Basic Function

(Start / Stop / Reset)

1. Press pusher A to start the center stop-second hand.
2. To stop the timing, press pusher A again.
3. To reset the three chronograph hands to zero positioning, press pusher B.

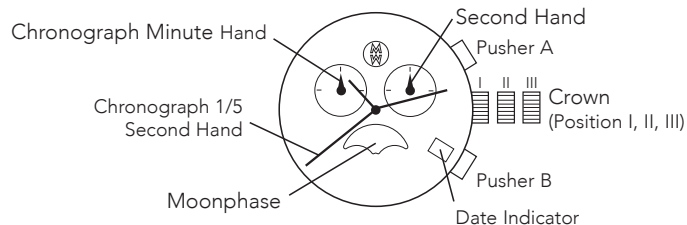
Chronograph: Intermediate or Interval Timing

1. Press pusher A to start the center stop-second hand.
2. Press pusher B to stop the chronograph.
**NOTE: Although the chronograph hands have stopped, the movement continues to record the current timing.*
3. Make up the measured time:
Press pusher B again and the 3 chronograph hands are quickly advanced to the ongoing measured time. To continue to record intervals, continue to push pusher B.
4. Press pusher A to stop and the final time is displayed.
5. To reset the three chronograph hands to zero positioning, press pusher B.

Adjusting the Chronograph Hand to Zero

1. Pull crown out to position II (all 3 hands are in their correct or incorrect position).
2. Press pusher B to single step the minute counter hand. Press and hold pusher B to advance the minute counter hand quickly.
3. Pull crown out to position III.
4. Press pusher A to single step the center stop-second hand. Press and hold pusher A to advance the center stop-second hand quickly.
5. Press pusher B to single step the 1/10 second hand. Press and hold pusher B to advance the 1/10 second hand quickly.
6. Return the crown to position I.

CHRONOGRAPH MODELS (ISA 8171/204)



Time Setting

1. Pull crown out to position 3.
2. Rotate crown to set correct am/pm time.
3. Return crown to position 1.

Date and Moonphase Setting

1. Pull crown out to position 2.
2. Rotate crown clockwise and the set date according to the last full moon.
3. Continue to rotate crown clockwise to set the date.
4. Return crown to position 1.

NOTE: Do not set the date between 9:00 p.m. and 12:30 a.m. to ensure accuracy.

Chronograph Operation

1. Press A to start/stop the chronograph.
2. Press B to reset.

NOTE: After 2 hours of continuous running, the chronograph will automatically stop and reset to save the battery.

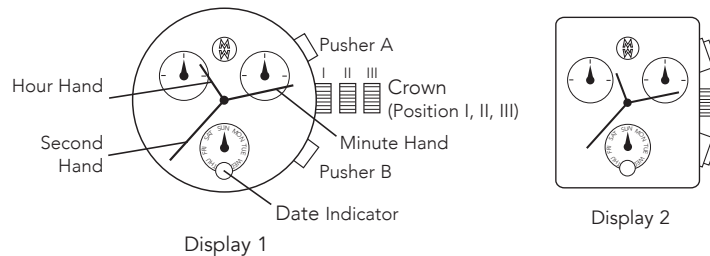
Split Time

1. Press B while the chronograph is running.
2. Press B again to return to the chronograph.
3. Press A to finalize timing.
4. Press B to reset.

Chronograph Zero Reset

1. If either of the chronograph hands is not at the zero (12:00) position, pull crown out to position 2.
2. Press B to reset chronograph minute hand. Each press of B will advance the chronograph minute hand by one increment, or press and hold B for fast advance.
3. Press A to reset chronograph 1/5 second hand. Each press of A will advance the chronograph 1/5 second hand by one increment, or press and hold A for fast advance.
4. Return crown to position 1.

CHRONOGRAPH MODELS (ISA 8172/220)



Setting the Time

1. Pull crown out to position III (the watch stops).
2. Turn crown until you reach correct time.
3. Push crown back into position I.

PLEASE NOTE: *The day of the week changes with each 24 hour rotation.*

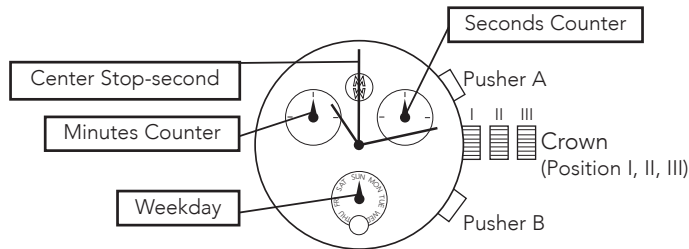
Setting the Date

1. Pull crown out to position II (the watch continues to run).
2. Turn crown until correct date appears.
3. Push crown back into position I.

PLEASE NOTE: *Do not set the date between 9:00 p.m. and 12:30 a.m.*

Chronograph

- The minute counter measures 30 minutes per rotation.
- The center stop-second measures 60 seconds per rotation.



PLEASE NOTE:

Before using the chronograph functions, please ensure that:

- The crown is in position I (= normal position)
- The two chronograph hands are precisely at zero position following activation of pusher B. Should this not be the case, the positions of the hands must be adjusted. (see chapter entitled "Adjusting the chronograph hands to zero").

Chronograph: Basic Function

(Start / Stop / Reset)

1. Press pusher A to start the center stop-second hand.
2. To stop the timing, press pusher A again.
3. To reset the 2 chronograph hands to zero positioning, press pusher B.

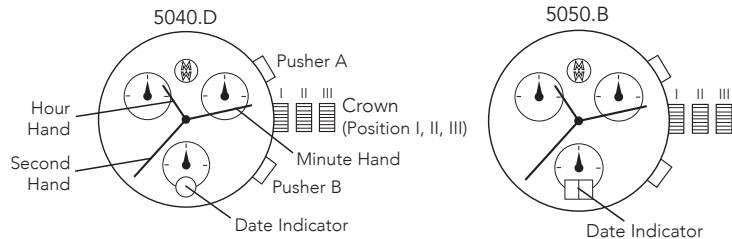
Chronograph: Intermediate or interval timing

1. Press pusher A to start the center stop-second hand.
2. Press pusher B to stop the chronograph.
***NOTE:** Although the chronograph hands have stopped, the movement continues to record the current timing.
3. Make up the measured time:
Press pusher B again and the 2 chronograph hands are quickly advanced to the ongoing measured time. To continue to record intervals, continue to push pusher B.
4. Press pusher A to stop and the final time is displayed.
5. To reset the 2 chronograph hands to zero positioning, press pusher B.

Adjusting the chronograph hand to zero

1. Pull crown out to position II (Chronograph hands are in their correct or incorrect position).
2. Press pusher B to single step the minute counter hand. Press and hold pusher B to advance the minute counter hand quickly.
3. Press pusher A to single step the center stop-second hand. Press and hold pusher A to advance the center stop-second hand quickly.
4. Return the crown to position I.

CHRONOGRAPH MODELS (RONDA 5030.D, 5040.D, 5050.B)



Setting the Time

1. Pull crown out to position III (the watch stops).
2. Turn crown until you reach correct time.
3. Push crown back into position I.

Setting the Date

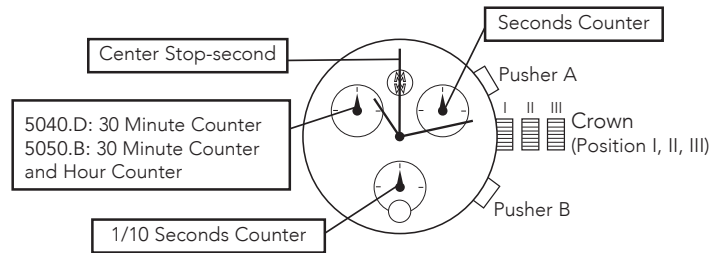
1. Pull crown out to position II (the watch continues to run).
2. Turn crown until yesterday's date appears.
3. Pull crown out to position III (the watch stops).
4. Turn crown until the correct date appears.

***NOTE:** When the correct date first appears, your watch is set at midnight.

5. Continue to turn crown until the correct time appears.
6. Push crown back into position I.

Chronograph

- The minute counter measures 30 minutes per rotation.
- The center stop-second measures 60 seconds per rotation.



PLEASE NOTE:

Before using the chronograph functions, please ensure that:

- The crown is in position I (= normal position)
- The two chronograph hands are precisely at zero position following activation of pusher B. Should this not be the case, the positions of the hands must be adjusted. (See chapter entitled "Adjusting the chronograph hands to zero").

Chronograph: Basic Function

(Start/ Stop/ Reset)

1. Press pusher A to start the center stop-second hand.
2. To stop the timing, press pusher A again.
3. To reset the 3 chronograph hands to zero positioning, press pusher B.

Chronograph: Intermediate or interval timing

1. Press pusher A to start the center stop-second hand.
2. Press pusher B to stop the chronograph.
***NOTE:** *Although the chronograph hands have stopped, the movement continues to record the current timing.*
3. Make up the measured time:
Press pusher B again and the 3 chronograph hands are quickly advanced to the ongoing measured time. To continue to record intervals, continue to push pusher B.
4. Press pusher A to stop and the final time is displayed.
5. To reset the 3 chronograph hands to zero positioning, press pusher B.

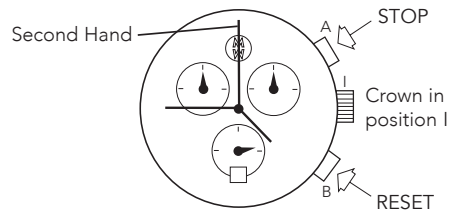
Adjusting the Chronograph Hand to Zero

1. Pull crown out to position III (all 3 hands are in their correct or incorrect position.)
2. Press pushers A and B simultaneously for at least 2 seconds. Center stop hand will rotate 360 degrees. Corrective mode is activated.
3. To adjust the center stop-second hand, press pusher A one time. Press and hold pusher A until the second hand lines up with the 12 o'clock position.
4. To adjust the 1/10 second hand, press pusher B one time. Press and hold pusher A until the 1/10 second hand lines up with the 10.
5. To adjust the minute counter hand, press pusher B one time. Press and hold pusher A until the minute counter hand lines up with the 30 (5040.D) or the 12 (5050.B)
6. Return crown to position I.

BATTERY LIFE

If your MICHELE timepiece has a chronograph function, you can extend its battery life by ensuring the chronograph function does not run continuously.

***NOTE:** *The chronograph function is in use when the large second hand is in motion.*



1. To stop the chronograph, press pusher A one time.
2. To reset the large second hand to the 12 position, press pusher B one time.

The average battery life when the chronograph is not in use is 2 years. Continuous use of the chronograph will reduce the average life to approximately 1 year.

WATER RESISTANCE

All MICHELE timepieces are designed with a minimum water-resistance rating of 5ATM (165ft/50m).

See caseback for water resistance rating for traditional watches and Hybrid Smartwatches.

The water resistance rating provides guidelines for appropriate water-related exposure to avoid damage to internal watch components. Please see chart for recommended usage guidelines.

In order to ensure water does not enter the watch and cause damage to it, please follow the instructions listed below:

- Do not adjust the crown while the timepiece is in contact with water.
- Ensure the crown is in the closed position before contact with water. For timepieces with screw-down crowns, ensure the crown is completely tightened before contact with water.
- For timepieces with pusher-enabled functionality, do not engage the function underwater.
- Exposure to extreme atmospheres is not recommended (i.e. hot water, saunas or steam rooms).
- Avoid exposure to water moving with force (i.e. water running from a faucet, ocean waves or waterfalls).
- Avoid long exposure to salt water. After contact with salt water, rinse watch under tap water if rated 5ATM or higher and wipe dry with a soft cloth.

RECOMMENDATIONS FOR WATER-RELATED USE				
INDICATION	 (Hand Washing)	 (Swimming)	 (Snorkeling)	 (Not Deep Sea)
(NONE)				
3 ATM • 3 BAR • 30 Meters	✓			
5 ATM • 5 BAR • 50 Meters	✓			
10 ATM • 10 BAR • 100 Meters	✓	✓	✓	
20 ATM • 20 BAR • 200 Meters	✓	✓	✓	✓

TIMEPIECE CARE AND PRECAUTIONS

Each MICHELE timepiece is designed and manufactured to exceed the highest of standards. Unlike most other mechanical objects, a watch operates non-stop. In order to ensure optimal performance and longevity from your timepiece, please review the simple guidelines for care and precautions of your new MICHELE timepiece.

WATCH CASE AND MOVEMENT CARE

Your timepiece should be cleaned with a soft cloth and water only. Do not submerge your timepiece. To ensure long use and trouble-free operation, we recommend servicing your timepiece every 18-24 months.

CERAMIC COMPONENTS

Ceramic is of high quality and is naturally porous and brittle, making it a luxurious material that should be handled with care. To maintain its lustrous appearance, please buff with a soft cloth. If necessary, wipe clean with a damp cloth using mild soap and water. Avoid dropping or making contact with hard surfaces. When mishandled, ceramic may chip or break.

PRECAUTIONS

Your timepiece is a complex integration of parts and components brought together by skilled craftsmen. There are certain actions or environmental situations that may damage or impede your timepiece's ability to perform optimally.

It is important to avoid the following conditions: extreme heat or cold, as well as prolonged periods of exposure to direct sunlight, exposure to wet conditions that exceed your timepiece's water rating (see case back and chart.) Never operate any of the function buttons or crown when timepiece is in contact with water.

Your timepiece should not be affected by magnetic fields generated by household items such as televisions or stereos, but avoidance of other strong electric fields or static electricity, which may interrupt mechanism, is suggested. It is also important to avoid extreme shock or impact.

STRAP AND BRACELET CARE

At MICHELE we only use first quality materials in making our straps and bracelets. All straps are specifically designed for the watches they fit.

EXOTIC SKINS AND TEXTILES

The natural material used to manufacture your strap is unique and will vary in texture, pattern, and markings from other straps within the same collection. No two straps are alike. Exotic skins & textiles are delicate materials and are sensitive to the elements. They are not waterproof, and should not be wet for any reason. Water, sunlight, exposure to chemicals or perspiration will cause discoloration, shrinkage and damage to your strap. Your strap should not be worn during exercise or while sunbathing.

PATENT LEATHER

Patent leather straps should be stored separately, as color may transfer from other straps or dark-colored fabrics onto the glossy lacquered surface. Contact with make-up and grease should be avoided, as these items may penetrate the surface of the strap and darken or stain the leather.

SYNTHETIC STRAPS AND METAL BRACELETS

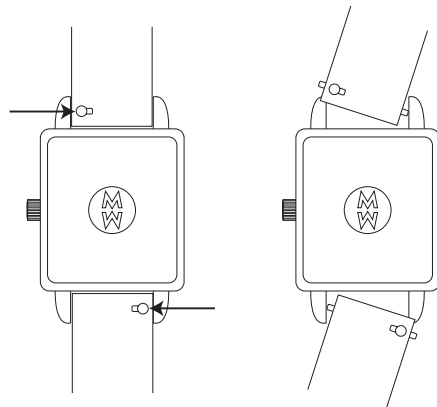
Rubber straps, silicon straps and stainless steel bracelets are water-resistant. They are recommended for more active lifestyles. However, please note, they may only be worn for swimming when paired with watch heads which are 10 ATM or greater.

STRAP AND BRACELET CLEANING

All MICHELE straps and bracelets should be wiped with a soft cloth. No chemicals or cleaners should be applied to straps.

To maintain the “new look” of metal bracelets, we recommend periodic cleanings with a soft brush and warm soapy water. Remove the bracelet from the case and gently rub the bracelet clean.

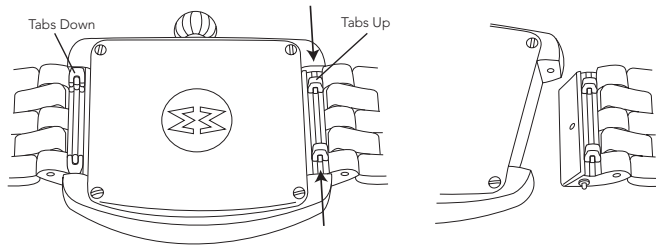
HOW TO CHANGE STRAPS



Push metal tab inward until the pin is released.
Repeat this process in reverse to re-insert the new strap.

***NOTE:** The short side of the strap with the buckle should be attached to the 12 o'clock hour. The long side of the strap should be attached to the 6 o'clock hour.

HOW TO CHANGE BRACELETS



Lift up both tabs.

Push tabs toward each other to release pin.

To re-attach, hold the bracelet against a firm surface, depress the tabs inward, and attach the head.

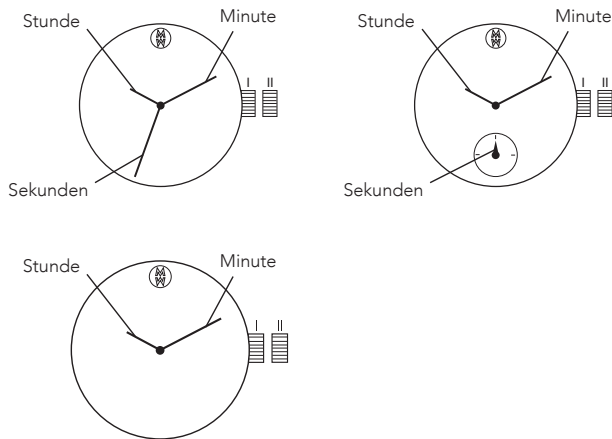
GERMAN

Vielen Dank, dass Du Dich für diese MICHELE Uhr entschieden hast. Die Präzision und Qualität des Quarzwerks sorgen für hervorragende Genauigkeit – und es muss nie aufgezogen werden.

Die folgenden Anweisungen sollen Dich mit der ordnungsgemäßen Nutzung und Pflege Deiner MICHELE Uhr vertraut machen. Um die korrekte Nutzung sicherzustellen, lies bitte die folgenden Anweisungen gründlich durch und befolge sie.

Alle bei MICHELE Uhren verwendeten Diamanten sind echte Diamanten und stammen aus konfliktfreien Regionen. Das Gesamtkaratgewicht und die Anzahl der Steine sind auf der Rückseite des Gehäuses angegeben.

2- UND 3-ZEIGER-MODELLE (RONDA 703, 762, 773, 783, 713, 753, 763, 1069)

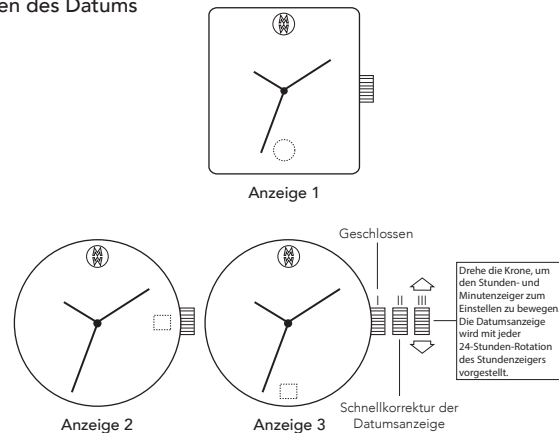


Uhrzeit Einstellen

1. Ziehe die Krone bis zur Position II heraus.
2. Drehe die Krone im Uhrzeigersinn, um den Stunden- und Minutenzeiger zu drehen und auf die gewünschte Zeit einzustellen.
3. Drücke die Krone wieder auf Position I.

MODELLE MIT DATUMSANZEIGE (RONDA 705, 715, 785)

Einstellen der Uhrzeit
Einstellen des Datums

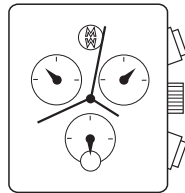
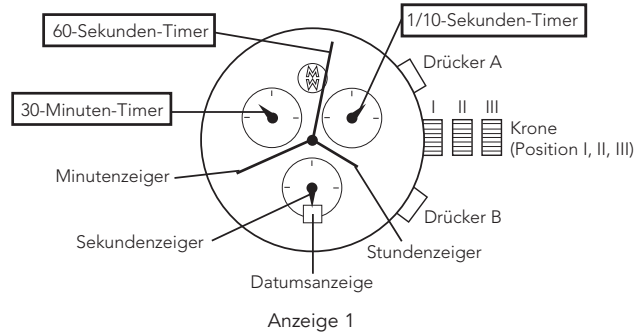


Ändere das Datum nicht zwischen 22:00 Uhr und 02:00 Uhr.

In dieser Zeit führt das Uhrwerk den automatischen Datumswechsel durch. Jeder Eingriff während dieser Zeit kann zu Schäden am Uhrwerk führen.

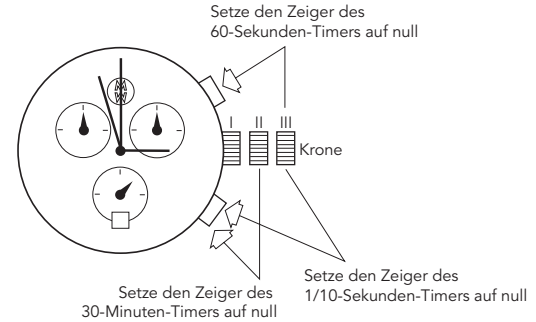
Für die Schnellkorrektur der Datumsanzeige drehe die Krone entweder im Uhrzeigersinn oder gegen den Uhrzeigersinn, um das Datum einzustellen. Je nach Drehbewegung wird das Datum vor- bzw. zurückgestellt.

CHRONOGRAPHEN MODELLE (ETA 251)



Anzeige 2

Zurücksetzen Auf Null

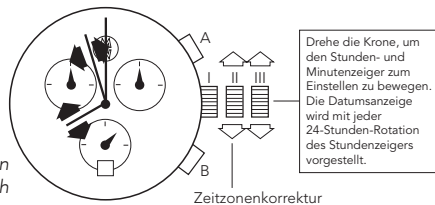


HINWEIS: Um die Timer-Zeiger (60-Sekundenzeiger, 30-Minutenzeiger und 1/10-Sekundenzeiger) zurückzusetzen, drücke auf Drücker A oder B. Bei jedem Druck auf den Drücker werden die Zeiger um eine Einheit vorgestellt. Wenn Du den Drücker länger als 2 Sekunden gedrückt hältst, wird das Vorstellen schnell durchgeführt.

ACHTUNG: Bevor Du das Feature „Zurücksetzen auf null“ nutzt, stelle die Chronographenzeiger auf ihre ursprüngliche Position zurück, um sicherzugehen, dass der Chronographen-Timer nicht läuft.

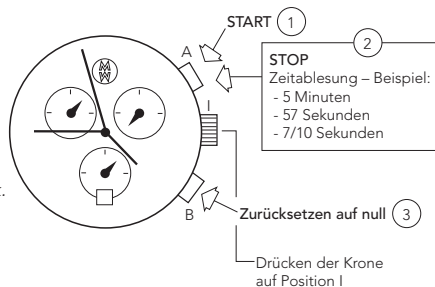
Korrekturmodus Einstellen der Uhrzeit Einstellen des Datums Zeitzonekorrektur

HINWEIS: Wenn sich die Krone in Position III befindet, bewegt sich der Sekundenzeiger nicht mehr.

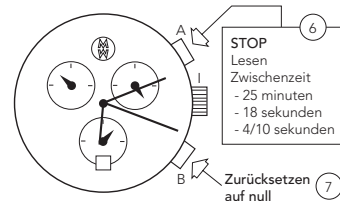
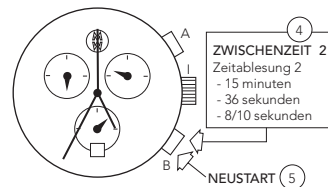
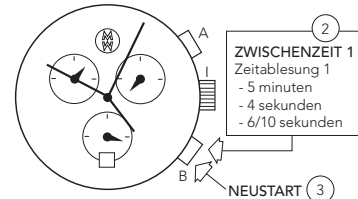
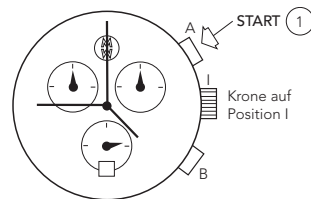


Timer-Modus Einfache Timer-Funktion

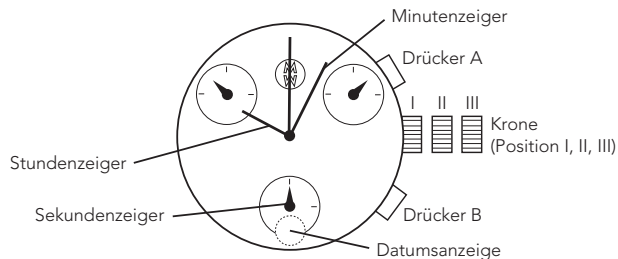
ACHTUNG: Stelle vor dem Starten des Timers die Chronographenzeiger auf ihre ursprünglichen Positionen zurück. Falls erforderlich, sieh Dir das Schaubild „Zurücksetzen auf null“ an.



Timer-Modus Zwischenzeitfunktion



CHRONOGRAPHEN MODELLE (ETA G10, G15)



Einstellen Der Uhrzeit

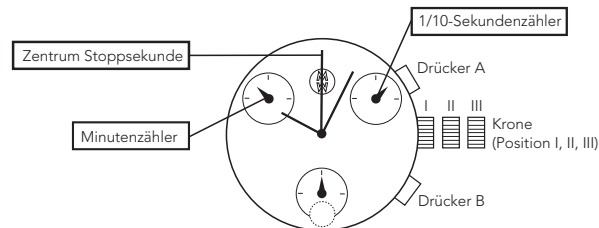
1. Ziehe die Krone bis zur Position III heraus (die Uhr bleibt stehen).
2. Drehe die Krone, bis Du die richtige Zeit erreicht hast.
3. Drücke die Krone wieder zurück auf Position I.

Einstellen Der Uhrzeit

1. Ziehe die Krone bis zur Position II heraus (die Uhr läuft weiter).
2. Drehe die Krone, bis das Datum des Vortages angezeigt wird.
3. Ziehe die Krone bis zur Position III heraus (die Uhr bleibt stehen).
4. Drehe die Krone, bis das korrekte Datum angezeigt wird.
5. Drehe die Krone weiter, bis die korrekte Zeit angezeigt wird.
6. Drücke die Krone wieder zurück auf Position I.

Chronograph

- Der Minutenzähler misst 30 Minuten pro Rotation.
- Die Zentrumsstoppsekunde misst 60 Sekunden pro Rotation.



BITTE BEACHTEN:

Vergewissere Dich vor der Nutzung der Chronographenfunktionen bitte, dass:

- die Krone auf Position I (= normale Position) ist.
- sich die drei Chronographenzeiger nach Aktivierung des Drückers B genau auf der Nullposition befinden. Sollte dies nicht der Fall sein, müssen die Positionen der Zeiger verstellt werden (siehe Kapitel „Verstellen der Chronographenzeiger auf null“).

Chronograph: Grundfunktionen

(Start / Stop / Reset)

1. Drücke auf den Drücker A, um den Zentrumsstoppsekunden-Zeiger zu starten.
2. Um die Zeitnahme zu stoppen, drücke erneut auf den Drücker A.
3. Um die drei Chronographenzeiger auf die Nullposition zurückzusetzen, drücke auf den Drücker B.

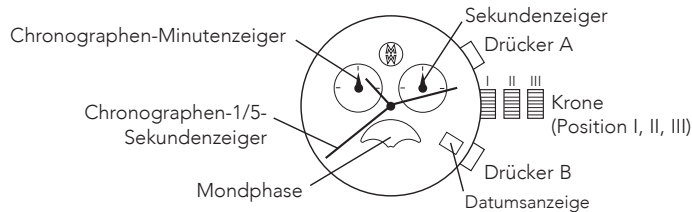
Chronograph: Zwischenzeit

1. Drücke auf den Drücker A, um den Zentrumsstoppsekunden-Zeiger zu starten.
2. Drücke auf den Drücker B, um den Chronographen zu stoppen.
***HINWEIS:** Auch wenn die Chronographenzeiger gestoppt haben, zeichnet das Uhrwerk weiterhin die aktuelle Zeitnahme auf.
3. Zurück zur gemessenen Zeit:
4. Drücke erneut auf den Drücker B, dann werden die 3 Chronographenzeiger rasch auf die gerade gemessene Zeit vorgestellt. Um mit der Aufzeichnung von Zwischenzeiten fortzufahren, drücke weiter auf den Drücker B.
5. Drücke zum Stoppen auf den Drücker A, dann wird die Endzeit angezeigt.
6. Um die drei Chronographenzeiger auf die Nullposition zurückzusetzen, drücke auf den Drücker B.

Verstellen Der Chronographenzeiger Auf Null

1. Ziehe die Krone bis zur Position II heraus (alle 3 Zeiger befinden sich in ihrer korrekten oder inkorrekten Position).
2. Drücke auf den Drücker B, um den Minutenzählerzeiger in Einzelschritten zu verstellen. Halte den Drücker B gedrückt, um den Minutenzählerzeiger schneller vorzustellen.
3. Ziehe die Krone bis zur Position III heraus.
4. Drücke auf den Drücker A, um den Zentrumsstoppsekunden-Zeiger in Einzelschritten zu verstellen. Halte den Drücker A gedrückt, um den Zentrumsstoppsekunden-Zeiger schneller vorzustellen.
5. Drücke auf den Drücker B, um den 1/10-Sekunden-Zeiger in Einzelschritten zu verstellen. Halte den Drücker B gedrückt, um den 1/10-Sekundenzeiger schneller vorzustellen.
6. Drücke die Krone wieder zurück auf Position I.

CHRONOGRAPHEN MODELLE (ISA 8171/204)



Uhrzeit Einstellen

1. Ziehe die Krone bis zur Position 3 heraus.
2. Drehe die Krone, um die korrekte Uhrzeit einzustellen.
3. Drücke die Krone wieder zurück auf Position 1.

Einstellen von Datum und Mondphase

1. Ziehe die Krone bis zur Position 2 heraus.
2. Drehe die Krone im Uhrzeigersinn und stelle das Datum entsprechend dem letzten Vollmond ein.
3. Drehe die Krone weiter im Uhrzeigersinn, um das Datum einzustellen.
4. Drücke die Krone wieder zurück auf Position 1.

HINWEIS: Um die Genauigkeit zu gewährleisten, stelle das Datum nicht zwischen 21:00 Uhr und 00:30 Uhr ein.

Chronographen-Betrieb

1. Drücke A, um den Chronographen zu starten/zu stoppen.
2. Drücke B zum Zurücksetzen.

HINWEIS: Nach 2 Stunden ununterbrochenen Laufens hört der Chronograph automatisch auf und wird zurückgesetzt, um die Batterie zu schonen.

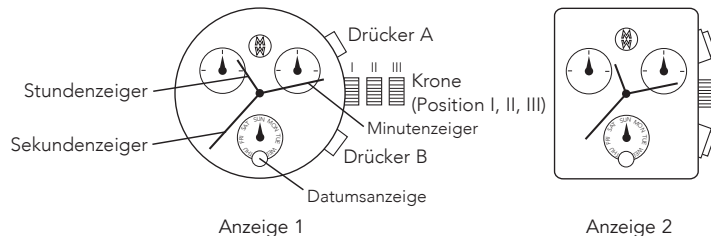
Zwischenzeit

1. Drücke B, während der Chronograph läuft.
2. Drücke B erneut, um zum Chronographen zurückzukehren.
3. Drücke A, um die Zeitnahme abzuschließen.
4. Drücke B zum Zurücksetzen.

Zurücksetzen des Chronographen auf null

1. Wenn sich einer der Chronographenzeiger nicht in der Nullposition (12:00 Uhr) befindet, ziehe die Krone bis zur Position 2 heraus.
2. Drücke B, um den Chronographen-Minutenzeiger zurückzusetzen. Mit jedem Druck auf B wird der Chronographen-Minutenzeiger um einen Schritt vorgestellt. Alternativ kannst Du B gedrückt halten, um den Zeiger schneller vorzustellen.
3. Drücke A, um den Chronographen-1/5-Sekundenzeiger zurückzusetzen. Mit jedem Druck auf A wird der Chronographen-1/5-Sekundenzeiger um einen Schritt vorgestellt. Alternativ kannst Du A gedrückt halten, um den Zeiger schneller vorzustellen.
4. Drücke die Krone wieder zurück auf Position 1.

CHRONOGRAPHEN MODELLE (ISA 8172/220)



Einstellen der Uhrzeit

1. Ziehe die Krone bis zur Position III heraus (die Uhr bleibt stehen).
2. Drehe die Krone, bis Du die richtige Zeit erreicht hast.
3. Drücke die Krone wieder zurück auf Position I.

Bitte beachten: Der Wochentag ändert sich mit jeder 24-Stunden-Rotation.

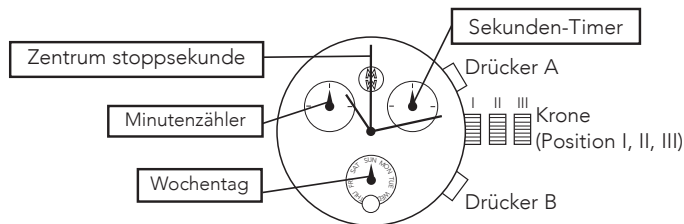
Einstellen des Datums

1. Ziehe die Krone bis zur Position II heraus (die Uhr läuft weiter).
2. Drehe die Krone, bis das korrekte Datum angezeigt wird.
3. Drücke die Krone wieder zurück auf Position I.

Bitte beachten: Stelle das Datum nicht zwischen 21:00 Uhr und 00:30 Uhr ein.

Chronograph

- Der Minutenzähler misst 30 Minuten pro Rotation.
- Die Zentrumsstoppsekunde misst 60 Sekunden pro Rotation.



BITTE BEACHTEN:

Vergewissere Dich vor der Nutzung der Chronographenfunktionen bitte, dass:

- die Krone auf Position I (= normale Position) ist
- sich die beiden Chronographenzeiger nach der Aktivierung des Drückers B genau auf der Nullposition befinden. Sollte dies nicht der Fall sein, müssen die Positionen der Zeiger verstellt werden (siehe Kapitel „Verstellen der Chronographenzeiger auf null“).

Chronograph: Grundfunktionen

(Start / Stop / Reset)

1. Drücke auf den Drücker A, um den Zentrumsstoppsekunden-Zeiger zu starten.
2. Um die Zeitnahme zu stoppen, drücke erneut auf den Drücker A.
3. Um die 2 Chronographenzeiger auf die Nullposition zurückzusetzen, drücke auf den Drücker B.

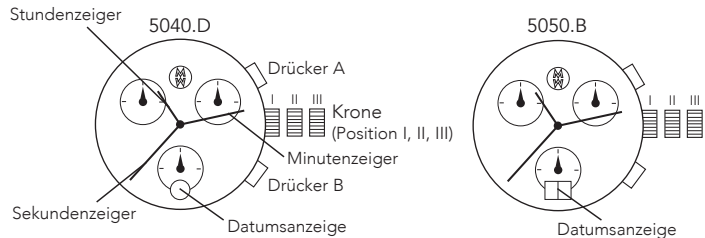
Chronograph: Zwischenzeit

1. Drücke auf den Drücker A, um den Zentrumsstoppsekunden-Zeiger zu starten.
2. Drücke auf den Drücker B, um den Chronographen zu stoppen.
***Hinweis:** Auch wenn die Chronographenzeiger gestoppt haben, zeichnet das Uhrwerk weiterhin die aktuelle Zeitnahme auf.
3. Zurück zur gemessenen Zeit:
4. Drücke erneut auf den Drücker B, dann werden die 2 Chronographenzeiger rasch auf die laufende gemessene Zeit vorgestellt. Um mit der Aufzeichnung von Zwischenzeiten fortzufahren, drücke weiter auf den Drücker B.
5. Drücke zum Stoppen auf den Drücker A, dann wird die Endzeit angezeigt.
6. Um die 2 Chronographenzeiger auf die Nullposition zurückzusetzen, drücke auf den Drücker B.

Verstellen der Chronographenzeiger auf null

1. Ziehe die Krone bis zur Position II heraus (die Chronographenzeiger befinden sich in ihrer korrekten oder inkorrekten Position).
2. Drücke auf den Drücker B, um den Minutenzählerzeiger in Einzelschritten zu verstellen. Halte den Drücker B gedrückt, um den Minutenzählerzeiger schneller vorzustellen.
3. Drücke auf den Drücker A, um den Zentrumsstoppsekunden-Zeiger in Einzelschritten zu verstellen. Halte den Drücker A gedrückt, um den Zentrumsstoppsekunden-Zeiger schneller vorzustellen.
4. Drücke die Krone wieder zurück auf Position I.

CHRONOGRAPHEN MODELLE (RONDA 5030.D, 5040.D, 5050.B)



Einstellen der Uhrzeit

1. Ziehe die Krone bis zur Position III heraus (die Uhr bleibt stehen).
2. Drehe die Krone, bis Du die richtige Zeit erreicht hast.
3. Drücke die Krone wieder zurück auf Position I.

Einstellen des Datums

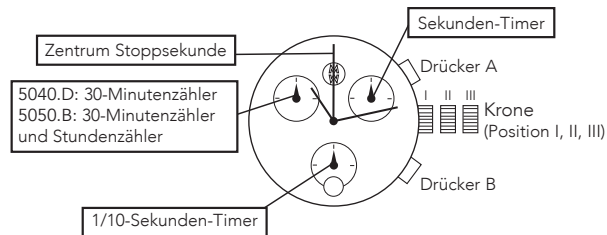
1. Ziehe die Krone bis zur Position II heraus (die Uhr läuft weiter).
2. Drehe die Krone, bis das Datum des Vortages angezeigt wird.
3. Ziehe die Krone bis zur Position III heraus (die Uhr bleibt stehen).
4. Drehe die Krone, bis das korrekte Datum angezeigt wird.

***HINWEIS:** Wenn das korrekte Datum zum ersten Mal erscheint, ist Deine Uhr auf Mitternacht eingestellt.

5. Drehe die Krone weiter, bis die korrekte Zeit angezeigt wird.
6. Drücke die Krone wieder zurück auf Position I.

Chronograph

- Der Minutenzähler misst 30 Minuten pro Rotation.
- Die Zentrumsstoppsekunde misst 60 Sekunden pro Rotation.



BITTE BEACHTEN:

Vergewissere Dich vor der Nutzung der Chronographenfunktionen bitte, dass:

- die Krone auf Position I (= normale Position) ist
- sich die beiden Chronographenzeiger nach der Aktivierung des Drückers B genau auf der Nullposition befinden. Sollte dies nicht der Fall sein, müssen die Positionen der Zeiger verstellt werden. (Siehe Kapitel „Verstellen der Chronographenzeiger auf null“).

Chronograph: Grundfunktionen

(Start/ Stop/ Reset)

1. Drücke auf den Drücker A, um den Zentrumsstoppsekunden-Zeiger zu starten.
2. Um die Zeitnahme zu stoppen, drücke erneut auf den Drücker A.
3. Um die 3 Chronographenzeiger auf die Nullposition zurückzusetzen, drücke auf den Drücker B.

Chronograph: Zwischenzeit

1. Drücke auf den Drücker A, um den Zentrumsstoppsekunden-Zeiger zu starten.
2. Drücke auf den Drücker B, um den Chronographen zu stoppen.
***Hinweis:** Auch wenn die Chronographenzeiger gestoppt haben, zeichnet das Uhrwerk weiterhin die aktuelle Zeitnahme auf.
3. Zurück zur gemessenen Zeit:
4. Drücke erneut auf den Drücker B, dann werden die 3 Chronographenzeiger rasch auf die gerade gemessene Zeit vorgestellt. Um mit der Aufzeichnung von Zwischenzeiten fortzufahren, drücke weiter auf den Drücker B.
5. Drücke zum Stoppen auf den Drücker A, dann wird die Endzeit angezeigt.
6. Um die 3 Chronographenzeiger auf die Nullposition zurückzusetzen, drücke auf den Drücker B.

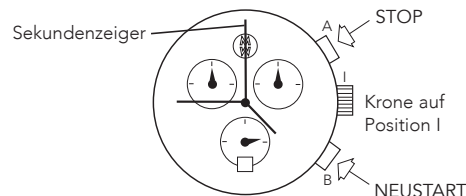
Verstellen Der Chronographenzeiger Auf Null

1. Ziehe die Krone bis zur Position III heraus (alle 3 Zeiger befinden sich in ihrer korrekten oder inkorrekten Position).
2. Drücke mindestens 2 Sekunden lang gleichzeitig auf die Drücker A und B. Der Zentrumsstoppzeiger rotiert 360 Grad. Der Korrekturmodus ist aktiviert.
3. Drücke auf den Drücker A, um den Zentrumsstoppsekunden-Zeiger zu verstellen. Halte den Drücker A gedrückt, bis der Sekundenzeiger genau auf der 12-Uhr-Position ist.
4. Um den 1/10-Sekundenzeiger zu verstellen, drücke einmal auf den Drücker B. Halte den Drücker A gedrückt, bis der 1/10-Sekundenzeiger genau auf der 10-Uhr-Position ist.
5. Um den Minutenzählerzeiger zu verstellen, drücke einmal auf den Drücker B. Halte den Drücker A gedrückt, bis der Minutenzählerzeiger genau auf der 30-Minuten- (5040.D) oder der 12-Uhr-Position (5050.B) ist
6. Drücke die Krone wieder zurück auf Position I.

BATTERIELAUFZEIT

Wenn Deine MICHELE Uhr über eine Chronographenfunktion verfügt, kannst Du ihre Batterielaufzeit verlängern, indem Du dafür sorgst, dass die Chronographenfunktion nicht ununterbrochen läuft.

***Hinweis:** Die Chronographenfunktion ist in Betrieb, wenn sich der große Sekundenzeiger bewegt.



1. Drücke einmal auf den Drücker A, um den Chronographen zu stoppen.
2. Um den großen Sekundenzeiger auf die 12-Uhr-Position zurückzusetzen, drücke einmal auf den Drücker B.

Die durchschnittliche Batterielaufzeit beträgt 2 Jahre, wenn der Chronograph nicht in Betrieb ist. Die kontinuierliche Nutzung des Chronographen reduziert die durchschnittliche Laufzeit auf ungefähr 1 Jahr.

WASSERDICHTIGKEIT

Alle MICHELE Uhren werden mit einer Mindest-Wasserdichtigkeit von 5 ATM (50 m) entwickelt. Die Angaben zur Wasserdichtigkeit stellen Richtlinien zur angemessenen Verwendung der Uhr in Kontakt mit Wasser dar, um Schäden an deren internen Bauteilen zu vermeiden. Bitte sehen Sie sich die Tabelle mit den empfohlenen Benutzungshinweisen an.

Um sicherzustellen, dass das Wasser nicht in die Uhr eindringt und ihr Schaden zufügt, befolgen Sie bitte die unten aufgeführten Anweisungen:

- Benutzen Sie die Krone nicht, solange der Zeitmesser sich in Kontakt mit Wasser befindet.
- Achten Sie darauf, dass die Krone geschlossen ist, bevor die Uhr in Kontakt mit Wasser kommt. Bei Zeitmessern mit Schraubkronen, passen Sie bitte darauf auf, dass die Krone vollständig festgedreht wurde, bevor die Uhr in Berührung mit Wasser gelangt.
- Für Zeitmesser mit Funktionsknöpfen, nutzen Sie die Funktionen bitte nicht unter Wasser.
- Setzen Sie die Uhr bitte nicht extremen Umgebungen aus (d. h. heißem Wasser, Saunen oder Schwitzstuben).
- Vermeiden Sie den Kontakt mit druckvollem Wasser (d. h. Wasser aus der Leitung, Meereswellen oder Wasserfällen).
- Verhindern Sie eine längere Berührung mit Salzwasser. Nach Kontakt mit Salzwasser spülen Sie die Uhr sanft unter Leitungswasser ab und reiben sie dann mit einem weichen Tuch trocken. Dies gilt nur für Uhren mit einem Prüfdruck ab 5ATM.

EMPFEHLUNGEN FÜR DEN KONTAKT MIT WASSER				
ANGABE	SPRITZWASSERGESCHÜTZT  (Hände waschen)	TAUCHFÄHIG  (Schwimmen)	FLACHWASSERTAUCHFÄHIG  (Schnorcheln)	GERÄTETAUCHEN  (Nicht Tiefsee)
(KEINE)				
3 ATM • 3 BAR • 30 Meter	✓			
5 ATM • 5 BAR • 50 Meter	✓			
10 ATM • 10 BAR • 100 Meter	✓	✓	✓	
20 ATM • 20 BAR • 200 Meter	✓	✓	✓	✓

UHRENPFLEGE UND WARNHINWEISE

Jede MICHELE Uhr wird entworfen und gefertigt, um höchste Standards zu übertreffen. Im Gegensatz zu den meisten anderen mechanischen Gegenständen ist eine Uhr ständig in Betrieb. Um optimale Funktionsfähigkeit und Langlebigkeit sicherzustellen, sieh Dir bitte die einfachen Pflegeanweisungen und Warnhinweise zu Deiner neuen MICHELE Uhr an.

PFLEGE VON UHRGEHÄUSE UND UHRWERK

Deine Uhr sollte ausschließlich mit einem weichen Tuch und nur mit Wasser gereinigt werden. Tauche Deine Uhr nicht ins Wasser. Für einen möglichst langen und problemlosen Betrieb empfehlen wir Dir, Deine Uhr alle 18–24 Monate warten zu lassen.

KERAMIKTEILE

Keramik ist ein hochwertiges Material und von Natur aus porös und spröde. Es ist ein Luxusmaterial und muss mit Sorgfalt behandelt werden. Um den Keramikglanz aufrechtzuerhalten, säubere die Uhr bitte mit einem weichen Tuch. Falls erforderlich, kannst Du die Keramikteile mit einem leicht angefeuchteten Tuch mit milder Seife und Wasser reinigen. Lasse die Uhr nicht fallen und vermeide Kontakt mit harten Oberflächen. Bei falscher Handhabung kann Keramik abplatzen oder brechen.

WARNHINWEISE

Deine Uhr ist ein komplexes Gebilde aus Bauteilen und Komponenten, die von qualifizierten Handwerker*innen sorgfältig zusammengefügt wurden. Es gibt allerdings bestimmte Handlungen oder Umweltbedingungen, die die optimale Funktionsfähigkeit Deiner Uhr beeinflussen oder erschweren können.

Die folgenden Bedingungen sollten auf jeden Fall vermieden werden: extreme Hitze oder Kälte sowie längere Perioden, in denen die Uhr direktem Sonnenlicht ausgesetzt ist, Exposition gegenüber Nässe, die die Wasserdichtigkeit Deiner Uhr (siehe Gehäuserückseite und Tabelle) übersteigt. Betätige niemals einen der Funktionsknöpfe oder die Krone, wenn die Uhr in Kontakt mit Wasser ist.

Deine Uhr sollte nicht durch Magnetfelder beeinträchtigt werden, die von Haushaltsgeräten wie Fernsehern oder Stereoanlagen ausgehen, allerdings wird empfohlen, sonstige starke elektrische Felder oder statische Elektrizität zu vermeiden, die den Mechanismus stören könnten. Ebenso sollten extreme Erschütterungen oder Stöße unbedingt vermieden werden.

PFLEGE DES BANDES

Bei MICHELE verwenden wir ausschließlich hochwertigste Materialien zur Herstellung unserer Bänder. Alle Bänder werden speziell für die Uhren entworfen, für die sie gedacht sind.

EXOTISCHE TIERHÄUTE UND STOFFE

Die natürlichen Materialien, die bei der Herstellung Deines Bandes verwendet werden, sind absolut einzigartig und unterscheiden sich in Textur, Muster und Zeichnung von anderen Bändern derselben Kollektion. Kein Band gleicht dem anderen. Exotische Tierhäute und Stoffe sind empfindliche Materialien und reagieren sensibel auf Umwelt- und Wettereinflüsse. Sie sind nicht wasserfest und sollten niemals nass werden. Wasser, Sonnenlicht, Exposition gegenüber Chemikalien oder Schweiß führt zu Verfärbungen, Einlaufen und Schäden am Band. Das Band sollte nicht beim Sport oder Sonnenbaden getragen werden.

LACKLEDER

Lacklederbänder sollten separat aufbewahrt werden, da die Farbe anderer Bänder oder dunkler Textilien auf die glänzende Lackoberfläche abfärben könnte. Kontakt mit Make-up und Fett sollte vermieden werden, da diese Substanzen in die Oberfläche des Bandes eindringen und das Leder dunkel färben oder Flecken hervorrufen könnten.

SYNTHETISCHE BÄNDER UND METALLBÄNDER

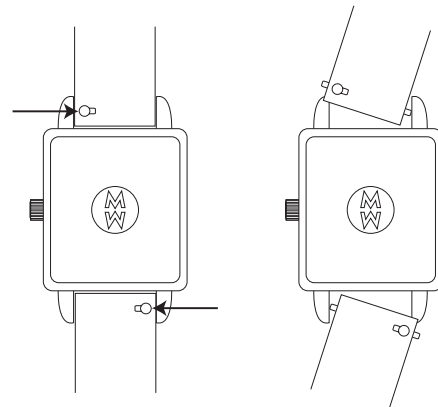
Gummibänder, Silikonbänder und Edelstahlbänder sind wasserabweisend. Sie werden für einen eher aktiven Lebensstil empfohlen. Beachte aber bitte, dass sie nur dann beim Schwimmen getragen werden können, wenn sie sich an Uhren befinden, die eine Wasserdichtigkeit von mindestens 10 ATM aufweisen.

REINIGEN DER BÄNDER

Alle MICHELE Bänder sollten mit einem weichen Tuch abgewischt werden. Chemikalien oder Reinigungsmittel sollten bei Bändern nicht verwendet werden.

Damit Metallbänder dauerhaft „wie neu“ aussehen, empfehlen wir die regelmäßige Reinigung mit einer weichen Bürste und warmem Wasser mit etwas Seife. Nimm das Band vom Gehäuse ab und reibe es sanft, bis es sauber ist.

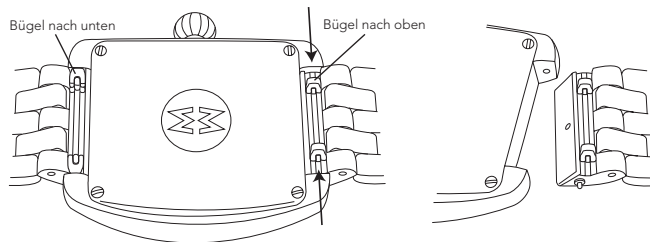
BANDWECHSEL



Drücke den Metallbügel nach innen, bis der Steckverschluss gelöst ist. Wiederhole diesen Vorgang in umgekehrter Reihenfolge, um das neue Band anzubringen.

***Hinweis:** Die kurze Seite des Bandes mit der Dornschließe sollte an der 12-Uhr-Position angebracht werden. Die lange Seite des Bandes sollte an der 6-Uhr-Position angebracht werden.

BANDWECHSEL



Hebe beide Bügel an.

Drücke die Bügel zueinander, um den Steckverschluss zu lösen.

Zum erneuten Anbringen drücke das Band gegen eine feste Oberfläche, drücke die Bügel nach innen und bringe den Uhrenkopf an.

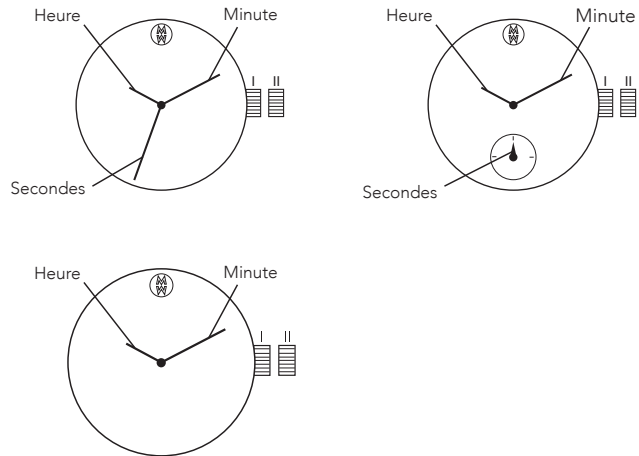
FRENCH

Merci d'avoir acheté cette montre MICHELE. La qualité du mouvement à quartz assure une excellente précision et celui-ci ne nécessite jamais de remontage.

Les instructions suivantes sont fournies pour vous aider à vous familiariser avec le fonctionnement et l'entretien de votre montre MICHELE. Pour garantir une utilisation correcte, veuillez lire et suivre attentivement les instructions.

Tous les diamants utilisés sur les montres MICHELE sont des diamants véritables provenant de zones sans conflit. Le poids total en carats et le nombre de pierres sont indiqués au dos du boîtier.

MODÈLES À DEUX ET TROIS AIGUILLES (RONDA 703, 762, 773, 783, 713, 753, 763, 1069)

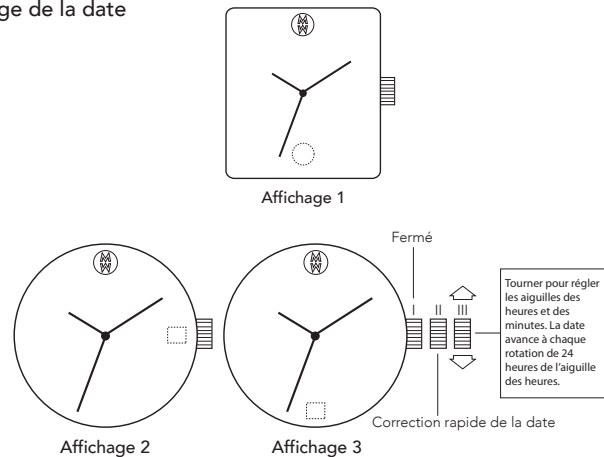


Réglage de l'heure

1. Tirer la couronne en position II.
2. Tourner la couronne dans le sens des aiguilles d'une montre pour faire avancer l'aiguille des heures et celle des minutes jusqu'à l'heure souhaitée.
3. Pousser la couronne pour la ramener en position I.

MODÈLES AVEC DATE (RONDA 705, 715, 785)

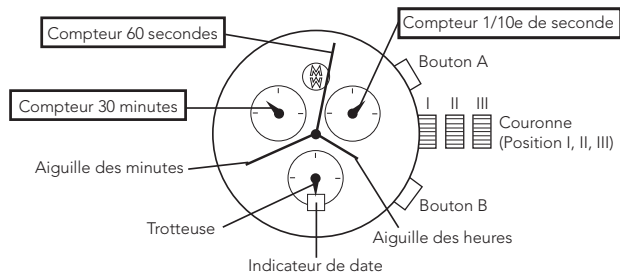
Réglage de l'heure
Réglage de la date



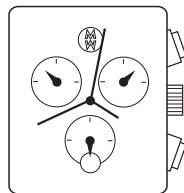
Ne pas changer la date entre 22 h et 2 h ;
il s'agit de la période pendant laquelle le mouvement effectue le changement de date automatique et toute interférence risque d'endommager le mouvement.

Pour une correction rapide de la date, tourner la couronne soit dans le sens des aiguilles d'une montre, soit dans le sens inverse. La direction varie en fonction du mouvement.

CHRONOGRAPH MODELS (ETA 251)

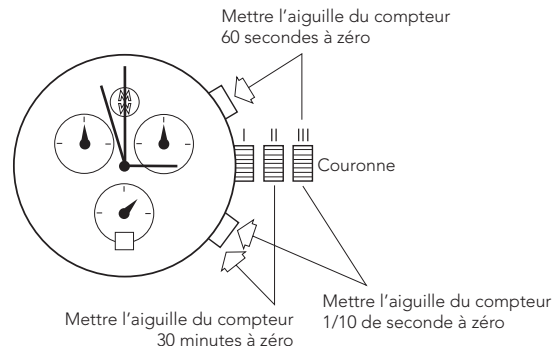


Affichage 1



Affichage 2

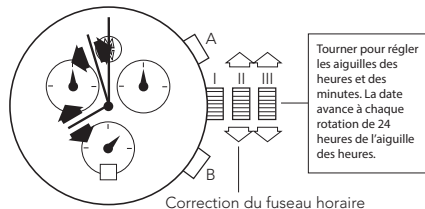
Remise À Zéro



REMARQUE: pour remettre les aiguilles du compteur à zéro (aiguille 60 secondes, aiguille 30 minutes et aiguille 1/10 de seconde), appuyer sur le bouton A ou B. Chaque fois que vous appuyez sur le bouton, il fait avancer les aiguilles d'une unité. Si vous maintenez le bouton appuyé pendant plus de 2 secondes, elles avanceront rapidement.

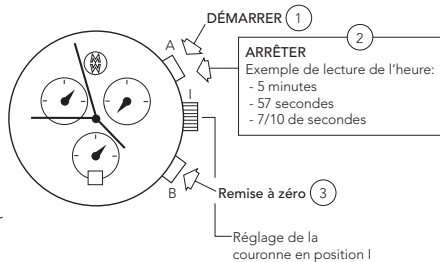
ATTENTION: avant de régler la remise à zéro, remettre les aiguilles du chronographe dans leur position initiale pour s'assurer que la minuterie du chronographe n'est pas en train de fonctionner.

Mode de correction
Réglage de l'heure
Réglage de la date
Correction du fuseau horaire



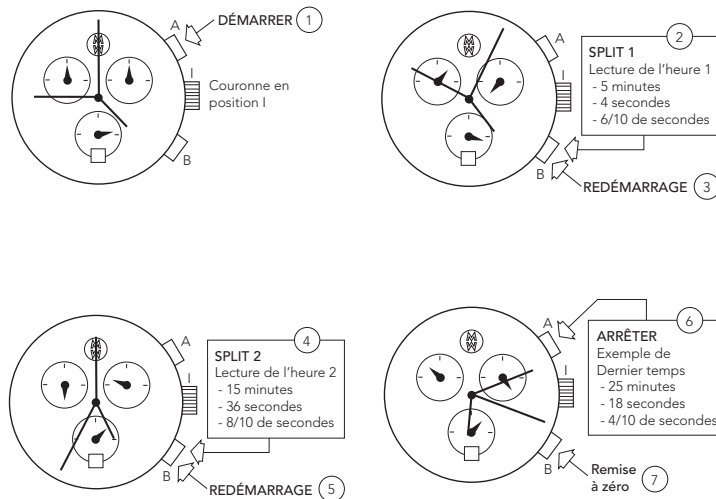
REMARQUE: lorsque la couronne est en position III, la trotteuse s'arrête de tourner.

Mode chronométrage
Fonction de chronométrage simple

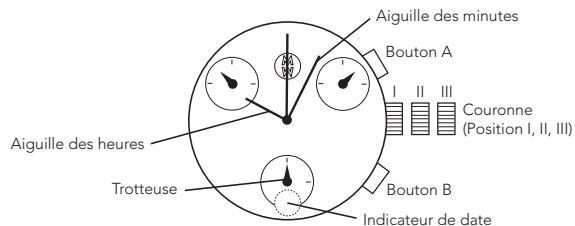


ATTENTION: avant de lancer le chronomètre, remettre les aiguilles du chronographe dans leurs positions initiales. Si nécessaire, voir le schéma intitulé « Remise à zéro. »

Mode chronométrage
Fonction temps de passage ou temps intermédiaire



MODÈLES CHRONOGRAPHES (ETA G10, G15)



Réglage De L'heure

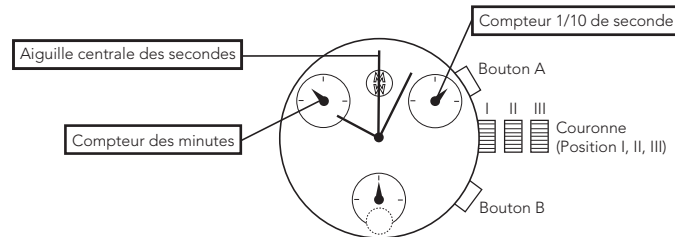
1. Tirer la couronne en position III (la montre s'arrête).
2. Tourner la couronne jusqu'à atteindre l'heure correcte.
3. Pousser la couronne pour la ramener en position I.

Réglage De L'heure

1. Tirer la couronne en position II (la montre continue de fonctionner).
2. Tourner la couronne jusqu'à ce que la date de la veille s'affiche.
3. Tirer la couronne en position III (la montre s'arrête).
4. Tourner la couronne jusqu'à ce que la date correcte s'affiche.
5. Continuer de tourner la couronne jusqu'à ce que l'heure correcte apparaisse.
6. Pousser la couronne pour la ramener en position I.

Chronographe

- Le compteur des minutes mesure 30 minutes par rotation.
- L'aiguille centrale des secondes mesure 60 secondes par rotation.



À NOTER:

avant d'utiliser la fonction chronographe, s'assurer que:

- la couronne est en position I (= position normale) ;
- les trois aiguilles du chronographe se trouvent exactement sur la position zéro après l'activation du bouton B. Si ce n'est pas le cas, il faut régler la position des aiguilles (voir chapitre « Mise à zéro des aiguilles du chronographe »).

Chronographe: Fonction De Base

(Marche/Arrêt/Réinitialisation)

1. Appuyer sur le bouton A pour démarrer l'aiguille centrale des secondes.
2. Pour arrêter le chronométrage, appuyer de nouveau sur le bouton A.
3. Pour remettre les trois aiguilles du chronographe en position zéro, appuyer sur le bouton B.

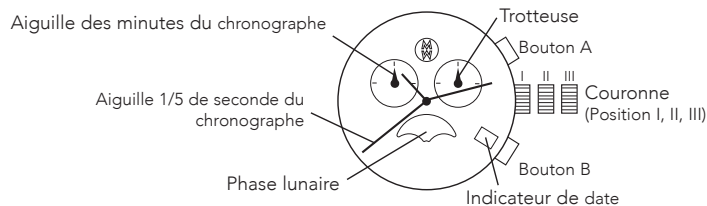
Chronographe: Chronométrage Intermédiaire Ou Par Intervalles

1. Appuyer sur le bouton A pour démarrer l'aiguille centrale des secondes.
2. Appuyer sur le bouton B pour arrêter le chronographe.
**REMARQUE: bien que les aiguilles du chronographe se soient arrêtées, le mouvement continue à enregistrer le temps actuel.*
3. Rattraper le temps mesuré:
4. appuyer à nouveau sur le bouton B et les trois aiguilles du chronographe avanceront rapidement jusqu'au temps mesuré en cours. Pour continuer à enregistrer les intervalles, continuer à appuyer sur le bouton B.
5. Appuyer sur le bouton A pour arrêter et afficher le temps final.
6. Pour remettre les trois aiguilles du chronographe en position zéro, appuyer sur le bouton B.

Mise À Zéro De L'aiguille Du Chronographe

1. Tirer la couronne en position II (les trois aiguilles sont dans leur position correcte ou incorrecte).
2. Appuyer sur le bouton B pour faire avancer d'un pas l'aiguille des minutes. Appuyer sur le bouton B et le maintenir enfoncé pour faire avancer l'aiguille des minutes rapidement.
3. Tirer la couronne en position III.
4. Appuyer sur le bouton A pour faire avancer d'un pas l'aiguille centrale des secondes. Appuyer sur le bouton A et le maintenir enfoncé pour faire avancer l'aiguille centrale des secondes rapidement.
5. Appuyer sur le bouton B pour faire avancer d'un pas l'aiguille 1/10 de seconde. Appuyer sur le bouton B et le maintenir enfoncé pour faire avancer l'aiguille 1/10 de seconde rapidement.
6. Ramener la couronne en position I.

MODÈLES CHRONOGRAPHES (ISA 8171/204)



Réglage De L'heure

1. Tirer la couronne en position 3.
2. Tourner la couronne pour régler l'heure correcte.
3. Ramener la couronne en position 1.

Réglage De La Date Et De La Phase Lunaire

1. Tirer la couronne en position 2.
2. Tourner la couronne dans le sens des aiguilles d'une montre et régler la date en fonction de la dernière pleine lune.
3. Continuer de tourner la couronne dans le sens des aiguilles d'une montre pour régler la date.
4. Ramener la couronne en position 1.

REMARQUE: ne pas régler la date entre 21 h et 00 h 30 pour garantir la précision.

Fonctionnement Du Chronographe

1. Appuyer sur le bouton A pour démarrer/arrêter le chronographe.
2. Appuyer sur le bouton B pour remettre à zéro.

REMARQUE: après 2 heures de fonctionnement continu, le chronographe s'arrête automatiquement et se réinitialise pour économiser la pile.

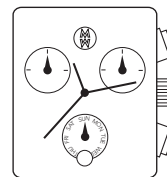
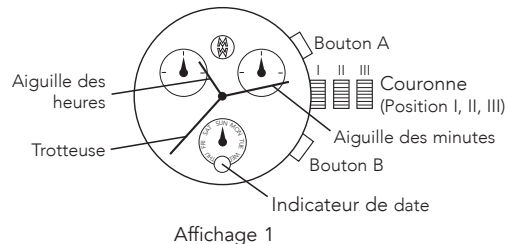
Temps De Passage

1. Appuyer sur le bouton B pendant que le chronographe fonctionne.
2. Appuyer de nouveau sur le bouton B pour revenir au chronographe.
3. Appuyer sur le bouton A pour terminer de chronométrer.
4. Appuyer sur le bouton B pour remettre à zéro.

Remise À Zéro Du Chronographe

1. Si l'une des aiguilles du chronographe n'est pas sur la position zéro (12 h), tirer la couronne en position 2.
2. Appuyer sur le bouton B pour réinitialiser l'aiguille des minutes du chronographe. Chaque pression sur le bouton B fait avancer l'aiguille des minutes du chronographe d'un incrément, ou maintenir le bouton B enfoncé pour une avance rapide.
3. Appuyer sur le bouton A pour réinitialiser l'aiguille 1/5 de seconde du chronographe. Chaque pression sur le bouton A fait avancer l'aiguille 1/5 de seconde du chronographe d'un incrément, ou maintenir le bouton A enfoncé pour une avance rapide.
4. Ramener la couronne en position 1.

MODÈLES CHRONOGRAPHES (ISA 8172/220)



Affichage 2

Réglage De L'heure

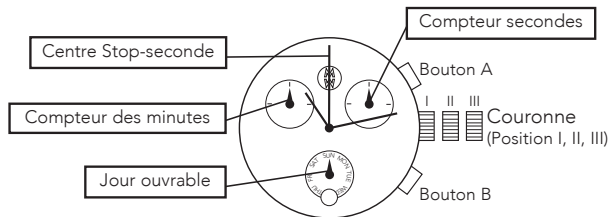
1. Tirer la couronne en position III (la montre s'arrête).
 2. Tourner la couronne jusqu'à atteindre l'heure correcte.
 3. Pousser la couronne pour la ramener en position I.
- À NOTER: le jour de la semaine change à chaque rotation de 24 heures.

Réglage De La Date

1. Tirer la couronne en position II (la montre continue de fonctionner).
 2. Tourner la couronne jusqu'à ce que la date correcte s'affiche.
 3. Pousser la couronne pour la ramener en position I.
- À NOTER: ne pas régler la date entre 21 h et 00 h 30.

Chronographe

- Le compteur des minutes mesure 30 minutes par rotation.
- L'aiguille centrale des secondes mesure 60 secondes par rotation.



À NOTER:

avant d'utiliser la fonction chronographe, s'assurer que:

- la couronne est en position I (= position normale);
- les deux aiguilles du chronographe se trouvent exactement sur la position zéro après l'activation du bouton B. Si ce n'est pas le cas, il faut régler la position des aiguilles (voir chapitre « Mise à zéro des aiguilles du chronographe »).

Chronographe: Fonction De Base

(Marche/Arrêt/Réinitialisation)

1. Appuyer sur le bouton A pour démarrer l'aiguille centrale des secondes.
2. Pour arrêter le chronométrage, appuyer de nouveau sur le bouton A.
3. Pour remettre les deux aiguilles du chronographe en position zéro, appuyer sur le bouton B.

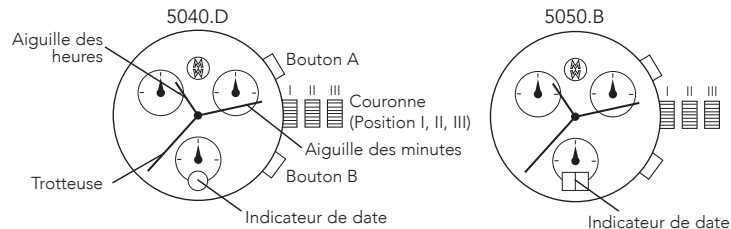
Chronographe: Chronométrage Intermédiaire Ou Par Intervalles

1. Appuyer sur le bouton A pour démarrer l'aiguille centrale des secondes.
2. Appuyer sur le bouton B pour arrêter le chronographe.
***REMARQUE:** bien que les aiguilles du chronographe se soient arrêtées, le mouvement continue à enregistrer le temps actuel.
3. Rattraper le temps mesuré:
4. appuyer à nouveau sur le bouton B et les deux aiguilles du chronographe avanceront rapidement jusqu'au temps mesuré en cours. Pour continuer à enregistrer les intervalles, continuer à appuyer sur le bouton B.
5. Appuyer sur le bouton A pour arrêter et afficher le temps final.
6. Pour remettre les deux aiguilles du chronographe en position zéro, appuyer sur le bouton B.

Mise à zéro des aiguilles du chronographe

1. Tirer la couronne en position II (les aiguilles du chronographe sont dans leur position correcte ou incorrecte).
2. Appuyer sur le bouton B pour faire avancer d'un pas l'aiguille des minutes. Appuyer sur le bouton B et le maintenir enfoncé pour faire avancer l'aiguille des minutes rapidement.
3. Appuyer sur le bouton A pour faire avancer d'un pas l'aiguille centrale des secondes. Appuyer sur le bouton A et le maintenir enfoncé pour faire avancer l'aiguille centrale des secondes rapidement.
4. Ramener la couronne en position I.

MODÈLES CHRONOGRAPHES (RONDA 5030.D, 5040.D, 5050.B)



Réglage De L'heure

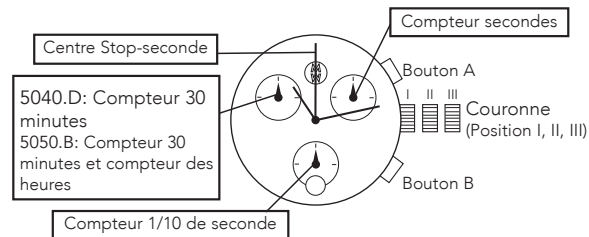
1. Tirer la couronne en position III (la montre s'arrête).
2. Tourner la couronne jusqu'à atteindre l'heure correcte.
3. Pousser la couronne pour la ramener en position I.

Réglage De La Date

1. Tirer la couronne en position II (la montre continue de fonctionner).
 2. Tourner la couronne jusqu'à ce que la date de la veille s'affiche.
 3. Tirer la couronne en position III (la montre s'arrête).
 4. Tourner la couronne jusqu'à ce que la date correcte s'affiche.
- *REMARQUE:** lorsque la date correcte apparaît pour la première fois, votre montre est réglée sur minuit.
5. Continuer de tourner la couronne jusqu'à ce que l'heure correcte apparaisse.
 6. Pousser la couronne pour la ramener en position I.

Chronographe

- Le compteur des minutes mesure 30 minutes par rotation.
- L'aiguille centrale des secondes mesure 60 secondes par rotation.



À NOTER:

avant d'utiliser la fonction chronographe, s'assurer que:

- la couronne est en position I (= position normale);
- les deux aiguilles du chronographe se trouvent exactement sur la position zéro après l'activation du bouton B. Si ce n'est pas le cas, il faut régler la position des aiguilles (voir chapitre « Mise à zéro des aiguilles du chronographe »).

Chronographe: Fonction De Base

(Marche/Arrêt/Réinitialisation)

1. Appuyer sur le bouton A pour démarrer l'aiguille centrale des secondes.
2. Pour arrêter le chronométrage, appuyer de nouveau sur le bouton A.
3. Pour remettre les trois aiguilles du chronographe en position zéro, appuyer sur le bouton B.

Chronographe: Chronométrage Intermédiaire Ou Par Intervalles

1. Appuyer sur le bouton A pour démarrer l'aiguille centrale des secondes.
2. Appuyer sur le bouton B pour arrêter le chronographe.
***Remarque:** bien que les aiguilles du chronographe se soient arrêtées, le mouvement continue à enregistrer le temps actuel.
3. Rattraper le temps mesuré:
4. appuyer à nouveau sur le bouton B et les trois aiguilles du chronographe avanceront rapidement jusqu'au temps mesuré en cours. Pour continuer à enregistrer les intervalles, continuer à appuyer sur le bouton B.
5. Appuyer sur le bouton A pour arrêter et afficher le temps final.
6. Pour remettre les trois aiguilles du chronographe en position zéro, appuyer sur le bouton B.

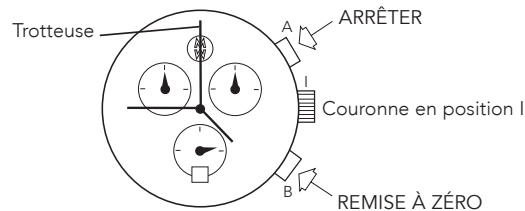
Mise À Zéro De L'aiguille Du Chronographe

1. Tirer la couronne en position III (les trois aiguilles sont dans leur position correcte ou incorrecte).
2. Appuyer sur les boutons A et B simultanément pendant au moins 2 secondes. L'aiguille d'arrêt centrale tourne à 360 degrés. Le mode de correction est activé.
3. Pour régler l'aiguille centrale des secondes, appuyer une fois sur le bouton A. Appuyer sur le bouton A et le maintenir enfoncé jusqu'à ce que l'aiguille des secondes soit alignée avec la position 12 h.
4. Pour régler l'aiguille 1/10 de seconde, appuyer une fois sur le bouton B. Appuyer sur le bouton A et le maintenir enfoncé jusqu'à ce que l'aiguille 1/10 de seconde soit alignée avec la position 10 h.
5. Pour régler l'aiguille des minutes, appuyer une fois sur le bouton B. Appuyer sur le bouton A et le maintenir enfoncé jusqu'à ce que l'aiguille des minutes soit alignée avec le 30 (5040.D) ou le 12 (5050.B)
6. Ramener la couronne en position I.

AUTONOMIE DE LA BATTERIE

Si votre montre MICHELE dispose d'une fonction chronographe, vous pouvez prolonger la durée de vie de la pile en vous assurant que la fonction chronographe ne fonctionne pas en continu.

***Remarque:** la fonction chronographe est en cours d'utilisation lorsque la grande aiguille des secondes bouge.



1. Pour arrêter le chronographe, appuyer une fois sur le bouton A.
2. Pour réinitialiser la grande aiguille des secondes sur la position 12, appuyer une fois sur le bouton B.

La durée de vie moyenne de la pile lorsque le chronographe n'est pas utilisé est de 2 ans. L'utilisation continue du chronographe réduira la durée de vie moyenne à environ 1 an.

RÉSISTANCE À L'EAU

Toutes les montres MICHELE sont conçues avec une étanchéité minimale de 5 ATM (50 m).

Voir le dos du boîtier pour l'étanchéité.

Le degré d'étanchéité donne des indications sur l'exposition de la montre à l'eau pour éviter que ses composants internes ne soient endommagés. Veuillez consulter le tableau pour les instructions d'utilisation recommandées.

Pour vous assurer que l'eau ne rentre pas dans la montre et ne l'endommage, veuillez suivre les instructions ci-dessous:

- Ne pas tourner la couronne pendant que l'appareil est en contact avec l'eau.
- S'assurer que la couronne soit en position fermée avant de la mettre en contact avec l'eau. Pour les montres à couronnes vissées, s'assurer que la couronne soit complètement serrée avant le contact avec l'eau.
- Pour les montres dotées d'une fonctionnalité activée par un poussoir, ne pas activer la fonction d'immersion.
- L'exposition à des atmosphères extrêmes n'est pas recommandée (c'est-à-dire l'eau chaude, les saunas et les hammams).
- Éviter d'exposer la montre à de l'eau en fort débit (c'est-à-dire l'eau qui coule d'un robinet, des vagues océaniques ou des chutes d'eau).
- Éviter de plonger la montre de manière prolongée dans de l'eau salée. Après contact avec de l'eau salée, rincer la montre sous l'eau du robinet si elle est étanche à 50 m ou plus et l'essuyer avec un chiffon doux.

RECOMMANDATIONS RELATIVES À L'UTILISATION DANS L'EAU				
INDICATION	RÉSISTE AUX ÉCLABOUSSURES  (Se laver les mains)	SUBMERSIBLE  (Natation)	PLONGÉE EN EAU PEU PROFONDE  (plongée en apnée)	PLONGÉE SOUS-MARINE  (Ne convient pas à la plongée en mer)
(AUCUNE)				
3 ATM • 3 BARS • 30 mètres	✓			
5 ATM • 5 BARS • 50 mètres	✓			
10 ATM • 10 BARS • 100 mètres	✓	✓	✓	
20 ATM • 20 BARS • 200 mètres	✓	✓	✓	✓

ENTRETIEN DE LA MONTRE ET PRÉCAUTIONS

Chaque montre MICHELE est conçue et fabriquée pour dépasser les normes les plus élevées. Contrairement à la plupart des autres objets mécaniques, une montre fonctionne sans interruption. Afin d'assurer une performance et une longévité optimales de votre montre, veuillez consulter les directives simples pour l'entretien et les précautions de votre nouvelle montre MICHELE.

ENTRETIEN DU BOÎTIER DE MONTRE ET DU MOUVEMENT

Votre montre doit être nettoyée avec un chiffon doux et de l'eau uniquement. Ne pas immerger votre montre. Pour garantir une utilisation prolongée et un fonctionnement sans problème, nous vous recommandons de faire entretenir votre montre tous les 18 à 24 mois.

COMPOSANTS EN CÉRAMIQUES

La céramique est de haute qualité et est naturellement poreuse et fragile, ce qui en fait un matériau de luxe qui doit être manipulé avec soin. Pour conserver son aspect lustré, veuillez la polir avec un chiffon doux. Si nécessaire, la nettoyer avec un chiffon humide en utilisant du savon doux et de l'eau. Éviter de la faire tomber ou tout contact avec des surfaces dures. En cas de mauvaise manipulation, la céramique pourrait s'écailler ou se casser.

PRÉCAUTIONS

Votre montre est une intégration complexe de pièces et de composants assemblés par des artisans qualifiés. Certaines actions ou situations environnementales peuvent endommager ou entraver la capacité de votre montre à fonctionner de manière optimale.

Il est important d'éviter les conditions suivantes: chaleur ou froid extrême, ainsi que les périodes prolongées d'exposition à la lumière directe du soleil, l'exposition à des conditions humides qui dépassent l'indice d'étanchéité de votre montre (voir le dos du boîtier et le tableau). Ne jamais utiliser les boutons de fonction ou la couronne lorsque la montre est en contact avec de l'eau.

Votre montre ne devrait pas être affectée par les champs magnétiques générés par des articles ménagers tels que les téléviseurs ou les stéréos, mais il est suggéré d'éviter les autres champs électriques puissants ou l'électricité statique, qui peuvent interrompre le mécanisme. Il est également important d'éviter tout gros choc ou impact.

ENTRETIEN DU BRACELET

Chez MICHELE, nous n'utilisons que des matériaux de première qualité pour la fabrication de nos bracelets. Tous nos bracelets sont spécialement conçus pour les montres de taille correspondante.

PEAUX ET TEXTILES EXOTIQUES

Les matières naturelles utilisées pour la fabrication de votre bracelet sont uniques et la texture, le motif et le marquage varient d'un bracelet à l'autre dans une même collection. Aucun bracelet n'est identique. Les peaux et textiles exotiques sont des matières délicates et sont vulnérables aux éléments. Ils ne sont pas étanches, et ne doivent pas être mouillés pour quelque raison que ce soit. L'eau, la lumière du soleil, l'exposition aux produits chimiques ou la transpiration entraîneront une décoloration, un rétrécissement et une détérioration de votre bracelet. Votre bracelet ne doit pas être porté pendant que vous faites de l'exercice ou que vous prenez un bain de soleil.

CUIR VERNI

Les bracelets en cuir verni doivent être rangés séparément, car la couleur d'autres bracelets ou tissus de couleur sombre peut déteindre sur la surface laquée brillante. Le contact avec le maquillage et les corps gras doit être évité, car ces éléments peuvent pénétrer la surface du bracelet et foncer ou tacher le cuir.

BRACELETS SYNTHÉTIQUES ET MÉTALLIQUES

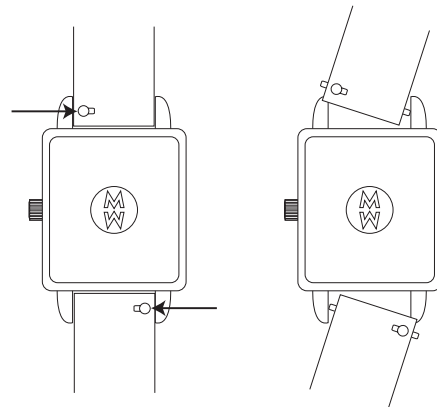
Les bracelets en caoutchouc, silicone et acier inoxydable sont étanches. Ils sont recommandés pour les modes de vie plus actifs. Toutefois, veuillez noter qu'ils ne peuvent être portés pour la natation que s'ils sont associés à des montres étanches à 10 ATM ou plus.

NETTOYAGE DU BRACELET

Tous les bracelets MICHELE doivent être nettoyés avec un chiffon doux. Aucun produit chimique ou nettoyant ne doit être appliqué sur les bracelets.

Pour conserver l'aspect neuf des bracelets métalliques, nous recommandons des nettoyages réguliers avec une brosse douce et de l'eau chaude savonneuse. Retirer le bracelet du boîtier et frotter doucement le bracelet pour le nettoyer.

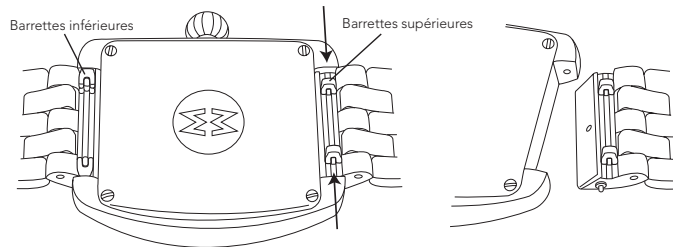
COMMENT CHANGER LES BRACELETS



Pousser la barrette métallique vers l'intérieur jusqu'à ce que la goupille soit retirée. Répéter ce processus en sens inverse pour réinsérer le nouveau bracelet.

***Remarque:** le côté court du bracelet avec la boucle doit être attaché du côté des 12 h. Le côté long du bracelet doit être attaché du côté des 6 h.

COMMENT CHANGER LES BRACELETS



Soulever les deux barrettes.

Pousser les barrettes l'une vers l'autre pour retirer la goupille.

Pour le rattacher, maintenir le bracelet contre une surface ferme, enfoncer les barrettes vers l'intérieur et fixer le boîtier.

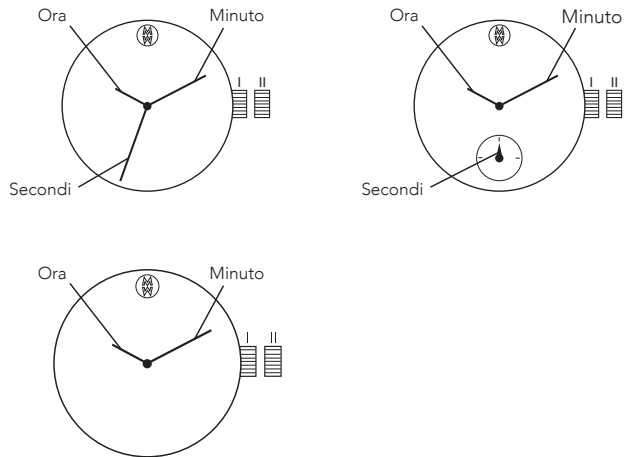
ITALIANO

Grazie per aver acquistato questo orologio MICHELE. La precisione e la qualità del movimento al quarzo lo rendono straordinariamente accurato, e non è necessario caricarlo.

Grazie alle seguenti istruzioni potrai familiarizzare con il corretto funzionamento e la cura del tuo orologio MICHELE. Per garantirne un uso corretto, leggi e segui attentamente le istruzioni.

Tutti i diamanti presenti sugli orologi MICHELE sono autentici e non provengono da aree di conflitto. Il peso complessivo in carati e il numero di pietre sono riportati sul retro della cassa.

MODELLI A DUE E TRE SFERE (RONDA 703, 762, 773, 783, 713, 753, 763, 1069)

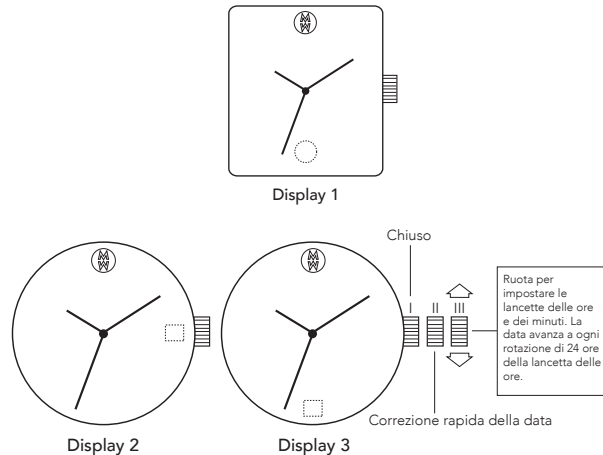


Regolazione Dell'ora

1. Estrai la corona e portala in posizione II.
2. Gira la corona in senso orario per ruotare le lancette delle ore e dei minuti sull'ora corretta.
3. Premi la corona per riportarla in posizione I.

MODELLI CON DATARIO (RONDA 705, 715, 785)

Impostazione dell'ora
Impostazione della data

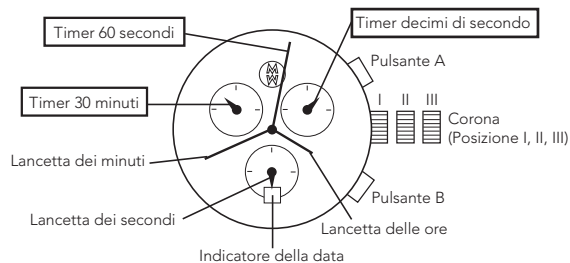


Non cambiare la data tra le 22 e le 2 del mattino.

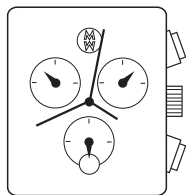
Questo è il momento in cui il movimento è in posizione per effettuare il cambio automatico della data; qualsiasi interferenza può causare danni al movimento.

Per correggere rapidamente la data, impostala ruotando la corona in senso orario o antiorario. La direzione varia a seconda del movimento.

MODELLI A CRONOGRAFO (ETA 251)

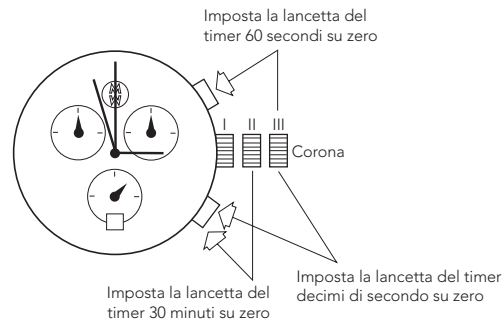


Display 1



Display 2

Azzeramento

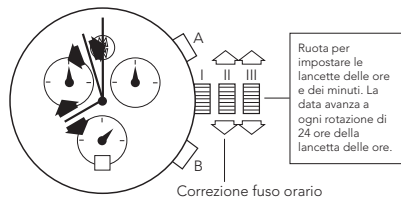


NOTA: per azzerare le lancette del timer (lancetta dei 60 secondi, lancetta dei 30 minuti e lancetta dei decimi di secondo), premi il pulsante A o B. Ogni volta che si preme il pulsante, le lancette avanzeranno di un'unità. Tieni premuto il pulsante per più di 2 secondi per avanzare rapidamente.

AVVISO: prima di regolare l'azzeramento, riporta le lancette del cronografo nella posizione originale per assicurarti che il timer del cronografo non sia in funzione.

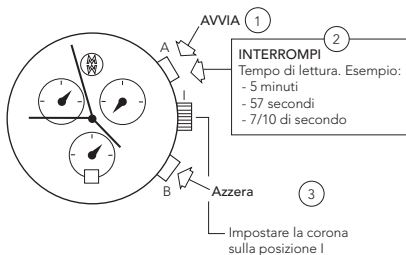
Modalità correzione
Impostazione dell'ora
Impostazione della data
Correzione fuso orario

NOTA: finché la corona è in posizione III, la lancetta dei secondi non ruota.

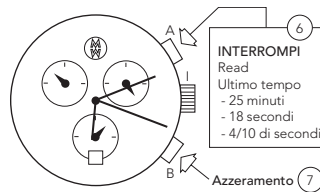
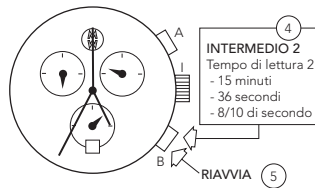
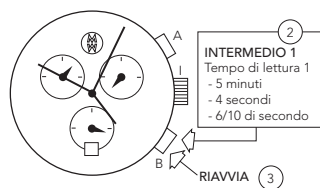
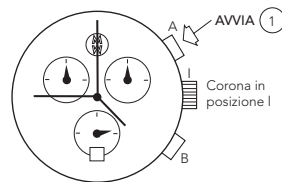


Modalità Timer
Funzione timer semplice

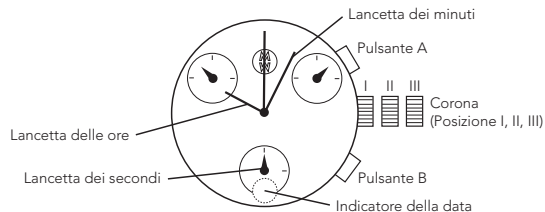
AVVISO: prima di avviare il timer, riporta le lancette del cronografo nelle posizioni originali. Se necessario, consulta il diagramma intitolato "Azzeramento".



Modalità Timer
Funzione Tempo Intermedio



MODELLI A CRONOGRAFO (ETA G10, G15)



Impostazione Dell'ora

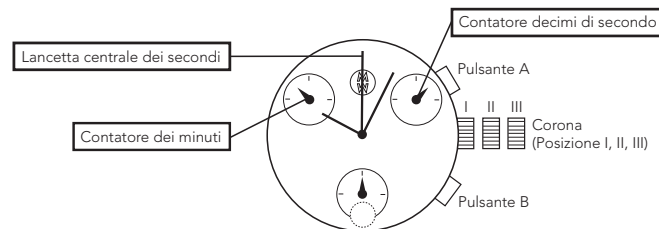
1. Estrai la corona e portala in posizione III (l'orologio si ferma).
2. Ruota la corona fino a raggiungere l'ora corretta.
3. Premi la corona per riportarla in posizione I.

Impostazione Della Data

1. Estrai la corona e portala in posizione II (l'orologio continua a funzionare).
2. Ruota la corona finché non appare la data del giorno precedente.
3. Estrai la corona e portala in posizione III (l'orologio si ferma).
4. Ruota la corona fino a raggiungere la data corretta.
5. Continua a girare la corona finché non viene visualizzata l'ora corretta.
6. Premi la corona per riportarla in posizione I.

Cronografo

- Il contatore dei minuti misura 30 minuti a rotazione.
- La lancetta centrale dei secondi misura 60 secondi a rotazione.



NOTA:

prima di utilizzare le funzioni del cronografo, assicurati che:

- la corona sia in posizione I (= posizione normale).
- le tre lancette del cronografo si trovino esattamente in posizione zero dopo l'attivazione del pulsante B. In caso contrario, è necessario regolare le posizioni delle lancette (vedi capitolo "Impostare su zero le lancette del cronografo").

Cronografo: Funzione Base

(Start/Stop/Riavvio)

1. Premi il pulsante A per avviare la lancetta centrale dei secondi.
2. Per fermare il cronometraggio, premi nuovamente il pulsante A.
3. Per azzerare le tre lancette del cronografo, premi il pulsante B.

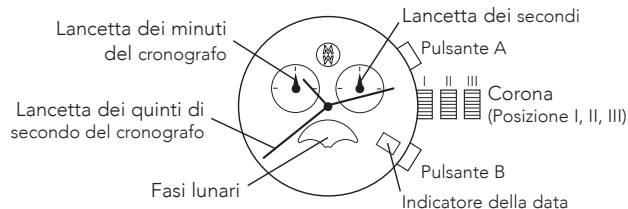
Cronografo: Tempo Intermedio O Intervallo

1. Premi il pulsante A per avviare la lancetta centrale dei secondi.
2. Premi B per arrestare il cronografo.
**NOTA: anche se le lancette del cronografo si sono fermate, il movimento continua a registrare il tempo corrente.*
3. Riprendi il tempo misurato:
4. Premi nuovamente il pulsante B e le tre lancette del cronografo avanzeranno rapidamente al tempo misurato in corso. Per continuare a registrare gli intervalli, continua a premere il pulsante B.
5. Premi il pulsante A per interrompere e verrà visualizzato il tempo finale.
6. Per azzerare le tre lancette del cronografo, premi il pulsante B.

Impostare Su Zero La Lancetta Del Cronografo

1. Estrai la corona e portala in posizione II (tutte e tre le lancette sono nella posizione corretta o errata).
2. Premi il pulsante B per impostare individualmente la lancetta del contatore dei minuti. Tieni premuto il pulsante B per far avanzare rapidamente la lancetta del contatore dei minuti.
3. Estrai la corona e portala in posizione III.
4. Premi il pulsante A per impostare individualmente la lancetta centrale dei secondi. Tieni premuto il pulsante A per far avanzare rapidamente la lancetta centrale dei secondi.
5. Premi il pulsante B per impostare individualmente la lancetta dei decimi di secondo. Tieni premuto il pulsante B per far avanzare rapidamente la lancetta dei decimi di secondo.
6. Riporta la corona in posizione I.

MODELLI A CRONOGRAFO (ISA 8171/204)



Regolazione Dell'ora

1. Estrai la corona e portala in posizione 3.
2. Ruota la corona per impostare l'ora am/pm corretta.
3. Riporta la corona in posizione 1.

Impostazione Data E Fasi Lunari

1. Estrai la corona e portala in posizione 2.
2. Ruota la corona in senso orario, quindi imposta la data in base all'ultima luna piena.
3. Continua a ruotare la corona in senso orario per impostare la data.
4. Riporta la corona in posizione 1.

NOTA: per ottenere la massima precisione, non regolare la data tra le 21:00 e le 00:30.

Funzionamento Del Cronografo

1. Premi A per avviare/arrestare il cronografo.
2. Premi B per azzerare.

NOTA: dopo 2 ore di funzionamento continuo, il cronografo si fermerà e si azzererà automaticamente per risparmiare la batteria.

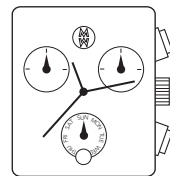
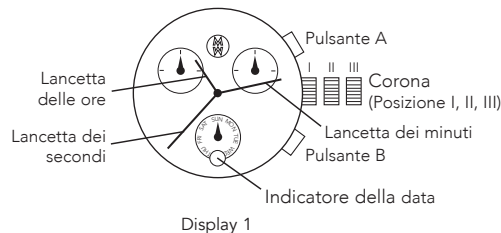
Tempo Intermedio

1. Premi B mentre il cronografo è in funzione.
2. Premi di nuovo B per tornare al cronografo.
3. Premi A per concludere il cronometraggio.
4. Premi B per azzerare.

Azzerare Il Cronografo

1. Se una delle lancette del cronografo non è in posizione zero (12:00), estrai la corona e portala in posizione 2.
2. Premi B per azzerare la lancetta dei minuti del cronografo. Ogni pressione di B farà avanzare la lancetta dei minuti del cronografo di un incremento. In alternativa, tieni premuto B per un avanzamento rapido.
3. Premi A per azzerare la lancetta dei quinti di secondo del cronografo. Ogni pressione di A farà avanzare la lancetta dei quinti di secondo del cronografo di un incremento. In alternativa, tieni premuto A per un avanzamento rapido.
4. Riporta la corona in posizione 1.

MODELLI A CRONOGRAFO (ISA 8172/220)



Impostazione Dell'ora

1. Estrai la corona e portala in posizione III (l'orologio si ferma).
2. Ruota la corona fino a raggiungere l'ora corretta.
3. Premi la corona per riportarla in posizione I.

Nota: il giorno della settimana cambia a ogni rotazione di 24 ore.

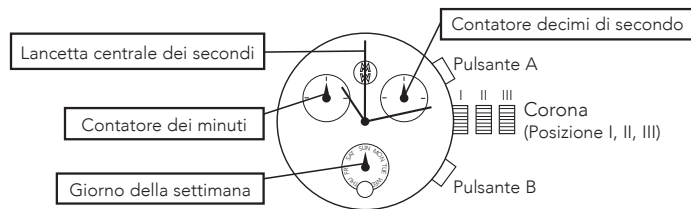
Impostazione Della Data

1. Estrai la corona e portala in posizione II (l'orologio continua a funzionare).
2. Ruota la corona fino a raggiungere la data corretta.
3. Premi la corona per riportarla in posizione I.

Nota: non regolare la data tra le 21:00 e le 00:30.

Cronografo

- Il contatore dei minuti misura 30 minuti a rotazione.
- La lancetta centrale dei secondi misura 60 secondi a rotazione.



NOTA:

prima di utilizzare le funzioni del cronografo, assicurati che:

- La corona sia in posizione I (= posizione normale)
- Le due lancette del cronografo si trovino esattamente in posizione zero dopo l'attivazione del pulsante B. In caso contrario, è necessario regolare le posizioni delle lancette (vedi capitolo "Impostare su zero le lancette del cronografo").

Cronografo: Funzione Base

(Start/Stop/Riavvio)

1. Premi il pulsante A per avviare la lancetta centrale dei secondi.
2. Per fermare il cronometraggio, premi nuovamente il pulsante A.
3. Per azzerare le due lancette del cronografo, premi il pulsante B.

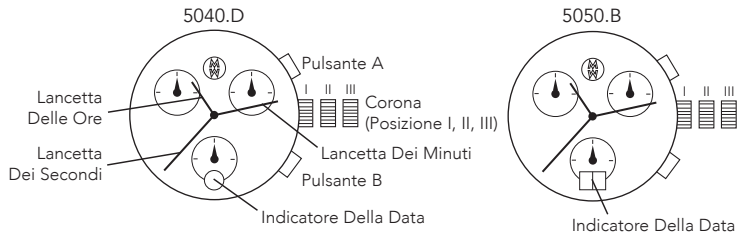
Cronografo: Tempo Intermedio O Intervallo

1. Premi il pulsante A per avviare la lancetta centrale dei secondi.
2. Premi B per arrestare il cronografo.
**Nota: anche se le lancette del cronografo si sono fermate, il movimento continua a registrare il tempo corrente.*
3. Riprendi il tempo misurato:
4. Premi nuovamente il pulsante B e le due lancette del cronografo avanzeranno rapidamente al tempo misurato in corso. Per continuare a registrare gli intervalli, continua a premere il pulsante B.
5. Premi il pulsante A per interrompere e verrà visualizzato il tempo finale.
Per azzerare le due lancette del cronografo, premi il pulsante B.

Impostare Su Zero La Lancetta Del Cronografo

1. Estrai la corona e portala in posizione II (le lancette del cronografo sono nella posizione corretta o errata).
2. Premi il pulsante B per impostare individualmente la lancetta del contatore dei minuti. Tieni premuto il pulsante B per far avanzare rapidamente la lancetta del contatore dei minuti.
3. Premi il pulsante A per impostare individualmente la lancetta centrale dei secondi. Tieni premuto il pulsante A per far avanzare rapidamente la lancetta centrale dei secondi.
4. Riporta la corona in posizione I.

MODELLI A CRONOGRAFO (RONDA 5030.D, 5040.D, 5050.B)



Impostazione Dell'ora

1. Estrai la corona e portala in posizione III (l'orologio si ferma).
2. Ruota la corona fino a raggiungere l'ora corretta.
3. Premi la corona per riportarla in posizione I.

Impostazione Della Data

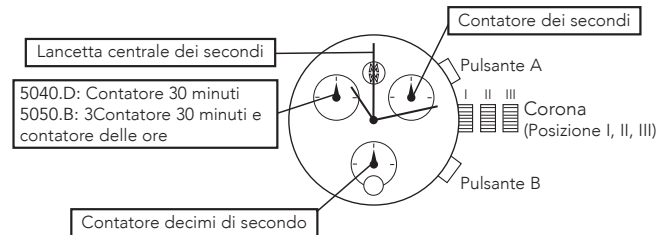
1. Estrai la corona e portala in posizione II (l'orologio continua a funzionare).
2. Ruota la corona finché non appare la data del giorno precedente.
3. Estrai la corona e portala in posizione III (l'orologio si ferma).
4. Ruota la corona fino a raggiungere la data corretta.

***NOTA:** quando viene visualizzata per la prima volta la data corretta, l'orologio è impostato a mezzanotte.

5. Continua a girare la corona finché non viene visualizzata l'ora corretta.
6. Premi la corona per riportarla in posizione I.

Cronografo

- Il contatore dei minuti misura 30 minuti a rotazione.
- La lancetta centrale dei secondi misura 60 secondi a rotazione.



NOTA:

prima di utilizzare le funzioni del cronografo, assicurati che:

- la corona sia in posizione I (= posizione normale)
- le due lancette del cronografo si trovino esattamente in posizione zero dopo l'attivazione del pulsante B. In caso contrario, è necessario regolare le posizioni delle lancette (vedi capitolo "Impostare su zero le lancette del cronografo").

Cronografo: Funzione Base

(Start/ Stop/Riavvio)

1. Premi il pulsante A per avviare la lancetta centrale dei secondi.
2. Per fermare il cronometraggio, premi nuovamente il pulsante A.
3. Per azzerare le tre lancette del cronografo, premi il pulsante B.

Cronografo: Tempo Intermedio O Intervallo

1. Premi il pulsante A per avviare la lancetta centrale dei secondi.
2. Premi B per arrestare il cronografo.
**Nota: anche se le lancette del cronografo si sono fermate, il movimento continua a registrare il tempo corrente.*
3. Riprendi il tempo misurato:
4. Premi nuovamente il pulsante B e le tre lancette del cronografo avanzeranno rapidamente al tempo misurato in corso. Per continuare a registrare gli intervalli, continua a premere il pulsante B.
5. Premi il pulsante A per interrompere e verrà visualizzato il tempo finale.
6. Per azzerare le tre lancette del cronografo, premi il pulsante B.

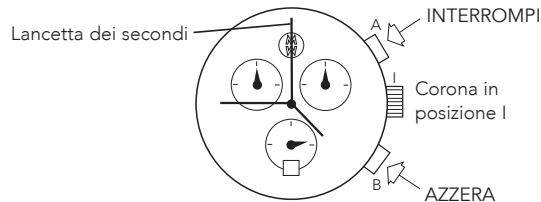
Impostare Su Zero La Lancetta Del Cronografo

1. Estrai la corona e portala in posizione III (tutte e tre le lancette sono nella posizione corretta o errata).
2. Premi contemporaneamente i pulsanti A e B per almeno 2 secondi. La lancetta centrale ruoterà di 360 gradi. La modalità correttiva è attivata.
3. Premi una volta il pulsante A per regolare la lancetta centrale dei secondi. Tieni premuto il pulsante A finché la lancetta dei secondi non si allinea con la posizione delle ore 12.
4. Premi una volta il pulsante B per regolare la lancetta dei decimi di secondo. Tieni premuto il pulsante A finché la lancetta dei decimi di secondo non si allinea con le 10.
5. Per regolare la lancetta del contatore dei minuti, premi una volta il pulsante B. Tieni premuto il pulsante A finché la lancetta del contatore dei minuti non si allinea con il 30 (5040.D) o il 12 (5050.B)
6. Riporta la corona in posizione I.

DURATA DELLA BATTERIA

Se l'orologio MICHELE ha una funzione cronografo, puoi prolungarne la durata della batteria assicurandoti che la funzione cronografo non sia attivata continuamente.

**Nota: la funzione cronografo è in uso quando la lancetta grande dei secondi è in movimento.*



1. Per arrestare il cronografo, premi il pulsante A una volta.
2. Per riportare la lancetta grande dei secondi alla posizione 12, premi una volta il pulsante B.

La durata media della batteria quando il cronografo non è in uso è di 2 anni. L'uso continuo del cronografo ridurrà la durata media a circa 1 anno.

RESISTENZA ALL'ACQUA

Tutti gli orologi MICHELE sono progettati con una resistenza all'acqua minima di 5 ATM (165 ft/50 m).

Guardare il retro della cassa per il grado di resistenza all'acqua.

Il grado di resistenza all'acqua determina le linee guida per la corretta esposizione all'acqua, necessarie ad evitare danni ai componenti interni dell'orologio. Controllare la tabella per verificare le linee guida per l'uso.

Per essere certi che l'acqua non entri nell'orologio danneggiandolo, seguire le istruzioni indicate in seguito:

- Non regolare la corona mentre l'orologio è a contatto con l'acqua.
- Accertarsi che la corona sia in posizione chiusa prima di metterla a contatto con l'acqua. Per orologi con corone ad avvvitamento, assicurarsi che la corona sia completamente stretta prima di metterla a contatto con l'acqua.
- Per orologi con funzionalità attivate a pressione, non utilizzare queste funzioni sott'acqua.
- Si sconsiglia l'esposizione ad atmosfere estreme (ad es. acqua calda, saune e bagni turchi).
- Evitare l'esposizione ad acque mosse (ad es. acqua che scorre da un rubinetto, onde del mare e cascate).
- Evitare l'esposizione prolungata all'acqua salata. Dopo il contatto con l'acqua salata, sciacquare l'orologio con acqua dolce, se classificato 5ATM o superiore ed asciugarlo con un panno morbido.

CONSIGLI PER L'UTILIZZO IN ACQUA				
INDICAZIONI	RESISTENTE AGLI SCHIZZI  (Lavarsi le mani)	SOMMERGIBILE  (Nuoto)	IMMERSIONI POCO PROFONDE  (Snorkeling)	IMMERSIONI IN SUBACQUEA  (Non in profondità)
(NULLA)				
3 ATM • 3 BAR • 30 Metri	✓			
5 ATM • 5 BAR • 50 Metri	✓			
10 ATM • 10 BAR • 100 Metri	✓	✓	✓	
20 ATM • 20 BAR • 200 Metri	✓	✓	✓	✓

CURA DELL'OROLOGIO E PRECAUZIONI

Ogni orologio MICHELE è progettato e realizzato per superare gli standard più elevati. A differenza della maggior parte degli altri oggetti meccanici, un orologio funziona ininterrottamente. Per garantirne prestazioni e longevità ottimali, consulta le semplici linee guida per la cura del tuo nuovo orologio MICHELE e le precauzioni da osservare.

CURA DELLA CASSA E DEL MOVIMENTO

L'orologio deve essere pulito solo con un panno morbido e acqua. Non immergere l'orologio. Per garantirne un uso prolungato e un funzionamento senza problemi, si consiglia di effettuare la manutenzione dell'orologio ogni 18-24 mesi.

COMPONENTI IN CERAMICA

La ceramica è di alta qualità ed è naturalmente porosa e fragile, il che la rende un materiale pregiato da maneggiare con cura. Per mantenere il suo aspetto brillante, lucidala con un panno morbido. Se necessario, puliscila con un panno umido usando acqua e sapone neutro. Evita cadute o contatto con superfici dure. Se trattata in modo errato, la ceramica potrebbe scheggiarsi o rompersi.

PRECAUZIONI

Questo orologio è una complessa combinazione di parti e componenti, frutto del lavoro di abili artigiani. Ci sono determinate azioni o situazioni ambientali che possono danneggiarlo o impedirgli di funzionare in modo ottimale.

È importante evitare le seguenti condizioni: caldo o freddo estremi, periodi prolungati di esposizione alla luce solare diretta, esposizione a condizioni di umidità che superano la classificazione di resistenza all'acqua dell'orologio (vedi il fondello e la tabella). Non azionare mai nessuno dei pulsanti per le funzioni o della corona quando l'orologio è a contatto con l'acqua.

L'orologio non dovrebbe essere influenzato dai campi magnetici generati da oggetti domestici come televisori o stereo, ma si consiglia di evitare altri forti campi elettrici o elettricità statica, che potrebbero bloccare il meccanismo. È altresì importante evitare urti o impatti estremi.

CURA DEL CINTURINO E DEL BRACCIALE

I cinturini e i bracciali di MICHELE sono realizzati solo con materiali di alta qualità. Tutti i cinturini sono progettati appositamente per ogni specifico modello di orologio.

TESSUTI E PELLI ESOTICHE

Il materiale naturale utilizzato per realizzare il tuo cinturino è unico e diverso dagli altri cinturini della collezione nella trama, nel motivo e nei dettagli. Non esistono due cinturini uguali. Tessuti e pelli esotiche sono materiali delicati e sensibili agli agenti esterni. Non sono impermeabili e non devono essere bagnati per nessun motivo. Acqua, luce solare, esposizione a sostanze chimiche o sudore causeranno scolorimento, restringimento e danni al cinturino. Il cinturino non deve essere indossato durante l'esercizio fisico o mentre si prende il sole.

PELLE VERNICIATA

I cinturini in pelle verniciata devono essere conservati separatamente, poiché il colore potrebbe trasferirsi da altri cinturini o tessuti di colore scuro sulla superficie laccata lucida. Bisogna evitare il contatto con trucco e oli, poiché potrebbero penetrare la superficie del cinturino e scurire o macchiare la pelle.

CINTURINI SINTETICI E BRACCIALI IN METALLO

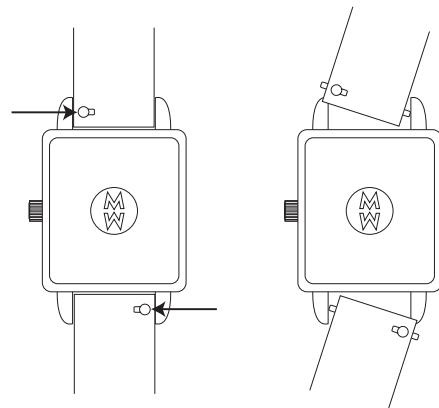
Cinturini in gomma, cinturini in silicone e bracciali in acciaio sono resistenti all'acqua. Sono consigliati per uno stile di vita più attivo. Tuttavia, tieni presente che possono essere indossati per il nuoto solo se abbinati a casse da 10 ATM o superiori.

PULIZIA DI CINTURINI E BRACCIALI

Tutti i cinturini e i bracciali MICHELE devono essere puliti con un panno morbido. Non applicare prodotti chimici o detergenti sui cinturini.

Per mantenere i bracciali in metallo "come nuovi", si consigliano pulizie periodiche con una spazzola morbida e acqua tiepida e sapone. Rimuovi il bracciale dalla cassa e strofinalo delicatamente per pulirlo.

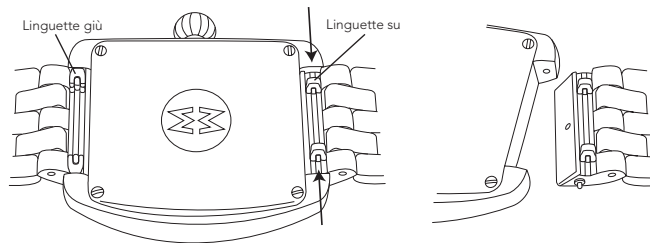
COME SOSTITUIRE I CINTURINI



Spingi la linguetta di metallo verso l'interno finché il perno non viene rilasciato. Ripeti la procedura al contrario per reinserire il nuovo cinturino.

***Nota:** il lato corto del cinturino con la fibbia deve essere fissato alle ore 12. Il lato lungo del cinturino deve essere fissato alle ore 6.

COME SOSTITUIRE I BRACCIALI



Solleva entrambe le linguette.
Spingi le linguette l'una verso l'altra per rilasciare il perno.
Per riagganciare il bracciale, tienilo fermo contro una superficie dura, premi le linguette verso l'interno e aggancialo alla cassa.

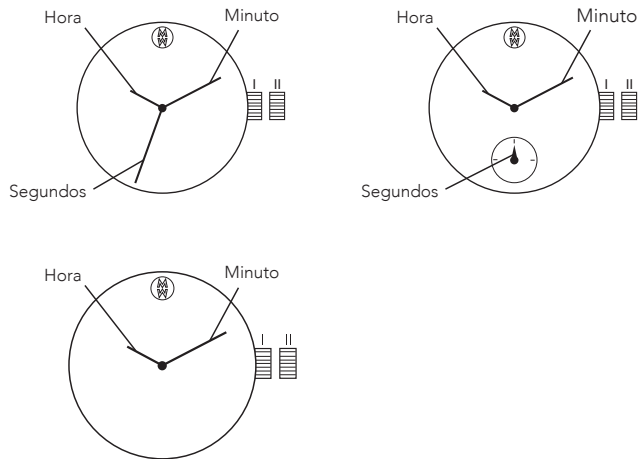
PORTUGUÊS

Obrigado por comprar este relógio MICHELE. A precisão e a qualidade do movimento de quartzo garantem uma excelente exatidão e nunca é preciso dar corda ao relógio.

Facultamos as seguintes instruções para a ajudar a familiarizar-se com o funcionamento correto e os cuidados a ter com o seu relógio MICHELE. Para garantir uma utilização correta, leia e siga atentamente as instruções.

Todos os diamantes utilizados nos relógios MICHELE são diamantes genuínos e provenientes de zonas sem conflito. O peso total em quilates e o número de pedras são indicados na parte posterior da caixa.

MODELOS DE 2 E 3 PONTEIROS (RONDA 703, 762, 773, 783, 713, 753, 763, 1069)



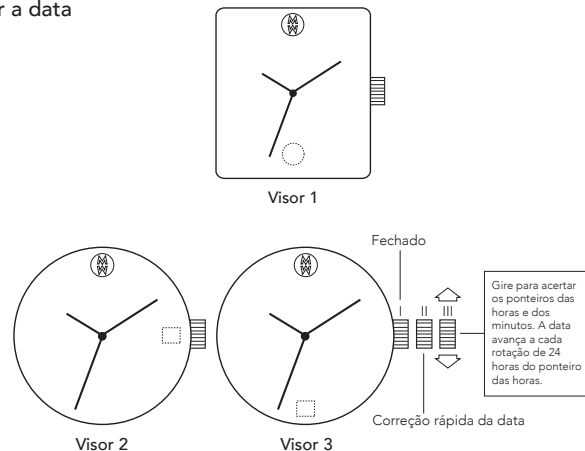
Acerto Da Hora

1. Puxe a coroa para fora, para a posição II.
2. Rode a coroa no sentido dos ponteiros do relógio para fazer girar os ponteiros das horas e minutos para a hora desejada.
3. Pressione a coroa novamente para a posição I.

MODELOS DE DATA (RONDA 705, 715, 785)

Acertar a hora

Acertar a data

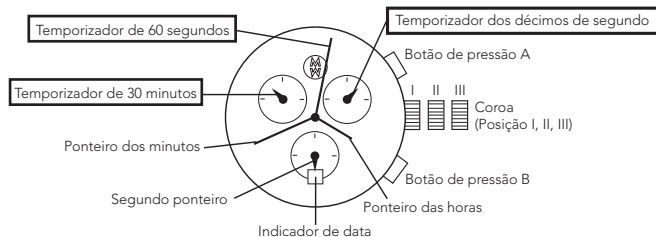


Não mude a data entre as 22h00 e as 02h00.

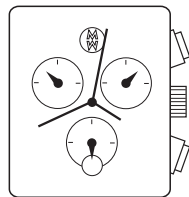
Este é o período em que o movimento está na posição de realizar a alteração automática da data e qualquer interferência pode causar danos ao movimento.

Para uma correção rápida da data, rode a coroa no sentido dos ponteiros do relógio ou no sentido contrário para acertar a data. A direção varia consoante o movimento.

MODELOS DE CRONÓGRAFO (ETA 251)

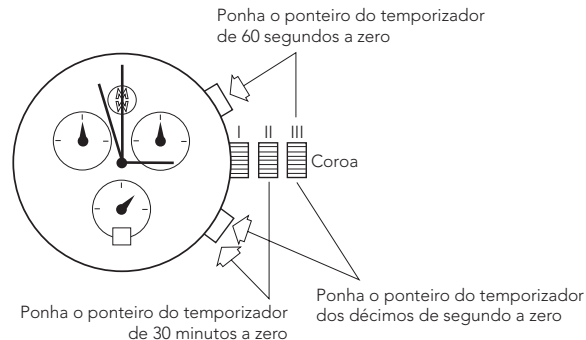


Visor 1



Visor 2

Reposição Para Zero



NOTA: Para repor os ponteiros do temporizador (ponteiro dos 60 segundos, ponteiro dos 30 minutos e ponteiro dos décimos de segundo) prima o botão de pressão A ou B. De cada vez que premir o botão de pressão, os ponteiros irão avançar uma unidade. Se premir continuamente o botão de pressão durante mais de 2 segundos, este avança rapidamente.

AVISO: antes de ajustar a Reposição para Zero, ponha os ponteiros do cronógrafo na sua posição original para garantir que o temporizador do cronógrafo não está a funcionar.

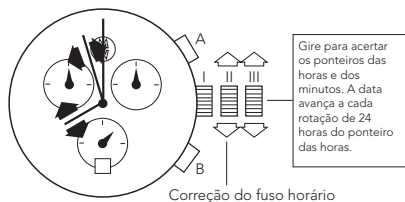
Modo De Correção

Acertar A Hora

Acertar A Data

Correção Do Fuso Horário

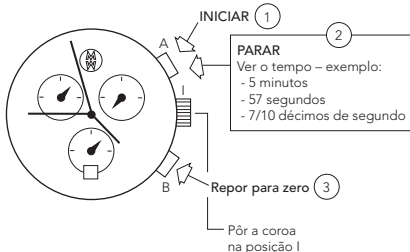
NOTA: enquanto a coroa estiver na posição III, o ponteiro dos segundos para de rodar.



Modo De Temporização

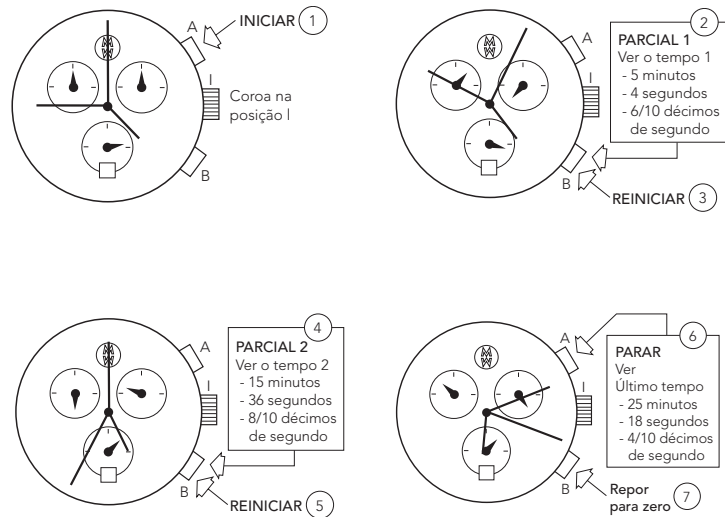
Função De Temporização Simples

AVISO: antes de iniciar o temporizador, faça regressar os ponteiros do cronógrafo às suas posições originais. Se necessário, consulte o diagrama intitulado "Reposição para Zero".

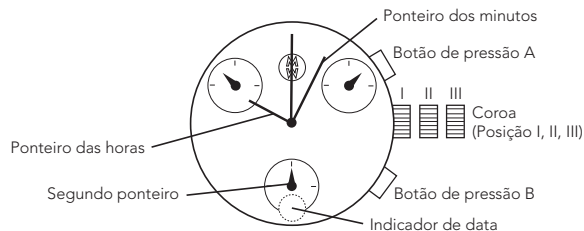


Modo De Temporização

Função De Tempo Parcial Ou Tempo Intermédio



MODELOS DE CRONÓGRAFO (ETA G10, G15)



Acertar A Hora

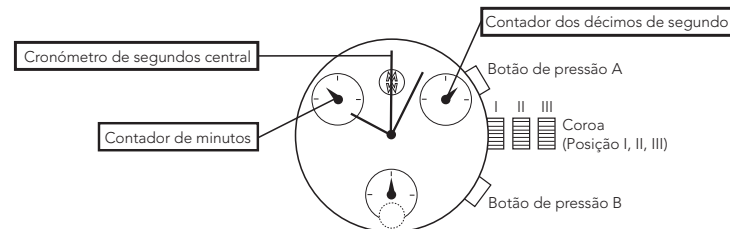
1. Puxe a coroa para fora, para a posição III (o relógio para).
2. Rode a coroa até chegar à hora correta.
3. Pressione a coroa novamente para a posição I.

Acertar A Data

1. Puxe a coroa para fora, para a posição II (o relógio continua a trabalhar).
2. Rode a coroa até surgir a data do dia anterior.
3. Puxe a coroa para fora, para a posição III (o relógio para).
4. Rode a coroa até surgir a data correta.
5. Continue a girar a coroa até surgir a hora correta.
6. Pressione a coroa novamente para a posição I.

Cronógrafo

- O contador de minutos mede 30 minutos por rotação.
- O cronómetro de segundos central mede 60 segundos por rotação.



TENHA EM ATENÇÃO:

Antes de usar as funções do cronógrafo, certifique-se de que:

- a coroa está na posição I (= posição normal).
- os três ponteiros do cronógrafo estão precisamente na posição zero após a ativação do botão de pressão B. Se assim não for, será necessário ajustar as posições dos ponteiros (consulte o capítulo intitulado "Ajustar os ponteiros do cronógrafo para zero").

Cronógrafo: Função Básica

(Iniciar/parar/reinicializar)

1. Prima o botão de pressão A para iniciar o ponteiro do cronómetro de segundos central.
2. Para parar o temporizador, prima novamente o botão de pressão A.
3. Para reinicializar os três ponteiros do cronógrafo para a posição zero, prima o botão de pressão B.

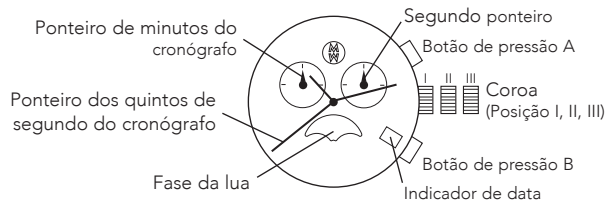
Cronógrafo: Temporização Intermédia Ou De Intervalo

1. Prima o botão de pressão A para iniciar o ponteiro do cronómetro de segundos central.
2. Prima o botão de pressão B para parar o cronógrafo.
***NOTA:** embora os ponteiros do cronógrafo tenham parado, o movimento continua a registar a hora atual.
3. Recupere o tempo medido:
4. Prima novamente o botão de pressão B e os 3 ponteiros do cronógrafo avançam rapidamente para o tempo medido em curso. Para continuar a registar intervalos, continue a premir o botão de pressão B.
5. Prima o botão de pressão A para parar e será mostrado o tempo final.
6. Para reinicializar os três ponteiros do cronógrafo para a posição zero, prima o botão de pressão B.

Ajustar O Ponteiro Do Cronógrafo Para Zero

1. Puxe a coroa para fora, para a posição II (todos os 3 ponteiros estão na posição correta ou incorreta).
2. Prima o botão de pressão B para fazer avançar o ponteiro do contador de minutos um avanço de cada vez. Prima continuamente o botão de pressão B para fazer avançar rapidamente o ponteiro do contador de minutos.
3. Puxe a coroa para fora, para a posição III.
4. Prima o botão de pressão A para fazer avançar o ponteiro do cronómetro de segundos central um avanço de cada vez. Prima continuamente o botão de pressão A para fazer avançar rapidamente o ponteiro do cronómetro de segundos central.
5. Prima o botão de pressão B para fazer avançar o ponteiro dos décimos de segundo um avanço de cada vez. Prima continuamente o botão de pressão B para fazer avançar rapidamente o ponteiro dos décimos de segundo.
6. Volte a colocar a coroa na posição I.

MODELOS DE CRONÓGRAFO (ISA 8171/204)



Acerto Da Hora

1. Puxe a coroa para fora, para a posição 3.
2. Rode a coroa para acertar a hora.
3. Volte a colocar a coroa na posição 1.

Acerto Da Data E Da Fase Da Lua

1. Puxe a coroa para fora, para a posição 2.
2. Rode a coroa no sentido dos ponteiros do relógio e acerte a data de acordo com a última lua cheia.
3. Continue a rodar a coroa no sentido dos ponteiros do relógio para acertar a data.
4. Volte a colocar a coroa na posição 1.

NOTA: não acerte a data entre as 21h00 e as 00h30 para garantir exatidão.

Funcionamento Do Cronógrafo

1. Prima A para iniciar/parar o cronógrafo.
2. Prima B para repor.

NOTA: após 2 horas de funcionamento contínuo, o cronógrafo irá automaticamente parar e reinicializar para poupar a pilha.

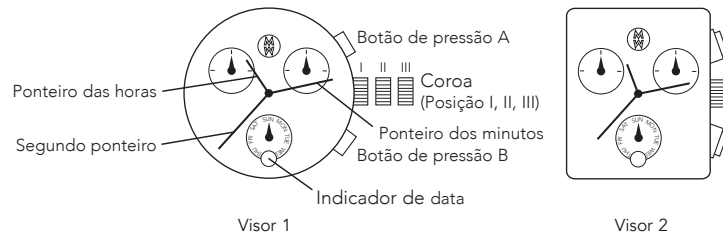
Tempo Parcial

1. Prima B enquanto o cronógrafo estiver ligado.
2. Prima B novamente para voltar ao cronógrafo.
3. Prima A para finalizar a temporização.
4. Prima B para repor.

Reposição Do Cronógrafo Para Zero

1. Se qualquer um dos ponteiros do cronógrafo não estiver na posição zero (12h00), puxe a coroa para fora, para a posição 2.
2. Prima B para reinicializar o ponteiro dos minutos do cronógrafo. Premir B uma vez fará avançar o ponteiro dos minutos do cronógrafo um incremento ou prima continuamente B para avançar rapidamente.
3. Prima A para reinicializar o ponteiro dos quintos de segundo do cronógrafo. Premir uma vez A fará avançar o ponteiro dos quintos de segundo do cronógrafo num incremento ou prima continuamente B para avançar rapidamente.
4. Volte a colocar a coroa na posição 1.

MODELOS DE CRONÓGRAFO (ISA 8172/220)



Acertar a hora

1. Puxe a coroa para fora, para a posição III (o relógio para).
2. Rode a coroa até chegar à hora correta.
3. Pressione a coroa novamente para a posição I.

TENHA EM ATENÇÃO: O dia da semana muda com cada rotação de 24 horas.

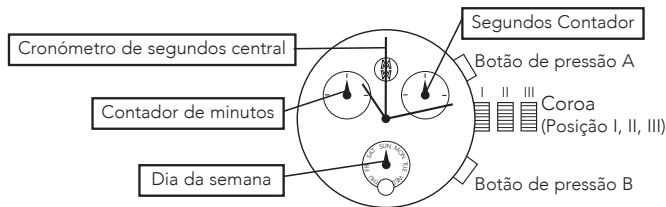
Acertar a data

1. Puxe a coroa para fora, para a posição II (o relógio continua a trabalhar).
2. Rode a coroa até surgir a data correta.
3. Pressione a coroa novamente para a posição I.

TENHA EM ATENÇÃO: Não acerte a data entre as 21h00 e as 00h30.

Cronógrafo

- O contador de minutos mede 30 minutos por rotação.
- O cronómetro de segundos central mede 60 segundos por rotação.



TENHA EM ATENÇÃO:

Antes de usar as funções do cronógrafo, certifique-se de que:

- A coroa está na posição I (= posição normal)
- Os dois ponteiros do cronógrafo estão precisamente na posição zero após a ativação do botão de pressão B. Se assim não for, será necessário ajustar as posições dos ponteiros (consulte o capítulo intitulado "Ajustar os ponteiros do cronógrafo para zero").

Cronógrafo: Função básica

(Iniciar/parar/reinicializar)

1. Prima o botão de pressão A para iniciar o ponteiro do cronómetro de segundos central.
2. Para parar o temporizador, prima novamente o botão de pressão A.
3. Para reinicializar os 2 ponteiros do cronógrafo para a posição zero, prima o botão de pressão B.

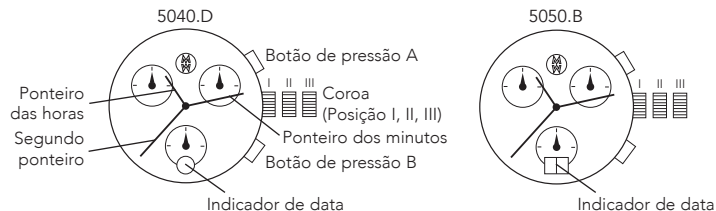
Cronógrafo: temporização intermédia ou de intervalo

1. Prima o botão de pressão A para iniciar o ponteiro do cronómetro de segundos central.
2. Prima o botão de pressão B para parar o cronógrafo.
**NOTA: embora os ponteiros do cronógrafo tenham parado, o movimento continua a registar a hora atual.*
3. Recupere o tempo medido:
4. Prima novamente o botão de pressão B e os 2 ponteiros do cronógrafo avançam rapidamente para o tempo medido em curso. Para continuar a registar intervalos, continue a premir o botão de pressão B.
5. Prima o botão de pressão A para parar e será mostrado o tempo final.
6. Para reinicializar os 2 ponteiros do cronógrafo para a posição zero, prima o botão de pressão B.

Ajustar o ponteiro do cronógrafo para zero

1. Puxe a coroa para fora, para a posição II (os ponteiros do Cronógrafo estão na posição correta ou incorreta).
2. Prima o botão de pressão B para fazer avançar o ponteiro do contador de minutos um avanço de cada vez. Prima continuamente o botão de pressão B para fazer avançar rapidamente o ponteiro do contador de minutos.
3. Prima o botão de pressão A para fazer avançar o ponteiro do cronómetro de segundos central um avanço de cada vez. Prima continuamente o botão de pressão A para fazer avançar rapidamente o ponteiro do cronómetro de segundos central.
4. Volte a colocar a coroa na posição I.

MODELOS DE CRONÓGRAFO (RONDA 5030.D, 5040.D, 5050.B)



Acertar A Hora

1. Puxe a coroa para fora, para a posição III (o relógio para).
2. Rode a coroa até chegar à hora correta.
3. Pressione a coroa novamente para a posição I.

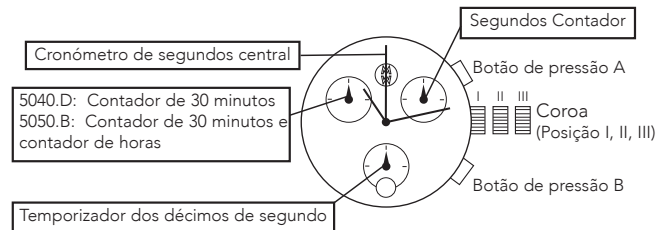
Acertar A Data

1. Puxe a coroa para fora, para a posição II (o relógio continua a trabalhar).
2. Rode a coroa até surgir a data do dia anterior.
3. Puxe a coroa para fora, para a posição III (o relógio para).
4. Rode a coroa até surgir a data correta.

- *NOTA:** quando a data correta surgir pela primeira vez, o seu relógio marca meia-noite.
5. Continue a girar a coroa até surgir a hora correta.
 6. Pressione a coroa novamente para a posição I.

Cronógrafo

- O contador de minutos mede 30 minutos por rotação.
- O cronómetro de segundos central mede 60 segundos por rotação.



TENHA EM ATENÇÃO:

Antes de usar as funções do cronógrafo, certifique-se de que:

- A coroa está na posição I (= posição normal)
- Os dois ponteiros do cronógrafo estão precisamente na posição zero após a ativação do botão de pressão B. Se assim não for, será necessário ajustar as posições dos ponteiros. (Consulte o capítulo intitulado "Ajustar os ponteiros do cronógrafo para zero").

Cronógrafo: Função Básica

(Iniciar/parar/reinicializar)

1. Prima o botão de pressão A para iniciar o ponteiro do cronómetro de segundos central.
2. Para parar o temporizador, prima novamente o botão de pressão A.
3. Para reinicializar os 3 ponteiros do cronógrafo para a posição zero, prima o botão de pressão B.

Cronógrafo: temporização intermédia ou de intervalo

1. Prima o botão de pressão A para iniciar o ponteiro do cronómetro de segundos central.
2. Prima o botão de pressão B para parar o cronógrafo.
**Nota: embora os ponteiros do cronógrafo tenham parado, o movimento continua a registar a hora atual.*
3. Recupere o tempo medido:
4. Prima novamente o botão de pressão B e os 3 ponteiros do cronógrafo avançam rapidamente para o tempo medido em curso. Para continuar a registar intervalos, continue a premir o botão de pressão B.
5. Prima o botão de pressão A para parar e será mostrado o tempo final.
6. Para reinicializar os 3 ponteiros do cronógrafo para a posição zero, prima o botão de pressão B.

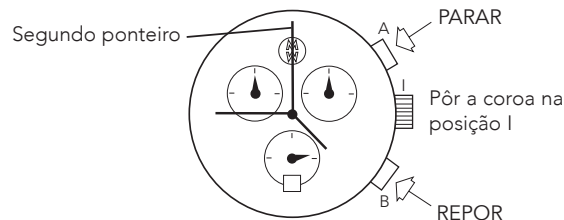
Ajustar o ponteiro do cronógrafo para zero

1. Puxe a coroa para fora, para a posição III (os 3 ponteiros estão na posição correta ou incorreta).
2. Prima os botões de pressão A e B simultaneamente durante pelo menos 2 segundos. O ponteiro do cronómetro central irá rodar 360 graus. O modo corretivo está ativado.
3. Para ajustar o ponteiro do cronómetro de segundos central, prima o botão de pressão A uma vez. Prima continuamente o botão de pressão A até o ponteiro dos segundos ficar alinhado com a posição das 12 horas.
4. Para ajustar o ponteiro dos décimos de segundo, prima o botão de pressão uma vez. Prima continuamente o botão de pressão A até o ponteiro dos décimos de segundos ficar alinhado com o 10.
5. Para ajustar o ponteiro do contador de minutos, prima o botão de pressão uma vez. Prima continuamente o botão de pressão A até o ponteiro do contador de minutos ficar alinhado com o 30 (5040.D) ou o 12 (5050.B)
6. Volte a colocar a coroa na posição I.

VIDA ÚTIL DA PILHA

Se o seu relógio MICHELE tiver uma função de cronógrafo, pode prolongar a vida útil da pilha evitando ter a função de cronógrafo sempre ligada.

***NOTA:** a função de cronógrafo está ligada quando o ponteiro grande dos segundos está em movimento.



1. Para parar o cronógrafo, prima o botão de pressão A uma vez.
2. Para repor o ponteiro grande dos segundos para a posição 12, prima o botão de pressão B uma vez.

Quando o cronógrafo não está a ser utilizado, a pilha tem em média uma vida útil de 2 anos. A utilização contínua do cronógrafo irá encurtar a vida útil média para cerca de 1 ano.

RESISTÊNCIA À ÁGUA

Todos os relógios MICHELE têm uma classificação de resistência à água mínima de 5ATM (50 m/165 pés).

Consulte o fundo do relógio para saber a classificação de resistência à água. A classificação de resistência à água fornece orientações quanto ao uso apropriado relativamente à exposição à água de forma a evitar danos aos componentes internos do relógio. Por favor, veja a tabela para orientações de uso recomendadas. De modo a garantir que a água não entre no relógio e o danifique, por favor, siga as instruções indicadas abaixo:

- Não ajuste a coroa enquanto o relógio estiver em contacto com água.
- Certifique-se de que a coroa está na posição fechada antes de entrar em contacto com a água. Para relógios com coroas aparafusadas, certifique-se de que esta está completamente apertada antes de entrar em contacto com a água.
- Para relógios com a funcionalidade pusher, não ative a função debaixo de água.
- Não se recomenda a exposição a atmosferas extremas (por exemplo, água quente, saunas e banhos turcos).
- Evite a exposição à água fortemente movimentada (por exemplo, água corrente de uma torneira, ondas marítimas ou quedas de água).
- Evite a exposição prolongada à água salgada. Após o contacto com a água salgada, lave o relógio com água da torneira se o mesmo tiver a classificação 5ATM ou superior e seque-o com um pano suave.

RECOMENDAÇÕES PARA UTILIZAÇÃO EM CONTACTO COM A ÁGUA				
INDICAÇÕES	RESISTENTE A SALPICOS  (Lavando as mãos)	SUBMERSÍVEL  (Natação)	MERGULHO RASO  (Snorkeling)	MERGULHO  (Não em Águas Profundas)
(NENHUMA)				
3 ATM • 3 BAR • 30 Metros	✓			
5 ATM • 5 BAR • 50 Metros	✓			
10 ATM • 10 BAR • 100 Metros	✓	✓	✓	
20 ATM • 20 BAR • 200 Metros	✓	✓	✓	✓

CUIDADOS E PRECAUÇÕES A TER COM O RELÓGIO

Cada relógio MICHELE foi criado e fabricado para exceder os mais elevados padrões de exigência. Ao contrário da maioria dos outros objetos mecânicos, um relógio funciona ininterruptamente. Para garantir que o seu relógio tem um desempenho e UMA longevidade ideais, leia as orientações simples sobre cuidados e precauções a ter com o seu novo relógio MICHELE.

CUIDADOS COM A CAIXA E O MOVIMENTO DO RELÓGIO

O seu relógio deve ser limpo apenas com um pano macio e água. Não mergulhe o seu relógio em líquido. Para garantir uma utilização prolongada e um funcionamento sem problemas, recomendamos que efetue a manutenção do seu relógio ao fim de um período entre 18 e 24 meses.

COMPONENTES DE CER MICA

A cerâmica é de alta qualidade e é naturalmente porosa e frágil, um material de luxo que deve ser manuseado com cuidado. Para manter a sua aparência lustrosa, deve polir com um pano macio. Se necessário, limpe com um pano húmido, usando sabão neutro e água. Evite deixar cair ou que entra em contacto com superfícies duras. Quando é manuseada indevidamente, a cerâmica pode lascar-se ou partir.

PRECAUÇÕES

O seu relógio é uma integração complexa de peças e componentes, elaborada por artesãos especializados. Determinadas ações ou situações ambientais que podem danificar o seu relógio ou impedir que funcione da maneira ideal.

É importante evitar as seguintes condições: calor ou frio extremo, bem como períodos prolongados de exposição direta à luz solar, exposição a condições com presença de água ou humidade que excedam a classificação de resistência à água ou humidade do seu relógio (consultar a parte posterior da caixa e a tabela). Nunca use nenhum dos botões de funções ou a coroa quando o relógio estiver em contacto com a água.

O seu relógio não deverá ser afetado pelos campos magnéticos gerados por aparelhos domésticos, como televisores ou aparelhagens, mas sugerimos que evite outros campos elétricos fortes ou fontes de eletricidade estática, os quais podem interromper o funcionamento do mecanismo. Também é importante evitar choques ou impactos extremos.

CUIDADOS COM A CORREIA E A BRACELETE

Na MICHELE, apenas utilizamos materiais de primeira qualidade na elaboração das nossas correias e braceletes. Todas as correias são concebidas especificamente para os relógios em que são usadas.

PELES E TÊXTEIS EXÓTICOS

O material natural utilizado para fabricar a sua correia é único e varia em termos de textura, padrão e marcações relativamente a outras correias na mesma coleção. Não há duas correias iguais. As peles e os têxteis exóticos são materiais delicados e são sensíveis aos elementos. Não são impermeáveis e não devem ser molhados, por nenhum motivo. A exposição à água, à luz solar, a substâncias químicas ou ao suor causa descoloração, encolhimento e danos na sua correia. Não deve usar a correia ao fazer exercício ou quando se bronzeia.

COURO ENVERNIZADO

As correias de couro envernizado devem ser guardadas em separado, uma vez que a cor pode transferir-se de outras correias ou tecidos de cor escura para a superfície lacada lustrosa. Deve evitar-se o contacto com maquilhagem e substâncias gordurosas, pois estas podem penetrar na superfície da correia e escurecer ou manchar o couro.

CORREIAS SINTÉTICAS E BRACELETES METÁLICAS

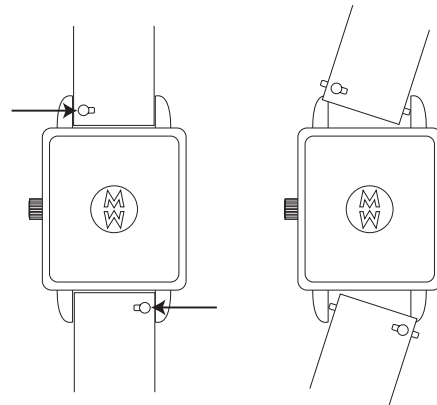
As correias de borracha, correias de silicone e braceletes de aço inoxidável são resistentes à água. São recomendadas para estilos de vidas mais ativos. No entanto, tenha em atenção que apenas podem ser usadas para nadar quando combinadas com relógios com uma classificação de 10 ATM ou superior.

LIMPEZA DAS CORREIAS E BRACELETES

Todas as correias e braceletes MICHELE devem ser limpas com um pano macio. Não deve aplicar substâncias químicas ou produtos de limpeza nas correias.

Para manter o “aspeto novo” das braceletes de metal, recomendamos limpezas periódicas com uma escova macia e água morna com sabão. Retire a bracelete da caixa e esfregue-a suavemente para limpar.

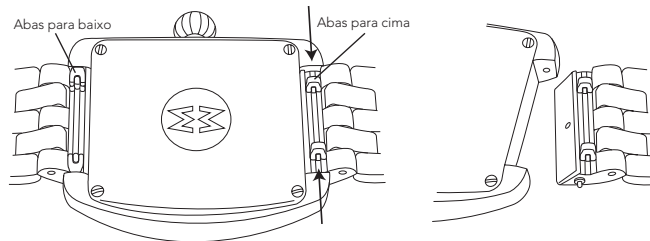
COMO MUDAR CORREIAS



Empurre a aba metálica para dentro até libertar o pino.
Repita este processo ao contrário para reinserir a nova correia.

***NOTA:** o lado curto da correia com a fivela deve ser fixado junto ao indicador das 12 horas. O lado longo da correia deve ser fixado junto ao indicador das 6 horas.

COMO MUDAR BRACELETES



Levante ambas as abas.

Empurre as abas uma contra a outra para soltar o pino.

Para voltar a fixar, segure a bracelete contra uma superfície firme, faça pressão nas abas para dentro e fixe a cabeça.

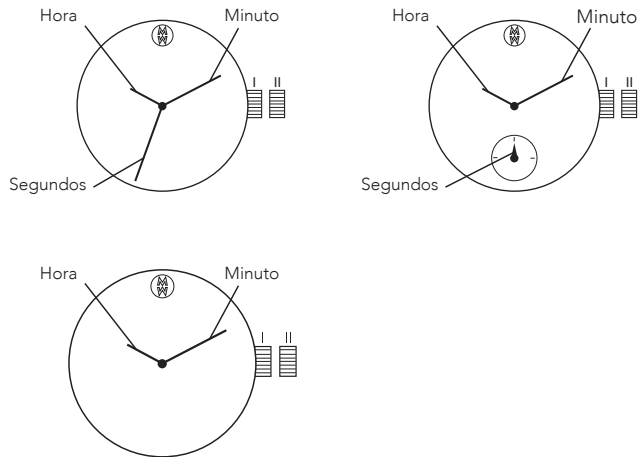
ESPAÑOL

Gracias por adquirir este reloj MICHELE. La precisión y la calidad del movimiento de cuarzo garantizan una gran exactitud y sin necesidad de darle cuerda.

Las siguientes instrucciones te ayudarán a familiarizarte con el correcto funcionamiento y cuidado del reloj MICHELE. Para garantizar un uso correcto, lee y sigue atentamente las instrucciones.

Todos los diamantes utilizados en los relojes MICHELE son auténticos y proceden de zonas sin conflictos. El peso total en quilates y el número de piedras están marcados en la parte trasera de la caja.

MODELOS DE 2 Y 3 AGUJAS (RONDA 703, 762, 773, 783, 713, 753, 763, 1069)

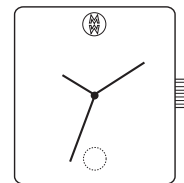


Ajuste De Hora

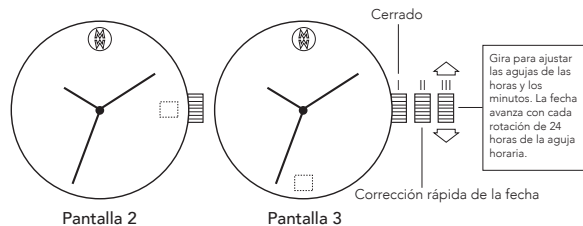
1. Tira de la corona hasta la posición II.
2. Gira la corona en el sentido horario para mover las agujas de las horas y los minutos hasta la posición deseada.
3. Presiona la corona nuevamente a la posición I.

MODELOS CON FECHA (RONDA 705, 715, 785)

Ajuste De Hora
Ajuste De La Fecha



Pantalla 1

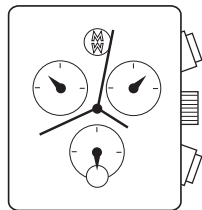
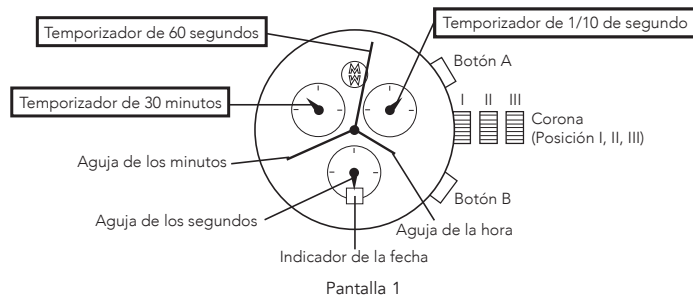


No cambies la fecha entre las 10 p. m. y las 2 a. m.

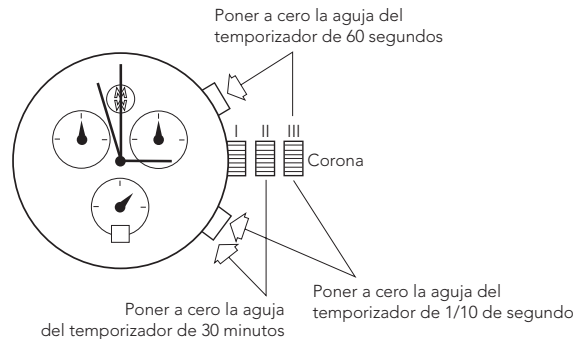
Aquí es cuando el movimiento se encuentra en la posición para realizar el cambio de fecha automático; cualquier interferencia puede causar daños al movimiento.

Para corregir rápidamente la fecha, gira la corona en sentido horario o en sentido contrario para ajustar la fecha. La dirección varía según el movimiento.

MODELOS CON CRONÓGRAFO (ETA 251)



Puesta A Cero



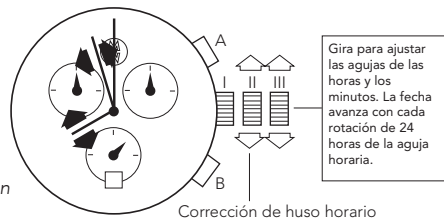
NOTA: Para poner a cero las agujas del temporizador (aguja de 60 segundos, aguja de 30 minutos y aguja de 1/10 de segundo) presiona el pulsador A o B. Cada vez que presiones el pulsador, avanzará las agujas una sola unidad. Si mantienes el pulsador presionado durante más de 2 segundos, avanza rápidamente.

ATENCIÓN: Antes de ajustar la puesta a cero, vuelve a colocar las agujas del cronógrafo en su posición original para asegurarte de que el temporizador del cronógrafo no está en marcha.

Modo De Corrección

Ajuste de hora
Ajuste de la fecha
Corrección de huso horario

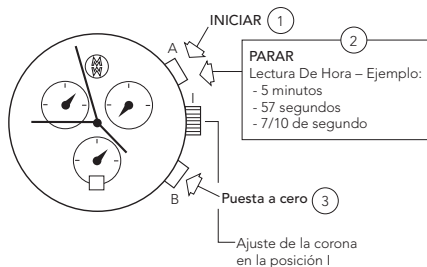
NOTA: Mientras la corona está en la posición III, el segundero deja de girar.



Modo de temporizador

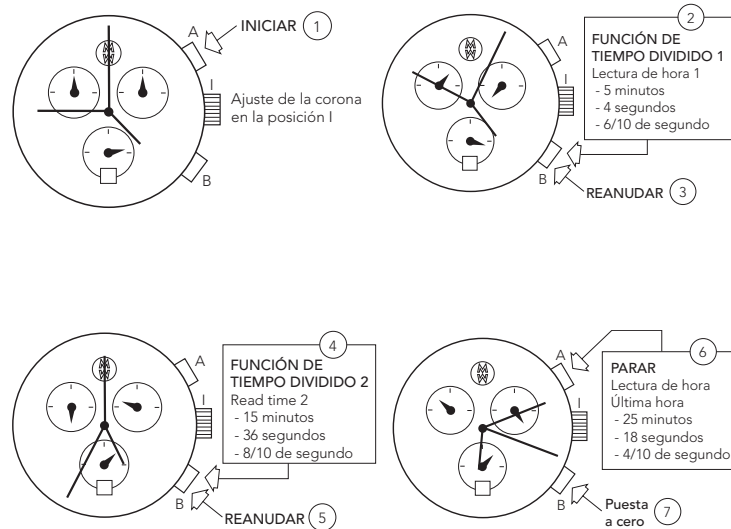
Función De Temporizador Simple

ATENCIÓN: Antes de poner en marcha el cronómetro, vuelve a colocar las agujas del cronógrafo en su posición original. Si es necesario, consulta el diagrama titulado "Puesta a cero".

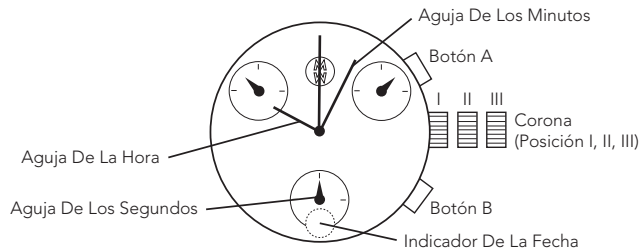


Modo De Temporizador

Función De Tiempo Dividido O De Tiempo Intermedio



CHRONOGRAPH MODELS (ETA G10, G15)



Ajuste De Hora

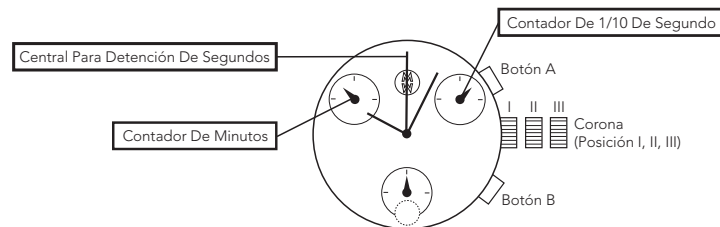
1. Tira de la corona hasta la posición III (el reloj se detiene).
2. Gira la corona hasta conseguir la hora correcta.
3. Presiona la corona nuevamente hasta la posición I.

Ajuste De La Fecha

1. Tira de la corona hasta la posición II (el reloj sigue en funcionamiento).
2. Gira la corona hasta que aparezca la fecha de ayer.
3. Tira de la corona hasta la posición III (el reloj se detiene).
4. Gira la corona hasta que aparezca la fecha correcta.
5. Sigue girando la corona hasta que aparezca la hora correcta.
6. Presiona la corona nuevamente hasta la posición I.

Cronógrafo

- El contador de minutos cuenta 30 minutos por rotación.
- El segundero central cuenta 60 segundos por rotación.



ATENCIÓN:

Antes de utilizar las funciones del cronógrafo, asegúrate de que:

- la corona está en posición I (= posición normal).
- las tres agujas del cronógrafo están exactamente en la posición cero tras la activación del pulsador B. Si no es así, hay que ajustar las posiciones de las agujas (véase el capítulo "Ajuste de las agujas del cronógrafo a cero").

Cronógrafo: Función Básica

(Inicio/Parada/Reinicio)

1. Presiona el pulsador A para poner en marcha el segundero central.
2. Para detener el temporizador, pulsa de nuevo el pulsador A.
3. Para poner a cero las tres agujas del cronógrafo, presiona el pulsador B.

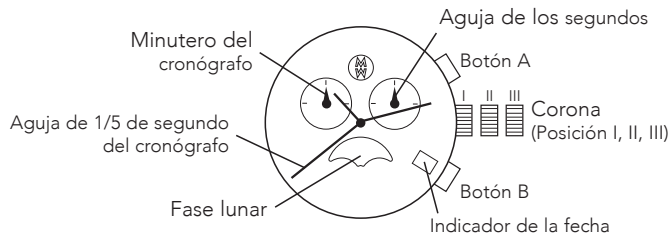
Cronógrafo: Tiempo Intermedio O A Intervalos

1. Presiona el pulsador A para poner en marcha el segundero central.
2. Presiona el pulsador B para detener el cronógrafo.
***NOTA:** Aunque las agujas del cronógrafo se hayan detenido, el movimiento sigue registrando el tiempo actual.
3. Recupera el tiempo calculado:
4. Presiona de nuevo el pulsador B y las 3 agujas del cronógrafo avanzarán rápidamente hasta el tiempo calculado en curso. Para seguir registrando intervalos, sigue presionando el pulsador B.
5. Presiona el pulsador A para parar y se mostrará el tiempo final.
6. Para poner a cero las tres agujas del cronógrafo, presiona el pulsador B.

Ajuste De La Aguja Del Cronógrafo A Cero

1. Tira de la corona hasta la posición II (las 3 agujas están en su posición correcta o incorrecta).
2. Presiona el pulsador B para dar un solo paso a la aguja del contador de minutos. Mantén presionado el pulsador B para hacer avanzar rápidamente la aguja del contador de minutos.
3. Tira de la corona hasta la posición III.
4. Presiona el pulsador A para dar un solo paso al segundero central. Mantén presionado el pulsador A para que avance rápidamente el segundero central.
5. Presiona el pulsador B para dar un solo paso a la aguja de 1/10 de segundo. Mantén presionado el pulsador B para hacer avanzar rápidamente la aguja de 1/10 de segundo.
6. Devuelve la corona a la posición I.

MODELOS CON CRONÓGRAF (ISA 8171/204)



Ajuste De Hora

1. Tira de la corona hasta la posición 3.
2. Gira la corona para establecer correctamente el indicador am/pm.
3. Devuelve la corona a la posición 1.

Ajuste De La Fecha Y Las Fases Lunares

1. Tira de la corona hasta la posición 2.
2. Gira la corona en sentido horario y la fecha establecida según la última luna llena.
3. Sigue girando la corona en sentido horario para ajustar la fecha.
4. Devuelve la corona a la posición 1.

NOTA: No pongas la fecha entre las 9:00 p.m. y las 12:30 a.m. para garantizar la precisión.

Operación De Cronógrafo

1. Presiona A para iniciar/detener el cronógrafo.
2. Presiona B para restablecer.

NOTA: Después de 2 horas de funcionamiento continuo, el cronógrafo se detendrá automáticamente y se reiniciará para ahorrar batería.

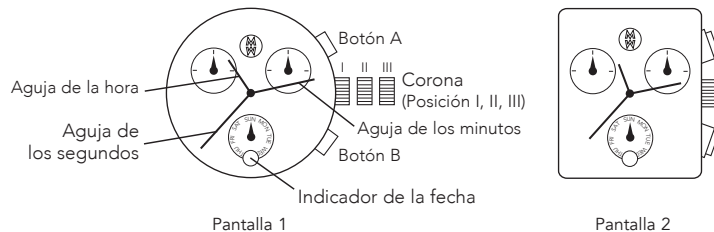
Tiempo Fraccionado

1. Pulsa B mientras el cronógrafo está en marcha.
2. Pulsa B de nuevo para volver al cronógrafo.
3. Pulsa A para terminar.
4. Presiona B para restablecer.

Puesta A Cero Del Cronógrafo

1. Si alguna de las agujas del cronógrafo no está en la posición cero (12:00), tira de la corona hasta la posición 2.
2. Pulsa B para poner a cero el minuterio del cronógrafo. Cada pulsación de B hará avanzar la aguja de los minutos del cronógrafo en un incremento, o mantén pulsado B para un avance rápido.
3. Pulsa A para poner a cero la aguja de 1/5 de segundo del cronógrafo. Cada pulsación de A hará avanzar la aguja de 1/5 de segundo del cronógrafo en un incremento, o mantén pulsado A para un avance rápido.
4. Devuelve la corona a la posición 1.

MODELOS CON CRONÓGRAFO (ISA 8172/220)



Ajuste de hora

Tira de la corona hasta la posición III (el reloj se detiene).

1. Gira la corona hasta conseguir la hora correcta.
2. Presiona la corona nuevamente hasta la posición I.

ATENCIÓN: El día de la semana cambia con cada rotación de 24 horas.

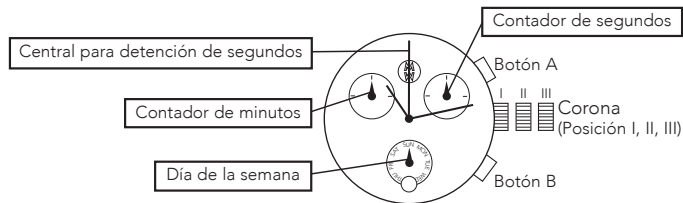
Ajuste de la fecha

1. Tira de la corona hasta la posición II (el reloj sigue en funcionamiento).
2. Gira la corona hasta que aparezca la fecha correcta.
3. Presiona la corona nuevamente hasta la posición I.

ATENCIÓN: No pongas la fecha entre las 9:00 p.m. y las 12:30 a.m.

Cronógrafo

- El contador de minutos cuenta 30 minutos por rotación.
- El segundero central cuenta 60 segundos por rotación.



ATENCIÓN:

Antes de utilizar las funciones del cronógrafo, asegúrate de que:

- La corona está en posición I (= posición normal).
- Las dos agujas del cronógrafo están exactamente en la posición cero tras la activación del pulsador B. Si no es así, hay que ajustar las posiciones de las agujas (véase el capítulo "Ajuste de las agujas del cronógrafo a cero").

Cronógrafo: Función básica

(Inicio/Parada/Reinicio)

1. Presiona el pulsador A para poner en marcha el segundero central.
2. Para detener el temporizador, pulsa de nuevo el pulsador A.
3. Para poner a cero las dos agujas del cronógrafo, presiona el pulsador B.

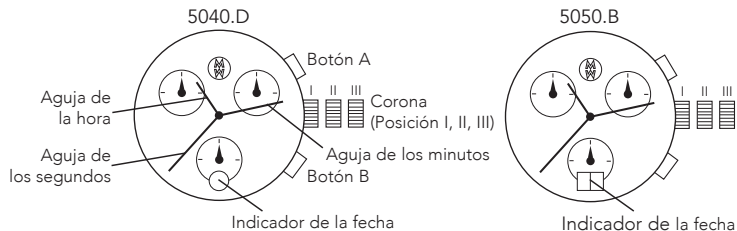
Cronógrafo: Tiempo intermedio o a intervalos

1. Presiona el pulsador A para poner en marcha el segundero central.
2. Presiona el pulsador B para detener el cronógrafo.
**Nota: Aunque las agujas del cronógrafo se hayan detenido, el movimiento sigue registrando el tiempo actual.*
3. Recupera el tiempo calculado:
4. Presiona de nuevo el pulsador B y las 2 agujas del cronógrafo avanzarán rápidamente hasta el tiempo calculado en curso. Para seguir registrando intervalos, sigue presionando el pulsador B.
5. Presiona el pulsador A para parar y se mostrará el tiempo final.
6. Para poner a cero las dos agujas del cronógrafo, presiona el pulsador B.

Ajuste de la aguja del cronógrafo a cero

1. Tira de la corona hasta la posición II (las agujas del cronógrafo están en su posición correcta o incorrecta).
2. Presiona el pulsador B para dar un solo paso a la aguja del contador de minutos. Mantén presionado el pulsador B para hacer avanzar rápidamente la aguja del contador de minutos.
3. Presiona el pulsador A para dar un solo paso al segundero central. Mantén presionado el pulsador A para que avance rápidamente el segundero central.
4. Devuelve la corona a la posición I.

MODELOS CON CRONÓGRAFO (RONDA 5030.D, 5040.D, 5050.B)



Ajuste De Hora

1. Tira de la corona hasta la posición III (el reloj se detiene).
2. Gira la corona hasta conseguir la hora correcta.
3. Presiona la corona nuevamente hasta la posición I.

Ajuste De La Fecha

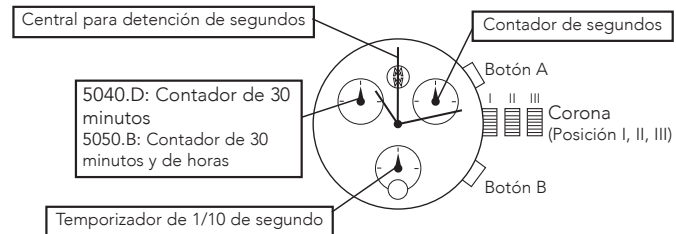
1. Tira de la corona hasta la posición II (el reloj sigue en funcionamiento).
2. Gira la corona hasta que aparezca la fecha de ayer.
3. Tira de la corona hasta la posición III (el reloj se detiene).
4. Gira la corona hasta que aparezca la fecha correcta.

***NOTA:** Cuando la fecha correcta aparece por primera vez, el reloj se ajusta a la medianoche.

5. Sigue girando la corona hasta que aparezca la hora correcta.
6. Presiona la corona nuevamente hasta la posición I.

Cronógrafo

- El contador de minutos cuenta 30 minutos por rotación.
- El segundero central cuenta 60 segundos por rotación.



ATENCIÓN:

Antes de utilizar las funciones del cronógrafo, asegúrate de que:

- La corona está en posición I (= posición normal).
- Las dos agujas del cronógrafo están exactamente en la posición cero tras la activación del pulsador B. Si no es así, hay que ajustar las posiciones de las agujas. (véase el capítulo "Ajuste de las agujas del cronógrafo a cero").

Cronógrafo: Función Básica

(Inicio/Parada/Reinicio)

1. Presiona el pulsador A para poner en marcha el segundero central.
2. Para detener el temporizador, pulsa de nuevo el pulsador A.
3. Para poner a cero las tres agujas del cronógrafo, presiona el pulsador B.

Cronógrafo: Tiempo Intermedio O A Intervalos

1. Presiona el pulsador A para poner en marcha el segundero central.
2. Presiona el pulsador B para detener el cronógrafo.
***Nota:** Aunque las agujas del cronógrafo se hayan detenido, el movimiento sigue registrando el tiempo actual.
3. Recupera el tiempo calculado:
4. Presiona de nuevo el pulsador B y las 3 agujas del cronógrafo avanzarán rápidamente hasta el tiempo calculado en curso. Para seguir registrando intervalos, sigue presionando el pulsador B.
5. Presiona el pulsador A para parar y se mostrará el tiempo final.
6. Para poner a cero las tres agujas del cronógrafo, presiona el pulsador B.

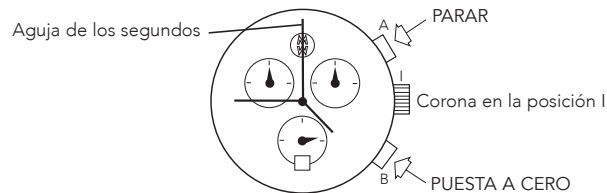
Ajuste De La Aguja Del Cronógrafo A Cero

1. Tira de la corona hasta la posición III (las 3 agujas están en su posición correcta o incorrecta).
2. Presiona los pulsadores A y B simultáneamente durante al menos 2 segundos. La aguja de parada central girará 360 grados. Se activa el modo correctivo.
3. Para ajustar el segundero central, presiona el pulsador A una vez. Mantén presionado el pulsador A hasta que el segundero se alinee con la posición de las 12.
4. Para ajustar la aguja de 1/10 de segundo, presiona el pulsador B una vez. Mantén presionado el pulsador A hasta que la aguja de 1/10 de segundo se alinee con el 10.
5. Para ajustar la aguja de los minutos, presiona el pulsador B una vez. Mantén presionado el pulsador A hasta que la aguja de los minutos se alinee con el 30 (5040.D) o el 12 (5050.B)
6. Devuelve la corona a la posición I.

DURACIÓN DE LA BATERÍA

Si tu reloj MICHELE tiene una función de cronógrafo, puedes prolongar la vida de la batería asegurándote de que la función de cronógrafo no funcione continuamente.

***NOTA:** La función de cronógrafo está en uso cuando el segundero grande está en movimiento.



1. Para detener el cronógrafo, presiona el pulsador A una vez.
2. Para poner el segundero grande en la posición 12, presiona el pulsador B una vez.

La duración media de la batería cuando el cronógrafo no se utiliza es de 2 años. El uso continuado del cronógrafo reducirá la vida media en aproximadamente 1 año.

RESISTENCIA AL AGUA

Todos los relojes MICHELE están diseñados con una resistencia al agua mínima de 5 ATM (165 ft/50 m).

Consulte o fundo do relógio para saber a classificação de resistência à água.

A classificação de resistência à água fornece orientações quanto ao uso apropriado relativamente à exposição à água de forma a evitar danos aos componentes internos do relógio. Por favor, veja a tabela para orientações de uso recomendadas.

De modo a garantir que a água não entre no relógio e o danifique, por favor, siga as instruções indicadas abaixo:

- Não ajuste a coroa enquanto o relógio estiver em contacto com água.
- Certifique-se de que a coroa está na posição fechada antes de entrar em contacto com a água. Para relógios com coroas aparafusadas, certifique-se de que esta está completamente apertada antes de entrar em contacto com a água.
- Para relógios com a funcionalidade pusher, não ative a função debaixo de água.
- Não se recomenda a exposição a atmosferas extremas (por exemplo, água quente, saunas e banhos turcos).
- Evite a exposição à água fortemente movimentada (por exemplo, água corrente de uma torneira, ondas marítimas ou quedas de água).
- Evite a exposição prolongada à água salgada. Após o contacto com a água salgada, lave o relógio com água da torneira se o mesmo tiver a classificação 5ATM ou superior e seque-o com um pano suave.

RECOMENDACIONES PARA EL USO RELACIONADO CON EL AGUA				
INDICACIÓN	RESISTENTE A SALPICADURAS  (Lavándose las manos)	SUMERGIBLE  (Natación)	BUCEO DE POCA PROFUNDIDAD  (Esnórquel)	SUBMARINISMO  (No En Aguas Profundas)
(NINGUNA)				
3 ATM • 3 BAR • 30 Metros	✓			
5 ATM • 5 BAR • 50 Metros	✓			
10 ATM • 10 BAR • 100 Metros	✓	✓	✓	
20 ATM • 20 BAR • 200 Metros	✓	✓	✓	✓

CUIDADOS Y PRECAUCIONES PARA EL RELOJ

Todos los relojes MICHELE están diseñados y fabricados para superar los más altos estándares. A diferencia de la mayoría de los objetos mecánicos, un reloj funciona todo el rato. Para garantizar un rendimiento óptimo y la longevidad de su reloj, revise las sencillas directrices para el cuidado y las precauciones de tu nuevo reloj MICHELE.

CUIDADO DE LA CAJA Y EL MOVIMIENTO DEL RELOJ

Solo debes limpiar tu reloj con un paño suave y agua. No sumerjas tu reloj. Para garantizar un uso prolongado y un funcionamiento óptimo, te recomendamos que revises tu reloj cada 18-24 meses.

COMPONENTES DE CERÁMICA

La cerámica es de alta calidad y es naturalmente porosa y quebradiza, por lo que es un material lujoso que debe manejarse con cuidado. Para mantener su aspecto brillante, debe pulirse con un paño suave. Si es necesario, limpia con un paño húmedo con agua y jabón suave. Evita que se te caiga o que entre en contacto con superficies duras. Si se manipula mal, la cerámica puede astillarse o romperse.

PRECAUCIONES

Tu reloj es una integración compleja de piezas y componentes ensamblados por artesanos expertos. Algunas acciones o situaciones ambientales pueden dañar o impedir que tu reloj funcione de manera óptima.

Es importante evitar las siguientes condiciones: calor o frío extremo, períodos prolongados de exposición a la luz solar directa o exposición a condiciones húmedas que excedan la clasificación de resistencia al agua de tu reloj (consulta la parte posterior de la tapa y la tabla). Nunca operes ninguno de los botones de función o la corona cuando el reloj esté en contacto con el agua.

Tu reloj no debería verse afectado por los campos magnéticos generados por artículos domésticos como televisores o equipos de sonido, pero sugerimos evitar otros campos eléctricos fuertes o electricidad estática ya que pueden interrumpir el mecanismo. También es importante evitar golpes o impactos fuertes.

CUIDADO DE CORREAS Y BRAZALETES

En MICHELE solo utilizamos materiales de primera calidad en la fabricación de nuestras correas y brazaletes. Todas las correas están diseñadas específicamente para los relojes a los que se adaptan.

PIELES Y TEXTILES EXÓTICOS

El material natural utilizado para fabricar las correas es único y variará en textura, patrón y marcas respecto a otras correas de la misma colección. No hay dos correas iguales. Las pieles y los tejidos exóticos son materiales delicados y sensibles a los elementos. No son impermeables y no deben mojarse por ningún motivo. El agua, la luz solar, la exposición a productos químicos o la transpiración provocarán la decoloración, el encogimiento y el deterioro de la correa. La correa no debe llevarse durante el ejercicio ni mientras se toma el sol.

CHAROL

Las correas de charol deben guardarse por separado, ya que el color puede transferirse de otras correas o tejidos de color oscuro a la superficie lacada brillante. Debe evitarse el contacto con el maquillaje y la grasa, ya que estos elementos pueden penetrar en la superficie de la correa y oscurecer o manchar la piel.

CORREAS SINTÉTICAS Y BRAZALETES DE METAL

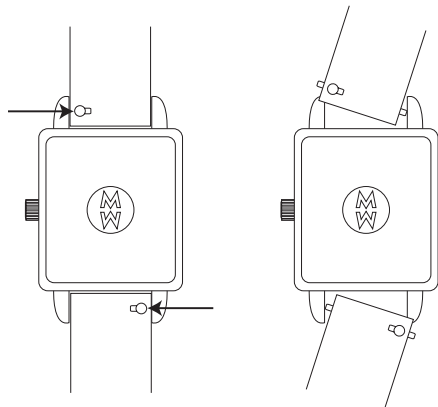
Las correas de goma, de silicona y los brazaletes de acero inoxidable son resistentes al agua. Se recomiendan para los estilos de vida más activos. Sin embargo, ten en cuenta que solo pueden usarse para nadar si se combinan con cabezales de reloj de 10 ATM o más.

LIMPIEZA DE CORREAS Y BRAZALETES

Todas las correas y brazaletes MICHELE deben limpiarse con un paño suave. No deben aplicarse productos químicos ni limpiadores a las correas.

Para mantener un “aspecto nuevo” en las pulseras de metal, se recomienda limpiarlas periódicamente con un cepillo suave y agua tibia con jabón. Separa la pulsera de la caja y frota suavemente la pulsera para limpiarla.

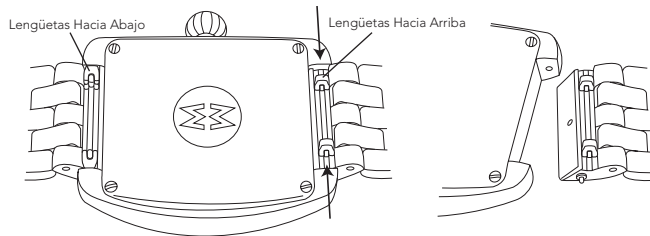
CÓMO CAMBIAR LAS CORREAS



Empuja la lengüeta metálica hacia dentro hasta que el pasador se libere. Repite este proceso a la inversa para volver a insertar la nueva correa.

***NOTA:** El lado corto de la correa con la hebilla debe estar unido a la zona de las 12 horas. El lado largo de la correa debe estar unido a la zona de las 6 horas.

CÓMO CAMBIAR LOS BRAZALETES



Levanta las dos lengüetas.

Empuja las lengüetas una hacia la otra para liberar el pasador.

Para volver a colocarlo, sujeta el brazalete contra una superficie firme, empuja las lengüetas hacia adentro y coloca el cabezal.

ENGLISH

MANUFACTURER:

Fossil Group, Inc.
Headquarters:
901 S. Central Expressway
Richardson, Texas 75080
United States of America
Internet Address:
<http://www.fossilgroup.com/>

EUROPEAN AUTHORIZED REPRESENTATIVE:

Fossil Europe B.V.
NOW Building, 16A
Taurusavenue 16
2132 LS Hoofddorp
The Netherlands

LEGAL NOTICE:

MICHELE products are sold by our official authorized dealers. The MICHELE 2 year limited warranty is offered to consumers purchasing a watch from an official authorized dealer. MICHELE cannot guarantee the source or authenticity of any products bought outside our official authorized dealer network.

STANDARD LIMITED WARRANTY:

The Michele Two (2) Year Limited Warranty is a voluntary manufacturer's warranty. It provides rights separate to rights provided by consumer law, including but not limited to those relating to non-conforming goods. Michele's limited warranty benefits are in addition to, and not instead of, rights provided by consumer law. Your MICHELE watch is warranted by Fossil Group, Inc.* for a period of two (2) years from the original date of purchase under the terms and conditions of this warranty. The MICHELE warranty covers materials and manufacturing defects. A copy of the receipt and/or your completed warranty card is required for proof of purchase.

UK AUTHORIZED REPRESENTATIVE:

Fossil (UK) Holdings Limited
Featherstone House, Featherstone Road
Wolverton Mill, Milton Keynes
Bucks, MK12 5TH

UK AUTHORIZED IMPORTER:

Fossil UK Ltd.
Featherstone House, Featherstone Road
Wolverton Mill, Milton Keynes
Bucks, MK12 5TH

SWISS DISTRIBUTOR:

Fossil Switzerland GmbH
Riehenring 182
4058 Basel
Switzerland

During the warranty period the watch movement, hands and dial are the only components covered under this warranty. A covered component will be repaired or the watch will be replaced free of component and labor charges, if it proves to be defective in material or workmanship under normal use.

In case of replacement, MICHELE cannot guarantee that you will receive the same model watch. If your model is not available, a watch of equal value and similar style will be provided. The warranty for the replacement watch ends two (2) years from the date the replacement watch is received.

THIS WARRANTY DOES NOT COVER:

- Any defects in materials and workmanship of battery, case, crystal, strap or bracelet; including plating on the case and/or bracelet.
- Damage resulting from improper handling, lack of care, accidents, normal wear and tear or aging.
- Water damage if care instructions for the product's water resistance level (as marked on the product) were not followed.
- Products that are not purchased from an authorized Michele retailer.

This warranty is void if the watch has been damaged by accident, negligence of persons other than authorized MICHELE sales or services agents, unauthorized service, or other factors not due to defects in materials or workmanship. The warranty is void if the serial numbers or product date codes or other tracking marks have been removed, altered or obliterated.

If not stated otherwise, the foregoing warranties and remedies are exclusive and in lieu of all other warranties, terms or conditions, express, implied or statutory, as to any matter whatsoever, including, without limitation, warranties of merchantability, fitness for a particular purpose, accuracy, satisfactory quality, title, and non-infringement, all of which are expressly disclaimed by MICHELE. MICHELE shall not be liable for incidental, consequential, indirect, special or punitive damages or liabilities of any kind arising out of or in connection with the sale or use of this product, whether based in contract, tort (including negligence), strict product liability or any other theory, even if MICHELE has been advised of the possibility of such damages and even if any limited remedy specified herein is deemed to have failed of its essential purpose. MICHELE's entire liability shall be limited to replacement or repair of the purchase price paid, at MICHELE's sole option.

Some countries, states, or provinces do not allow the exclusion or limitation of implied warranties or the limitation of incidental or consequential damages so the above limitations and exclusions may be limited in their application to you. When implied warranties may not be excluded in their entirety, they will be limited to the duration of the applicable written warranty. This warranty gives you specific legal rights; you may have other rights that may vary depending on local law. Your statutory rights are not affected.

FOR AUSTRALIAN CUSTOMERS: Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonable foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

REQUESTING WARRANTY AND OTHER WATCH REPAIR:

Should you require work under warranty, please send in your watch, a copy of your sales receipt and/or the warranty booklet with dealer stamp and a description of the problem to the authorized international watch service center closest to you. Visit <https://www.michele.com/en-us/customer-care/contact-us/>.

For service work that is not covered under this warranty, the service center may perform the services you request for a charge dependent on watch style and type of work requested. These charges are subject to change.

Do not send original packaging, as it will not be returned. Michele highly recommends you insure your parcel and adequately protect the watch during shipment. Michele is not responsible for product lost or damaged during shipment.

*901 S. Central Expressway, Richardson Texas 75080

DEUTSCH

HERSTELLER:

Fossil Group, Inc.
Unternehmenszentrale:
901 S. Central Expressway
Richardson, Texas 75080
USA

Internetadresse:

<http://www.fossilgroup.com/>

AUTORISIERTER VERTRETER IM

EUROPA: Fossil Europe B.V.

NOW Building, 16A
Taurusavenue 16
2132 LS Hoofddorp
Niederlande

AUTORISIERTER VERTRETER IM VEREINIGTEN KÖNIGREICH:

Fossil (UK) Holdings Limited
Featherstone House, Featherstone Road
Wolverton Mill, Milton Keynes
Bucks, MK12 5TH

AUTORISIERTER IMPORTEUR IM VEREINIGTEN KÖNIGREICH:

Fossil UK Ltd.
Featherstone House, Featherstone Road
Wolverton Mill, Milton Keynes
Bucks, MK12 5TH

VERTRIEBSPARTNER IN DER SCHWEIZ:

Fossil Switzerland GmbH
Riehenring 182
4058 Basel
Schweiz

RECHTLICHE HINWEISE:

Michele produkte werden von unseren offiziellen autorisierten händlern verkauft. Die eingeschränkte 2-jahres-garantie von michele gilt für kund*innen, die eine uhr bei einem offiziellen autorisierten händler gekauft haben. Michele kann für die quelle oder authentizität von produkten, die außerhalb unseres offiziellen autorisierten händlernetzwerks gekauft werden, keine gewährleistung übernehmen.

STANDARDMÄSSIGE EINGESCHRÄNKTE GEWÄHRLEISTUNG:

Die eingeschränkte zwei-(2)-jahres-garantie von michele ist eine freiwillige gewährleistung des herstellers. Sie beinhaltet zusätzliche rechte, die über die den kund*innen durch verbraucherschutzgesetze zustehenden rechte hinausgehen, einschließlich, aber nicht beschränkt auf rechtsvorschriften in bezug auf mangelhafte produkte. Die vorteile der eingeschränkten gewährleistung von michele gelten zusätzlich und nicht anstelle aller

gemäß verbraucherschutzgesetzen gewährten rechte. Für deine michele uhr gilt gemäß den bedingungen der vorliegenden gewährleistung eine garantie durch die fossil group, inc.* Von zwei (2) jahren ab kaufdatum. Die michele gewährleistung gilt für material- und herstellungsmängel. Eine kopie des kaufbelegs und/oder deine ausgefüllte garantiekarte sind als kaufnachweis erforderlich.

Während des gewährleistungszeitraums fallen ausschließlich das uhrwerk, die zeiger und das zifferblatt unter die hier genannte gewährleistung. Sollte eines der genannten teile innerhalb des gewährleistungszeitraums bei normalem gebrauch materialdefekte oder verarbeitungsfehler aufweisen, wird die betreffende uhr entweder kostenfrei repariert oder ersetzt.

Im ersatzfall können wir nicht dafür garantieren, dass die michele uhr durch dasselbe modell ersetzt wird. Sollte das ursprüngliche modell nicht verfügbar sein, erhältst du stattdessen eine uhr von ähnlichem wert und aussehen. Die gewährleistung für die als ersatz gelieferte uhr endet zwei (2) jahre nach erhalt der ersatzuhr.

DIESE GEWÄHRLEISTUNG ERSTRECKT SICH NICHT AUF:

- Material- oder herstellungsfehwler bei batterie, gehäuse, glas oder band, einschließlich der beschichtung von gehäuse und/oder band.
- Beschädigungen durch unsachgemäße behandlung, mangelnde pflege, unfälle, normale abnutzung oder alterung.
- Beschädigung durch wasser, wenn die hinweise zur wasserdichtigkeit des produkts (wie auf dem gehäuseboden der uhr angegeben) nicht beachtet wurden.
- Uhren, die nicht bei einem autorisierten michele händler gekauft wurden.

Die gewährleistung erlischt, wenn die uhr durch unfälle, unachtsamkeit seitens anderer personen als einem autorisierten michele verkaufs- oder service-partner, durch nicht autorisierte reparaturen oder andere faktoren beschädigt wird, die nicht auf materialdefekte oder verarbeitungsfehler zurückzuführen sind. Die gewährleistung erlischt, wenn die seriennummern oder die produktencodes oder sonstige tracking-kennzeichnungen entfernt, verändert oder unkenntlich gemacht wurden.

Sofern nicht anders angegeben, sind die vorstehenden gewährleistungen und rechtsmittel ausschließlich und ersetzen alle anderen explizit, implizit oder gesetzlich zugesicherten garantien, bedingungen oder konditionen in bezug auf sämtliche

sachverhalte, einschließlich, aber nicht beschränkt auf gewährleistungen hinsichtlich der marktgängigkeit, der eignung für einen bestimmten zweck, der genauigkeit, der zufriedenstellenden qualität, des eigentums und seiner nichtverletzung. Hierfür lehnt michele ausdrücklich jedwede haftung ab. Michele ist nicht haftbar für neben- oder folgeschäden, indirekte, besondere oder strafschäden oder ansprüche jedweder art aus oder in verbindung mit dem verkauf oder der nutzung dieses produktes, ob auf grundlage von verträgen, schadensersatzrecht, direkter produkthaftpflicht oder sonstiger rechtstheorien. Dies gilt auch dann, wenn michele über die möglichkeit der entstehung solcher schäden unterrichtet wurde und auch dann, wenn die im vorliegenden dokument gewährten eingeschränkten rechtsbehelfe ihren wesentlichen zweck verfehlt haben. Die gesamte haftung von michele erstreckt sich ausschließlich auf ersatz oder reparatur in höhe des entrichteten kaufpreises. Diese entscheidung liegt im alleinigen ermessens von michele.

In manchen ländern, bundesländern/staaten oder provinzen ist der ausschluss oder die beschränkung einer implizierten gewährleistung bzw. Die einschränkung von neben- oder folgeschäden nicht zulässig. Daher kann es sein, dass die oben aufgeführten beschränkungen nur eingeschränkt auf dich zutreffen. Wo der vollständige ausschluss implizierter gewährleistungen nicht zulässig ist, sind diese in ihrer dauer auf die dauer der geltenden schriftlichen gewährleistungserklärung beschränkt. Diese gewährleistung versieht dich mit speziellen rechten. Darüber hinaus stehen dir möglicherweise und je nach lokaler gesetzgebung weitere rechte zu. Deine dir gesetzlich zustehenden rechte bleiben hiervon unberührt

Für kund*innen in australien: für unsere waren gelten garantien, die laut australischem verbraucherrecht nicht ausgeschlossen werden dürfen. Im fall einer größeren fehlfunktion hast du anspruch auf ersatz oder rückvergütung sowie auf erstattung weiterer entsprechend absehbarer verluste oder schäden. Du hast auch dann anspruch auf die reparatur oder den austausch von produkten, wenn deren qualität nicht akzeptabel ist und wenn der fehler keinen erheblichen fehler darstellt.

INANSPRUCHNAHME DER GEWÄHRLEISTUNG UND SONSTIGER UHRENREPARATUREN:

Sollte eine reparatur im rahmen der gewährleistung erforderlich sein, sende bitte deine uhr, eine kopie des kaufbelegs und/oder das vom händler abgestempelte garantieheft und eine entsprechende problembeschreibung an das nächstgelegene autorisierte internationale uhren-servicecenter. Besuche <https://www.Michele.Com/en-us/customer-care/contact-us/>.

Im fall von service-arbeiten, die nicht im rahmen dieser gewährleistung abgedeckt sind, kann es sein, dass das servicecenter dir je nach uhrenmodell und art der angeforderten arbeiten kosten in rechnung stellt. Diese kosten unterliegen änderungen.

Bitte sende deine uhr nicht in der originalverpackung ein, da diese nicht zurückgesendet werden kann. Michele empfiehlt dringend, das paket als versicherte sendung zu versenden und darauf zu achten, dass die uhr für den transport sicher verpackt ist. Michele übernimmt keine haftung, falls zur reparatur eingesandte artikel beim transport beschädigt werden oder verloren gehen.

*901 S. Central expressway, richardson texas 75080

FRANÇAIS

FABRICANT:

Fossil Group, Inc.
Siège social:
901 S. Central Expressway
Richardson, Texas 75080
États-Unis d'Amérique
Site Internet:
<http://www.fossilgroup.com/>

REPRÉSENTANT EUROPÉEN AUTORISÉ:

Fossil Europe B.V.
NOW Building, 16A
Taurusavenue 16
2132 LS Hoofddorp
Pays-Bas

MENTIONS LÉGALES:

Les produits MICHELE sont vendus par nos revendeurs officiels agréés. La garantie limitée de MICHELE de 2 ans est proposée aux clients qui ont acheté une montre chez un revendeur officiel agréé. MICHELE ne peut pas garantir la source ou l'authenticité des produits achetés en dehors de notre réseau officiel de revendeurs agréés.

GARANTIE LIMITÉE STANDARD:

La garantie limitée de MICHELE de deux (2) ans est une garantie volontaire fournie par le fabricant. Elle prévoit des droits distincts aux droits prévus par le droit de la consommation, y compris, mais sans limitation, ceux relatifs aux produits non conformes. Les avantages de la garantie limitée de MICHELE s'ajoutent aux droits prévus par le droit de la consommation et ne les remplacent pas. Conformément aux conditions générales de la présente garantie, votre montre MICHELE est garantie par Fossil Group, Inc.* pour

REPRÉSENTANT AUTORISÉ AU ROYAUME-

UNI: Fossil (UK) Holdings Limited
Featherstone House, Featherstone Road
Wolverton Mill, Milton Keynes
Bucks, MK12 5TH

IMPORTATEUR AUTORISÉ AU ROYAUME-

UNI:
Fossil UK Ltd.
Featherstone House, Featherstone Road
Wolverton Mill, Milton Keynes
Bucks, MK12 5TH

DISTRIBUTEUR SUISSE:

Fossil Switzerland GmbH
Riehenring 182
4058 Bâle
Suisse

une durée de deux (2) ans à compter de la date initiale d'achat. La garantie de MICHELE couvre tout défaut matériel et de fabrication. Une copie du ticket de caisse et/ou votre carte de garantie complétée doivent être présentées.

La garantie du mouvement de la montre prend en compte les aiguilles et le cadran uniquement. Tout composant couvert par la garantie sera réparé ou la montre sera remplacée gratuitement (composants et main d'œuvre) pourvu que les défauts de matériel ou de fabrication se révèlent dans des conditions normales d'utilisation.

En cas de remplacement, MICHELE ne pourra garantir que vous recevrez une montre du même modèle. Si votre modèle n'est pas disponible, une montre d'une valeur équivalente ou de style similaire sera fournie. La garantie de la montre de remplacement est valable pour une période de deux (2) ans à compter de la date de réception de la montre de remplacement.

CETTE GARANTIE NE COUVRE PAS:

- tout défaut matériel ou fabrication de la pile, du boîtier, des cristaux ou du bracelet ; y compris le placage sur le boîtier et/ou le bracelet ;
- les dommages résultant d'une mauvaise manipulation, d'un manque de soins, d'accidents, de l'usure normale ou du vieillissement ;
- les dommages causés par l'eau si les conseils d'entretien adaptés au niveau d'étanchéité du produit (comme indiqué sur le produit) n'ont pas été respectés ;
- les produits n'ayant pas été achetés auprès de détaillants MICHELE agréés.

Cette garantie est nulle si la montre a été endommagée par accident, négligence de personnes autres que les agents et représentants autorisés de MICHELE, service non autorisé ou autres facteurs en dehors des défauts de matériel ou de fabrication. La garantie est nulle si le numéro de série, le code de la date de production ou toute autre marque d'identification a été enlevé, modifié ou effacé.

Sauf disposition contraire, les garanties et recours précités sont exclusifs et remplacent toutes les autres garanties, dispositions ou conditions, expresses, implicites ou légales, à quelque égard que ce soit, y compris sans limitation, les garanties de qualité marchande, d'adéquation à un but particulier, d'exactitude, de qualité satisfaisante, de propriété, de non-contrefaçon, qui sont toutes expressément rejetées par MICHELE. MICHELE

ne pourra être tenue responsable de tout dommage accessoire, consécutif, indirect, spécial ou punitif, ni préjudice, de quelque nature que ce soit, découlant de ou en lien avec la vente ou l'utilisation de ce produit, que ce soit sur une base contractuelle, de responsabilité civile (y compris la négligence), de responsabilité stricte du fait des produits ou toute autre théorie, quand bien même MICHELE aurait été informée de l'éventualité de tels dommages et quand bien même le recours limité prévu par les présentes est jugé comme ayant manqué à son but premier. La responsabilité de MICHELE sera limitée au remplacement ou à la réparation à hauteur du prix d'achat payé, à la seule discrétion de MICHELE.

Certains pays, États ou provinces n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des garanties implicites ou la limitation des dommages accessoires ou indirects, si bien que les limitations ci-dessus peuvent ne pas vous concerner. Lorsque des garanties implicites ne peuvent pas être exclues dans leur intégralité, elles seront limitées à la durée de la garantie écrite applicable. La présente garantie vous confère des droits spécifiques ; il est possible que vous disposiez d'autres droits qui varient en fonction de la législation locale. Vos droits légaux ne sont pas affectés.

À L'ATTENTION DES CLIENTS AUSTRALIENS:

Nos articles sont livrés avec des garanties ne pouvant être exclues en vertu du Droit australien de la consommation. Vous avez droit au remplacement ou au remboursement en cas de défaillance majeure et à une compensation pour toute perte ou tout autre dommage raisonnablement prévisible. Vous avez également le droit de faire réparer ou remplacer les articles si ceux-ci ne sont pas d'une qualité acceptable et que la défaillance ne constitue pas une défaillance majeure.

APPEL À LA GARANTIE ET DEMANDE DE RÉPARATION DE LA MONTRE:

Dans l'éventualité où vous demanderiez une intervention au titre de la garantie, veuillez envoyer votre montre, un exemplaire de votre ticket de caisse et/ou le livret de garantie portant le cachet du détaillant, ainsi qu'un descriptif du problème, au centre d'intervention international agréé le plus proche. Consultez <https://www.michele.com/en-us/customer-care/contact-us/>.

Pour tout service non couvert par cette garantie, le centre de service peut exécuter les

services que vous demandez en contrepartie de frais liés au style de la montre et au type de travail réclamé. Ces frais sont sous réserve de modifications.

Ne pas envoyer l'emballage d'origine, car il ne sera pas retourné. MICHELE vous recommande vivement de souscrire à une assurance pour votre colis et de protéger la montre de façon adéquate durant le transport. MICHELE n'est pas responsable de la perte ou des dommages encourus par le produit lors du transport.

* 901 S. Central Expressway, Richardson Texas 75080

ITALIANO

PRODUTTORE:

Fossil Group, Inc.
Sede:
901 S. Central Expressway
Richardson, Texas 75080
Stati Uniti d'America
Sito web:
<http://www.fossilgroup.com/>

RAPPRESENTANTE AUTORIZZATO IN EUROPA:

Fossil Europe B.V.
NOW Building, 16A
Taurusavenue 16
2132 LS Hoofddorp
Paesi Bassi

AVVISO LEGALE:

I prodotti MICHELE sono venduti dai nostri rivenditori ufficiali autorizzati. La garanzia limitata di 2 anni MICHELE è offerta ai consumatori che acquistano un orologio da un rivenditore ufficiale autorizzato. MICHELE non può garantire la provenienza o l'autenticità di prodotti acquistati al di fuori della nostra rete di rivenditori ufficiali autorizzati.

GARANZIA LIMITATA STANDARD:

La garanzia limitata Michele di due (2) anni è una garanzia volontaria del produttore. La presente garanzia fornisce diritti indipendenti da quelli previsti dalle leggi sulla tutela del consumatore, inclusi, in via meramente esemplificativa, quelli relativi a prodotti non conformi. I vantaggi della garanzia limitata di Michele si aggiungono e non sostituiscono i diritti previsti dalle leggi sulla tutela del consumatore. L'orologio MICHELE è garantito da Fossil Group, Inc.* per un periodo di due (2) anni dalla data originaria di acquisto secondo i termini e le condizioni della presente garanzia. La garanzia di MICHELE copre

RAPPRESENTANTE AUTORIZZATO NEL REGNO UNITO:

Fossil (UK) Holdings Limited
Featherstone House, Featherstone Road
Wolverton Mill, Milton Keynes
Bucks, MK12 5TH

IMPORTATORE AUTORIZZATO NEL REGNO UNITO:

Fossil UK Ltd.
Featherstone House, Featherstone Road
Wolverton Mill, Milton Keynes
Bucks, MK12 5TH

DISTRIBUTORE SVIZZERO:

Fossil Switzerland GmbH
Riehenring 182
4058 Basilea
Svizzera

difetti relativi a materiali e fabbricazione. Come prova d'acquisto è richiesta una copia della ricevuta e/o il certificato di garanzia compilato.

Durante il periodo di garanzia, il movimento, le lancette e il quadrante sono gli unici componenti dell'orologio coperti dalla presente garanzia. Un componente contemplato dalla garanzia verrà riparato o si provvederà alla sostituzione dell'orologio gratuitamente se vengono rilevati difetti di fabbricazione o nei materiali in condizioni normali di utilizzo. In caso di sostituzione, MICHELE non può garantire che si riceverà un orologio dello stesso modello. Se il modello richiesto non fosse disponibile, sarà sostituito con un orologio di uguale valore e stile analogo. La garanzia dell'orologio sostituito avrà una durata di due (2) anni dalla data di ricevimento dell'orologio sostituito.

LA PRESENTE GARANZIA NON COPRE:

- Difetti di fabbricazione e nei materiali della batteria, della cassa, del cristallo, del cinturino o del bracciale, inclusa la placcatura della cassa e/o del bracciale.
- Danni derivanti da utilizzo improprio, incuria, incidenti o normale usura.
- Danni provocati dall'acqua se non sono state seguite le istruzioni per il livello di resistenza all'acqua del prodotto (come indicato sul prodotto).
- Prodotti non acquistati da un rivenditore autorizzato Michele.

La presente garanzia risulterà nulla nel caso in cui l'orologio sia stato danneggiato per incidente, negligenza di persone diverse da rivenditori o tecnici di assistenza autorizzati di MICHELE, a causa di riparazioni non autorizzate o per altri fattori non riconducibili ai materiali o alla fabbricazione. La garanzia sarà nulla qualora i numeri di serie, i codici relativi alla data di produzione o altri eventuali contrassegni di tracciabilità dovessero risultare mancanti, alterati o non leggibili.

Salvo diversa indicazione, i rimedi e le garanzie precedenti sono esclusivi e sostituiscono tutti gli altri termini, condizioni o garanzie, espliciti, impliciti o stabiliti dalla legge, in relazione a qualsiasi materia, ivi comprese, a mero titolo esemplificativo, garanzie di commerciabilità, idoneità a un determinato scopo, precisione, qualità soddisfacente, titolarità e non contraffazione, essendo tutte espressamente escluse da MICHELE. MICHELE non sarà ritenuta responsabile per danni incidentali, consequenziali, indiretti, speciali o punitivi o passività di alcun tipo derivanti o connessi con la vendita o l'uso di

questo prodotto, siano essi basati su un contratto, atto illecito (compresa la negligenza), responsabilità oggettiva sui prodotti difettati o altra ipotesi, anche se la stessa MICHELE fosse stata informata della possibilità di tali danni e anche se qualsiasi rimedio limitato qui specificato sia ritenuto senza alcun effetto. La responsabilità di MICHELE sarà limitata alla sostituzione o alla riparazione del prezzo di acquisto pagato, a discrezione esclusiva di MICHELE.

Alcuni paesi, regioni o province non permettono l'esclusione o la limitazione delle garanzie implicite o la limitazione dei danni incidentali o consequenziali; quindi le suddette limitazioni o esclusioni possono essere limitate nella loro applicazione dai singoli casi. Nei casi in cui le garanzie implicite non possono essere completamente escluse, saranno limitate alla durata della garanzia scritta applicabile. La presente garanzia fornisce al cliente specifici diritti legali ed è possibile che il cliente sia titolare di altri diritti che possono dipendere dalle normative locali. I diritti stabiliti dalla legge non vengono inficiati.

PER I CLIENTI AUSTRALIANI: i nostri prodotti vengono venduti con garanzie che non possono essere escluse in base alla Australian Consumer Law (Legge australiana di tutela del consumatore). Il cliente ha diritto alla sostituzione o al rimborso per un grave guasto e al risarcimento per eventuali perdite o danni ragionevolmente prevedibili. Il cliente ha inoltre diritto alla riparazione o sostituzione degli articoli qualora la qualità degli stessi non sia accettabile e il guasto non costituisca un guasto grave.

COME RICHIEDERE RIPARAZIONI IN GARANZIA E ALTRE RIPARAZIONI DELL'OROLOGIO:

Se è richiesto un intervento in garanzia, si prega di inviare l'orologio, una copia della ricevuta di acquisto e/o il libretto della garanzia con il timbro del rivenditore e una descrizione del problema al centro assistenza autorizzato internazionale più vicino. Visita <https://www.michele.com/en-us/customer-care/contact-us/>.

Per lavori di riparazione non coperti da questa garanzia, il centro di assistenza può effettuare i servizi da te richiesti a un costo che dipenderà dal modello dell'orologio e dal tipo di intervento richiesto. Queste spese sono soggette a variazioni.

Non inviare la confezione originale, in quanto non sarà restituita. Michele consiglia

vivamente di assicurare il pacchetto e proteggere adeguatamente l'orologio per la spedizione. Michele non è responsabile dello smarrimento o del danneggiamento dell'articolo durante la spedizione.

*901 S. Central Expressway, Richardson Texas 75080

PORTUGUÊS

FABRICANTE:

Fossil Group, Inc.
Sede:
901 S. Central Expressway
Richardson, Texas 75080
Estados Unidos da América
Endereço na internet:
<http://www.fossilgroup.com/>

REPRESENTANTE AUTORIZADO NA EUROPA:

Fossil Europe B.V.
NOW Building, 16A
Taurusavenue 16
2132 LS Hoofddorp
Países Baixos

AVISO LEGAL:

Os produtos MICHELE são vendidos pelos nossos revendedores autorizados oficiais. A garantia limitada de 2 anos da MICHELE é oferecida às consumidoras que comprem um relógio num revendedor autorizado oficial. A MICHELE não pode garantir a origem ou autenticidade de quaisquer produtos adquiridos fora da nossa rede de revendedores autorizados oficiais.

GARANTIA LIMITADA PADRONIZADA:

A garantia limitada de dois (2) anos da Michele é uma garantia voluntária de fabricante. Estabelece direitos diferentes dos direitos previstos pelo direito do consumidor, incluindo, entre outros, direitos relativos a produtos não conformes. Os benefícios da garantia limitada da Michele são adicionais aos direitos previstos pelo direito do consumidor, não se substituindo aos mesmos. O seu relógio MICHELE tem garantia do

REPRESENTANTE AUTORIZADO NO REINO UNIDO:

Fossil (UK) Holdings Limited
Featherstone House, Featherstone Road
Wolverton Mill, Milton Keynes
Bucks, MK12 5TH

IMPORTADOR AUTORIZADO NO REINO UNIDO:

Fossil UK Ltd.
Featherstone House, Featherstone Road
Wolverton Mill, Milton Keynes
Bucks, MK12 5TH

DISTRIBUIDOR NA SUÍÇA:

Fossil Switzerland GmbH
Riehenring 182
4058 Basel
Suíça

Fossil Group, Inc.* por um período de dois (2) anos a partir da data original de compra, ao abrigo dos termos e condições desta garantia. A garantia MICHELE cobre defeitos de materiais e de fabrico. É necessário apresentar uma cópia da fatura e/ou o seu cartão de garantia preenchido como comprovativo de compra.

Durante o período da garantia, o movimento do relógio, os ponteiros e o mostrador são os únicos componentes cobertos por esta garantia. Um componente coberto será reparado ou o relógio será substituído sem quaisquer encargos de componentes e mão-de-obra caso se comprove que tem defeito em termos de materiais ou de fabrico quando usado em condições normais.

Em caso de substituição, a MICHELE não pode garantir que receberá o mesmo modelo de relógio. Se o seu modelo não estiver disponível, será fornecido um relógio de igual valor e estilo semelhante. A garantia do relógio de substituição termina dois (2) anos a partir da data em que o relógio de substituição é recebido.

A PRESENTE GARANTIA NÃO COBRE:

- Quaisquer defeitos nos materiais ou no fabrico da pilha, da caixa, do cristal, da correia ou da bracelete, incluindo o revestimento da caixa e/ou da bracelete.
- Danos resultantes de manuseamento indevido, falta de cuidado, acidentes, desgaste normal ou envelhecimento.
- Danos causados pela água, caso não tenham sido seguidas as instruções de cuidados relativas ao nível de resistência à água do produto (conforme assinalado no produto).
- Produtos que não sejam comprados a um revendedor Michele autorizado.

A presente garantia é inválida se o relógio tiver sido danificado acidentalmente, em resultado da negligência de pessoas que não os agentes de vendas ou serviço autorizados da MICHELE, por manutenção não autorizada ou por outros fatores que não resultem de defeitos de materiais ou de fabrico. A garantia é inválida se os números de série ou códigos de data do produto ou outras marcas de controlo tiverem sido retirados, alterados ou eliminados.

Salvo indicação em contrário, as garantias e soluções supramencionadas são exclusivas e substituem quaisquer outras garantias e outros termos ou condições expressas, implícitas

ou regulamentares com referência a qualquer matéria, incluindo, sem limitações, garantias de comercialização, adequação a um propósito em particular, exatidão, qualidade satisfatória, titularidade e não violação, sendo todos expressamente rejeitados pela MICHELE. A MICHELE não se responsabiliza por danos acidentais, consequentes, indiretos, especiais, punitivos ou responsabilidades de qualquer tipo, resultantes ou ligados à venda ou utilização deste produto, com base em contrato, ato ilícito (incluindo negligência), responsabilidade estrita decorrente dos produtos ou qualquer outra teoria, mesmo se a MICHELE tiver sido avisada da possibilidade de tais danos e mesmo que se considere que qualquer solução limitada aqui especificada não tenha cumprido a sua finalidade principal. A responsabilidade total da MICHELE está limitada à substituição ou à reparação do preço de compra pago a critério exclusivo da MICHELE.

Determinados países, estados ou regiões não permitem a exclusão ou limitação de garantias implícitas ou a limitação de danos acidentais ou consequentes, pelo que a aplicação das limitações e exclusões supramencionadas pode ser limitada no seu caso específico. Nos casos em que as garantias implícitas não podem ser excluídas na sua totalidade, ficarão limitadas à duração da garantia escrita aplicável. Esta garantia confere-lhe direitos legais específicos e poderá ter ainda outros direitos que podem variar consoante a legislação local. Os seus direitos estatutários não são afetados.

PARA CLIENTES AUSTRALIANOS: Os nossos artigos incluem de origem garantias que não podem ser excluídas nos termos da Lei do Consumidor Australiana. Terá direito à substituição ou reembolso por um defeito de grande importância e a uma compensação por qualquer perda ou dano razoavelmente previsível. Terá também direito à reparação dos artigos ou à substituição dos mesmos caso não sejam de qualidade aceitável e a falha não seja uma falha grave.

SOLICITAR REPARAÇÕES COBERTAS PELA GARANTIA E OUTRAS REPARAÇÕES AO RELÓGIO:

Caso seja necessária uma reparação sob garantia, por favor envie o seu relógio, uma cópia do comprovativo de venda e/ou o folheto de garantia com selo de revendedor e uma descrição do problema para o centro internacional de reparações de relógios autorizado mais próximo. Aceda a <https://www.michele.com/en-us/customer-care/contact-us/>.

No caso de trabalhos de assistência que não estejam cobertos por esta garantia, o centro de assistência poderá realizar os serviços contra pagamento, dependendo do estilo de relógio e do tipo de trabalho necessário. Tal pagamento está sujeito a alteração.

Não envie a embalagem original, pois não será devolvida. A Michele recomenda vivamente que faça um seguro da embalagem expedida e que proteja adequadamente o relógio durante o transporte. A Michele não se responsabiliza pela perda do produto ou por danos ocorridos durante o transporte.

*901 S. Central Expressway, Richardson Texas 75080

ESPAÑOL

FABRICANTE:

Fossil Group, Inc.
Sede:
901 S. Central Expressway
Richardson, Texas 75080
Estados Unidos de América
Dirección de Internet:
<http://www.fossilgroup.com/>

REPRESENTANTE EUROPEO AUTORIZADO:

Fossil Europe B.V.
NOW Building, 16A
Taurusavenue 16
2132 LS Hoofddorp
Países Bajos

AVISO LEGAL:

Los productos MICHELE son vendidos por nuestros distribuidores oficiales autorizados. La garantía limitada de 2 años de MICHELE se ofrece a los consumidores que compran un reloj en un distribuidor oficial autorizado. MICHELE no puede garantizar el origen o la autenticidad de los productos comprados fuera de nuestra red de distribuidores oficiales autorizados.

GARANTÍA ESTÁNDAR LIMITADA

La garantía limitada de dos (2) años de MICHELE es una garantía voluntaria del fabricante. Otorga derechos independientes a los derechos que conceden las leyes de protección al consumidor, incluidas, entre otras, aquellas leyes relativas a las mercancías que no cumplen con las especificaciones del contrato de compra. Los beneficios de la garantía limitada de MICHELE se suman a los derechos que se otorgan mediante las leyes de protección al consumidor y no se excluyen unos a otros. Tu reloj MICHELE está garantizado

REPRESENTANTE AUTORIZADO DE REINO UNIDO:

Fossil (UK) Holdings Limited
Featherstone House, Featherstone Road
Wolverton Mill, Milton Keynes
Bucks, MK12 5TH

IMPORTADOR AUTORIZADO DE REINO UNIDO:

Fossil UK Ltd.
Featherstone House, Featherstone Road
Wolverton Mill, Milton Keynes
Bucks, MK12 5TH

DISTRIBUIDOR SUIZA:

Fossil Switzerland GmbH
Riehenring 182
4058 Basilea
Suiza

por Fossil Group, Inc.* durante un período de dos (2) años a partir de la fecha original de compra según los términos y condiciones de esta garantía. La garantía de MICHELE cubre los defectos de fabricación y de los materiales. Se requiere una copia del recibo y/o su tarjeta de garantía completada como prueba de compra.

Durante el período de garantía, el movimiento del reloj, las agujas y la esfera son los únicos componentes cubiertos por esta garantía. Las piezas cubiertas por la garantía se repararán o el reloj se sustituirá sin cargo por piezas y mano de obra si se demuestra que la pieza es defectuosa en cuanto al material o a la mano de obra al hacer un uso normal de ella.

En caso de sustitución, MICHELE no garantiza que recibirás el mismo modelo de reloj. Si tu modelo no está disponible, te proporcionaremos un reloj de igual valor y estilo similar. La garantía para el reloj sustituto finaliza dos (2) años a partir de la fecha de recepción del reloj sustituto.

ESTA GARANTÍA NO CUBRE LO SIGUIENTE:

- Ningún defecto en materiales y mano de obra de la batería, estuche, cristal, correa o pulsera; incluido el enchapado en la tapa o la pulsera.
- Daños resultantes de un manejo inadecuado, falta de cuidado, accidentes, desgaste normal o antigüedad.
- Daños por agua si no se siguieron las instrucciones de cuidado para el nivel de resistencia al agua del producto (según se marca en el producto).
- Productos que no se compran a un minorista autorizado de Liberty.

Esta garantía carece de validez si la pieza ha sufrido daños causados por un accidente o negligencia a manos de personas que no pertenezcan al personal de venta o servicios autorizados de MICHELE, servicios no autorizados u otros factores que no se deban a un defecto en cuanto al material o la mano de obra. La garantía queda anulada si los números de serie o los códigos de fecha del producto u otras marcas de seguimiento han sido retirados, alterados o borrados.

A menos que se indique lo contrario, las garantías y soluciones descritas anteriormente son exclusivas y sustituyen cualquier otra garantía, término o condición, expresa, implícita o estatutaria, derivado de cualquier asunto, incluidas, entre otras, las garantías de idoneidad para su uso comercial, de aptitud para un fin determinado, precisión, calidad, titularidad y cumplimiento, de las que MICHELE no se responsabiliza. MICHELE no será responsable de ningún daño fortuito, consecuente, indirecto, especial o punitivo, ni de obligaciones de ningún tipo derivadas o relacionadas con la venta o el uso de este producto, ya sean contractuales

o extracontractuales (incluida negligencia), por responsabilidad de producto objetiva o cualquier otra teoría, aun cuando se hubiera advertido a Fossil de la posibilidad de dichos daños y aunque alguna solución especificada aquí no haya cumplido su propósito esencial. Toda la responsabilidad de MICHELE se limita a la sustitución o la reparación del importe abonado, según el criterio de MICHELE.

Algunos países, estados o provincias no permiten la exclusión o la limitación de las garantías implícitas o la limitación de daños fortuitos o consecuentes, por lo que la aplicación de las limitaciones y las exclusiones antes descritas podría estar limitada en tu caso. En el caso de que las garantías implícitas no estén excluidas en su totalidad, estarán limitadas a la duración de la garantía escrita aplicable. Esta garantía otorga derechos legales específicos; puedes tener otros derechos que varíen en función de la legislación local. Tus derechos legales no se ven afectados.

PARA CONSUMIDORES AUSTRALIANOS: nuestros productos incluyen garantías que no se pueden excluir según la Ley del Consumidor de Australia. Tienes derecho a una sustitución o reembolso por una falla grave y a una compensación por cualquier otra pérdida o daño previsible razonable. También tienes derecho a que se repare o sustituya el producto si este no es de una calidad aceptable y la falla no equivale a una falla grave.

SOLICITUD DE GARANTÍA Y OTROS SERVICIOS DE REPARACIÓN DEL RELOJ:

Si necesitas recibir mantenimiento bajo garantía, envía tu reloj, una copia de tu recibo de compra o el folleto de garantía con el sello del vendedor, y una descripción del problema al centro de servicio internacional de relojes autorizado más cercano. Visita la web <https://www.michele.com/en-us/customer-care/contact-us/>.

Para el mantenimiento que no está cubierto por esta garantía, el centro de servicio puede realizar el mantenimiento que solicites por un cargo que depende del estilo del reloj y el tipo de trabajo solicitado. Estos cargos están sujetos a cambios.

No envíes el envoltorio original, ya que no se te devolverá. MICHELE recomienda encarecidamente que contrates un seguro para tu paquete y protejas tu reloj de forma adecuada durante el envío. MICHELE no se hace responsable de la pérdida ni el daño que pueda sufrir el artículo durante el envío.

*901 S. Central Expressway, Richardson Texas 75080

INTERNATIONAL WARRANTY CARD

Model Number:

Numero di modello:

Modellnummer:

Modèle:

Número do modelo:

Número del modelo:

Authorized Dealer:

Numero di modello:

Modellnummer:

Modèle:

Número do modelo:

Número del modelo:

Serial Number:

Numero di modello:

Modellnummer:

Modèle:

Número do modelo:

Número del modelo: Diamond Count

Date:

Numero di modello:

Modellnummer:

Modèle:

Número do modelo:

Número del modelo:

Carat Weight:

Numero di modello:

Modellnummer:

Modèle:

Número do modelo:

Número del modelo: Diamond Count

INTERNATIONAL WARRANTY SERVICE CENTERS

AFGHANISTAN

Luxe Konzept Les Montres Trading
AFGHANISTAN
Luxe Konzept Les Montres Trading
2nd Floor, 786 Pharmacy Building,
Karte Parwan, Wahaj Hospital Street,
Kabul- Afghanistan
Email: cs@luxekoncept.com Tel: +93 78
7049257

ANDORRA

L'ESCAIRE
Avda. del Pesebre, 1 LOC.2
AD700 Escaldes-Engordany
T: +376869400
E: escaire@andornet.ad

ARGENTINA

Joyeria Di Maio
Attn: Julieta
Pierina Dealessi 548 Loc 6
Madero Center
Buenos Aires
Argentina
C. P (1107)
T: 11 5218-3729
E: julieta@demaiojoyeria.com.ar

AUSTRALIA

Metro Service Centre
P.O. Box 6277
Frenchs Forest 2086 Australia
T: 02 8977 8086
T: 1800 818 853 (toll free)
F: 02 9939 0526
E: customercare.au@fossil.com

BELGIUM / LUXEMBOURG

DHL
Attn. Warranty & Repairs
Woluwelaan 151
1831 Diegem
T: (+32) 2 808 62 45
E: customerservice@fossil.nl

CANADA

FG Services - Repairs
Please click below to visit our Repair Portal
<https://ca.fgsservices.com>

CHINA

Fossil Trading (Shanghai) Co. Ltd.
Rm 2504, 25/F Grand Gateway Tower II
3 Hong Qiao Road
Xu Hui District, Shanghai 200030
China
T: (86)400-820-3126
E: shanghaicustomerservicegroup2@fossil.com

CHINA

Watch Service Centre
17/F, CDW Building
388 Castle Peak Road
Tsuen Wan, New Territories
Hong Kong SAR, China
T: (852) 2437 8566
E: FossilAsia-AfterSales@fossil.com

CHINA

Watch Service Centre
17/F, CDW Building
388 Castle Peak Road
Tsuen Wan, New Territories
Hong Kong SAR, China
T: (852) 2437 8566
E: FossilAsia-AfterSales@fossil.com

CZECH REPUBLIC - Look Plzeň s.r.o.

HODINÁŘSTVÍ VOLAVKA
Sokolovská 72
Praha 8 - Karlín, 186 00
+420 222 321 593
Jiří Volavka
info@volavka.eu
www.volavka.eu

FRANCE

T: 33 3.88.02.52.52
Veuillez visitez notre portail de réparation
en ligne <https://fr.fgsservices.com>

GEORGIA - Timeless Ltd.

GEORGIA
Timeless Ltd.
46 Rustaveli Str.
0108 Tbilisi
Georgia
T: (+995) 32 200 02 80
E: info@time.am

GERMANY

FESCO GmbH
T: 49 8661-622 6054
Bitte besuchen Sie unser Reparaturportal
de.fgsservices.com

GUATEMALA

Watch it!
Diagonal 6, 13-01 zona 10 Oakland Mall
Tercer nivel
Guatemala
T: +502 2208 7010
E: serviciotecnico@victorino.gt

HONDURAS

Centro Tecnico Relojero
Attn: Richard Pineda
Centro Comercial Metroplaza,
1er nivel de tiendas, local no. 5, Cortes,
San Pedro Sula, Honduras
T: 504 2580 2221
E: rpineda@zaredjoyeros.com
E: centecrelojero@zaredjoyeros.com
E: centecrelojero@ontimehn.com

INDIA

Fossil India Pvt. Ltd.
621,1st floor, 12th Main
HAL II Stage, Indira Nagar
Bangalore - 560008
India
T: 0008009190951
E: service.in@fossil.com

INDIA

Fossil India Pvt. Ltd.
Shop G18, Orion Mall
Dr. Raj Kumar Road, Rajaji Nagar
Bangalore – 560055
India
T: 0008009190951
E: service.in@fossil.com

INDIA

Fossil India Pvt. Ltd.
Shop No. 116, DLF Promenade Mall
,Nelson Mandela Marg,Vasant Kunj
New Delhi -110070
India
T: 0008009190951
E: service.in@fossil.com

INDIA

Fossil India Pvt. Ltd.
Shop No.S010, Ground Floor, Express
Avenue Mall
Plot No.213,Whites Road,Royapettah
Chennai - 600014
India

172

T: 0008009190951
E: service.in@fossil.com

INDIA

Fossil India Pvt. Ltd.
Shop No G10, Ambience Mall
Delhi - Jaipur Expy, Ambience Island,DLF
Phase 3, Sector 24
Gurgaon - 122010
India
T: 0008009190951
E: service.in@fossil.com

INDIA

Fossil India Pvt. Ltd.
Shop No. S018, South City Mall
375 Prince Anwar Shah Road
Kolkata-700068
India
T: 0008009190951
E: service.in@fossil.com

INDIA

Fossil India Pvt. Ltd.
DLF Mall of India
Sector 18, Noida
Uttar Pradesh 201301
India
T: 0008009190951
E: service.in@fossil.com

INDIA

Fossil India Pvt. Ltd.
UG 30, Phoenix Market City
Mahadevapura
Bengaluru,560048
India
T: 0008009190951
E: service.in@fossil.com

INDIA

Fossil India Pvt. Ltd.
Shop No. G32, Level, 2
Inorbit Mall Rd, Software Units Layout,
Hyderabad,
Telangana 500081
India
T: 0008009190951
E: service.in@fossil.com

INDIA

Fossil India Pvt. Ltd.
Shop no G-33, Oberoi Mall,Oberoi
Garden City, Off Western Express Highway
Dindoshi, Goregaon-East
Mumbai 400063
India
T: 0008009190951
E: service.in@fossil.com

IRELAND

Transalliance TS
FAST (Fossil After Sales Team)
Suite 8-9
Faraday Court - Centrum 100

Burton Upon Trent
DE14 2WX Staffordshire
T: +44 03444 123 277
E: ukenquiries@fossil.com

ITALY - SICILY - Clock Service

ITALY - SICILY
Clock Service
Via O. Scamacca, 101
95127 CATANIA (CT)
Tel. & Fax 095/504952
e-mail: clockservice@hotmail.it

ITALY - SICILY - Gruppосо Armando

ITALY - SICILY
GRUPPOSO ARMANDO
Via Roma, 325
90133 PALERMO (PA)
Tel. 091/332212
e-mail: gruppосо@neomedia.it

ITALY - SICILY - Orologiaio Di Vincenzo Salerno

ITALY - SICILY
Orologiaio Di Vincenzo Salerno
Via Archimede, 316
97100 RAGUSA (RG)
Tel. & Fax 0932/251714
e-mail: info@orologeriavisa.it

ITALY - SARDINIA - Rocca Massimo

ITALY - SARDINIA
 Rocca Massimo
 Via Is Maglias, 32
 09122 Cagliari
 Tel. & Fax 070/284752
 e-mail: rocca_massimo@tiscali.it

JAPAN

Fossil Japan Repair Center
 Yasuda A building 2F, 3-9
 Moriya-cho Kanagawa-ku
 Yokohama, 221-0022
 Japan
 T: (81) 03 4579 0368
 F: 81-45-450-6243
 E: shop.jp@fossil.com

KOSOVO - IAS Group

KOSOVO
 IAS Group
 Bulevardi I Pavaresise
 60000 Gjilan
 Kosovo
 T: +383 45 587 587
 E: info@ias-ks.com

MALAYSIA

Fossil Time Malaysia - Service Centre
 Unit L2-2-7, 2nd Floor
 Wisma Kemajuan
 No.2 Jalan 19/1B
 46300 Petaling Jaya, Selangor
 T: 03-7969 1900
 E: fmycs@fossil.com

MEXICO

Metro Service Center México
 Carretera Monterrey - Saltillo 1249 - A
 Col. Pio XII
 Santa Catarina, N.L. Mexico C.P. 66362
 T: 01 800 236 7745
 E: reparaciones@fossil.com.mx

NETHERLANDS

Team for Logistics
 Attn. Warranty & Repairs
 Lireweg 114
 2153 PH Nieuw Vennep
 T: (+31)208082973
 E: customerservice@fossil.nl

PANAMA

Z Relojero
 C/Samuel Lewis
 Panama
 T: 00507-3006666
 E: servicioalcliente@relojin.com
 E: gerente@relojin.com

PARAGUAY

Tiempo de Relojes
 Attn: Vicente Acosta
 Lillo casy Bulnes
 Asuncion, Paraguay
 T: (+595) 21 - 660 109
 E: tdr@tiempoderelojes.com.py

PHILIPPINES

TIMECHECK
 Unit 369 -374 Level 3, Main Wing,
 Shangri-La Plaza, EDSA cor. Shaw Blvd.
 Wack-Wack, Mandaluyong City
 T: (+632) 5310-3748 to 51
 Fax: (+632) 5310-3748 loc. 357
 E: timecheck.6750@gmail.com

POLAND

FAST
 C/O Expeditors Polska
 Św. Tomasza 4D
 05-808 Parzniew
 T: +48 22 574 28 88
 E: reklamacje@fossil.com

RUSSIA - Fortuna-Time Ltd.

RUSSIA
 Fortuna-Time Ltd.
 Garibaldi str., bld 7
 119313 Moscow
 Russia
 T: +7(499) 553-49-92
 mailto:service@fortuna-time.ru

SINGAPORE

Fossil Singapore Pte Ltd
 180 Clemenceau Avenue
 #01-02, Haw Par Centre S(239922)
 Singapore 239922
 T: 65 6431 8100
 E: customerservice.sg@fossil.com

SPAIN - CANARIAS

Quintana Alonso Relojeros
 Tomás Miller, 26
 35007 Las Palmas de Gran Canaria
 España
 T: +34 92828014055
 E: serviciotecnico.canarias@satrelocan.com

SPAIN - GIBRALTAR

NAEKO LOGISTICS
 Avda. Mare de Deu de Núria, 13-15
 Nave 05
 08830 Sant Boi de Llobregat
 (Barcelona)
 T: +34932203561
 E: customerservice.es@fossil.com

SPAIN - PENINSULA

Naeko Logistics
 Avda. Mare de Deu de Núria, 13-15
 Nave 05
 08830 Sant Boi de Llobregat
 Barcelona
 T: +34932203561
 E: customerservice.es@fossil.com

SOUTH KOREA

Fossil (Korea) Limited
 5F M Tower
 29, Teheran-ro 87-gil, Gangnam-gu
 Seoul, Korea
 T: 02-2156-0600
 E: korcs@fossil.com

SURINAME

Timeless Jewelry, N.V

Attn: Ms. Inisrah Ashruf

Johannes Mungrastraat 17

Paramaribo

T: 597 473998

E: inisrah.ashruf@timelessnv.com

UNITED KINGDOM

Transalliance TS

T: +44 03444 123 277

Please click below to visit our Repair Portal

<https://uk.fgservices.com>

UNITED STATES OF AMERICA

FG Services - Repairs

T: 800-522-8463

Please click below to visit our Repair Portal

<https://us.fgservices.com>

VIETNAM

Scandinavian Watch Design Company

Limited

41A Vo Van Dung

O Cho Dua Ward, Dong Da District

Hanoi, Vietnam

Tel: 0942888758

Email: cskh@swdvn.com

Web: www.bluefish.vn

